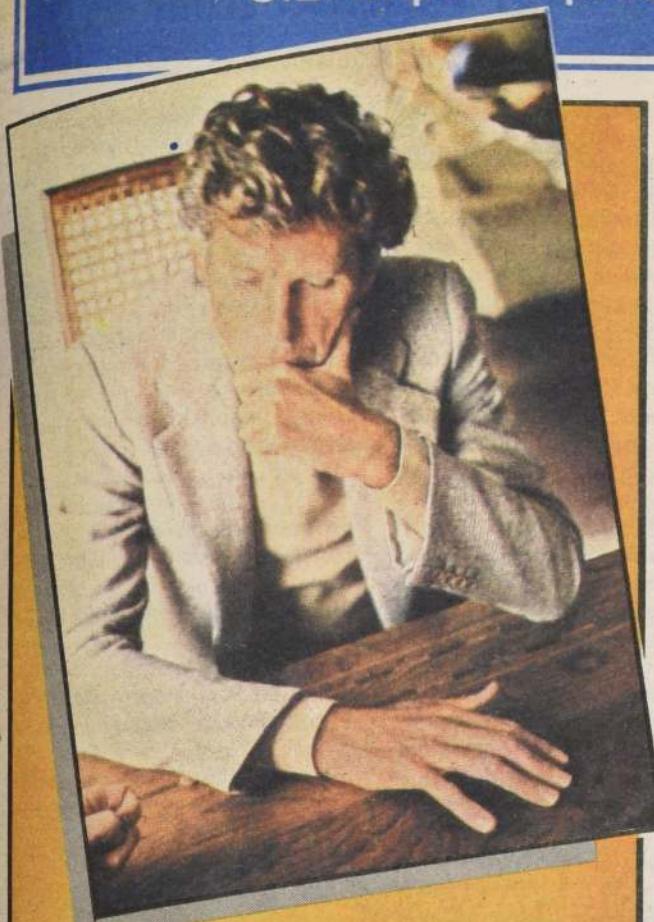


FAVORABLE ACOGIDA A SOLUCION UF

S.E. impartió precisas instrucciones para acelerar el proyecto

Página 5



JAIME FILLOL
"O creen en mí o me voy"

■ El capitán del equipo de Copa Davis define su posición al conversar telefónicamente con los lectores de La Nación. Chile podría quedar sin timón para la confrontación con Italia Págs. 18-19

DOMINGO 23 de Junio de 1985.
Año LXIX N° 22.286 2^a Edición.
Santiago de Chile. San Marcial.

\$ 45

REGIONES
I II XI XII \$ 50

LA NACION
EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Rally de Pirque

Con un total de 270 kilómetros recorridos —que se dividen en 10 pruebas— culminará hoy la disputa del Rally de Pirque, correspondiente a la tercera fecha del campeonato de la especialidad, que cuenta entre sus figuras más destacadas a Eliseo Salazar, Alejandro Schmauk y José Antonio Celsi. La competencia atrajo en su primera etapa a gran cantidad de público.

3-1 frente a Cobresal **COLO COLO CAYO EN EL DESIERTO**

■ El cuadro albo sufrió su segunda derrota consecutiva en el torneo. Salgado, en dos ocasiones, y Martínez marcaron los goles mineros. Simaldone en el descuento popular. En el sur empataron Naval y San Felipe a un tanto en el Estadio El Morro

Págs. 16-17



Cerrarían Portillo por falta de nieve

Peligra temporada de ski. Turismo puede sufrir serio golpe

Información página 6

Hoy

EXIJA GRATIS

Colección Literaria

El Ruisenor y La Rosa

PARA RECORDAR Y ESTUDIAR



inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
8

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

cartas

Martín Vargas

Señor Director:

Con profunda satisfacción y alegría me he impuesto del induto presidencial con que fue agraciado el pugilista Martín Vargas. Una demostración más de sus sentimientos humanitarios nos muestra el Presidente de la República. Como viejo deportista de corazón digo "Gracias Señor Presidente".

Señor Director, quiero decirle que quien escribe estas mal hilvanadas palabras, practicó en su lejana juventud casi la totalidad de los deportes de esa época. Finalmente me quedé con dos deportes que eran los que más se acomodaban a mis condiciones físicas. En primera preferencia el "rey de los deportes", el atletismo, y un segundo lugar el boxeo, como práctica de la defensa propia.

En mi vida vi boxear los mejores pugilistas de Chile, desde la época del Nato Guzmán, Botija Uzabaga, Mery, Vicentini, Tani Loayza, Godoy, Carabantes, Fernandito, Guerra, Rendic, Cloroformo Valenzuela y el gran Godfrey Stevens. Todos ellos de una calidad indiscutible, pero los únicos que disputaron la corona mundial fueron: Routier Parra, en una ocasión; el Tani, una vez frente a Jimy Goodrich; Godoy dos veces frente a Joe Louis; Stevens, una vez ante el japonés Shirai, y el único que lo hizo en cuatro oportunidades ha sido Martín Vargas, hoy caído en desgracia como puede suceder a cualquier ser humano y que mañana se alzará en gloria y majestad.

He nombrado estos brillantes boxeadores para sacar a colación un grave defecto que nadie corrigió a tiempo en Martín Vargas y el único que intentó hacerlo se encontró con un Martín deslido y caprichoso. Esa persona fue su manager Guillermo Pulgar (Q.E.P.D.).

A Guillermo tuve en suerte conocerlo en la actividad hípica y un día saliendo de nuestra Caja de Previsión conversamos de boxeo y le dije: "Guillermo, tú eres un buen manager y ¿por qué no le has sacado cintura a Martín? y él me contestó cómo era Martín Vargas y además quiénes dirigían sus intereses ¡Sólo les preocupaba su estado físico!.

¿Qué se gana con la cintura? 1º, esquivar las izquierdas del adversario; 2º, al entrar en guardia evita gran partes de los golpes, y 3º, al esquivar los golpes de su antagonista él puede golpear con velocidad y su golpe va con el peso de su cuerpo. Con el golpe que tiene Martín y corrigiendo la falta de cintura, creo que aún tiene chance a ser el campeón.

Yo pienso que en Chile hay dos hombres que pueden levantar fácilmente a Martín, tanto en lo moral como en lo físico, esas personas son: Emilio Balbontín y Godfrey Stevens.

Yo deseo para Martín Vargas lo siguiente: 1º Cumplir su palabra empeñada con mi General Pinochet; 2º Un tratamiento adecuado y 3º Demorar lo más posible su reaparecida y por último agradecer a quienes le han ayudado. Felicito a Martín y aunque la

lección fue muy dura, debe quedar con la frente en alto, porque un resbalón en la vida no es caída. ¡Suerte Martín!

Lo saluda atte.

Oscar Aliaga Valdivia
Carnet 135062
Viña del Mar

Isla de Pascua

Señor Director:

He leído y escuchado todos los comentarios referentes a la petición del Gobierno de los Estados Unidos a nuestro Gobierno con el objeto de poder acondicionar la pista del aeródromo Mataveri de Isla de Pascua para hipotéticos aterrizajes de naves espaciales.

Al respecto hay toda clase de comentarios, unos, los más, son favorables y los menos negativos.

Todos los chilenos deberíamos pensar en el futuro de Chile, tanto en lo comercial y turístico, como en lo cultural. Además, pensar que todas esas obras con el correr del tiempo serán patrimonio nacional. También me parece que el Gobierno de los EE.UU. deberá complementar sus proyectos con la construcción de un puerto en Isla de Pascua.

Los comentarios adversos son enteramente de corte político, pues, según éstos todo lo que el Gobierno piensa o los proyectos que realiza son abiertamente perjudiciales a los intereses de Chile. Y a lo mejor piensan, también, que luego seremos colonia norteamericana.

Señor Director: Yo quiero preguntar a estos señores políticos y también a esos intelectuales, que en su mayoría vivieron la época del gobierno pasado; ¿Levantaron Uds. su voz para protestar cuando los rusos disponían del sur de Chile para instalar sus obras portuarias? Todos callados, ¿verdad?

Señor Director: Voy a recordar un episodio que se vivió en Viña hace 40 años y que los intereses políticos impidieron que Viña contara con dos obras maravillosas y que hoy los viñamarinos nos sentimos orgullosos.

Terminada la 2º. Guerra Mundial una comisión que representaba a una firma extranjera, creo japonesa, ofreció construir un casino moderno con los últimos adelantos y, a la vez, hacer navegable el Estero Marga Marga con sus puentes de arcos. La condición era la concesión por diez años, para después ser patrimonio nacional.

¿Que contestaron las autoridades de la época? Los ingenieros chilenos también son capaces de hacer todo lo que Uds. piensan. Jamás hemos puesto en duda la gran capacidad de nuestros ingenieros, pero si de esos malos políticos que siempre abundan.

Hoy el estero Marga Marga es el mismo foco infeccioso y maloliente.

Por último Señor Director, los chilenos de corazón queremos nuestras islas y también queremos que nuestros compatriotas pascuenses, si ellos así lo desearan, formen parte de la civilización actual y así puedan ellos mejorar su situación económica y poder mirar con fe su futuro, el de sus familias y también el de Chile.

Lo saluda atentamente,
Oscar Aliaga Valdivia
Carnet 135.062 Viña

Santiago de Chile,
Domingo 23 de Junio de 1985

LA NACION

Biogenética en la Agricultura

En una silenciosa labor en los laboratorios de los principales centros de investigación agrícola del mundo, se está gestando una verdadera revolución en el campo de la alimentación que podría disminuir acentuadamente, si no erradicar, el hambre en una dimensión global.

Los cambios que se avecinan en la producción agrícola mundial podrían eclipsar la revolución agraria, del siglo XVI y la llamada revolución verde en el actual.

Los experimentos en el sector de la ingeniería genética están dirigidos a la producción comercial de un tipo de trigo mutable genéticamente que puede crecer en suelos desérticos, ácidos o salobres, según un artículo del Programa de las Naciones Unidas para la Conservación del Medio Ambiente (UNEP).

Se están probando nuevas técnicas con la recombinación genética del ácido desoxirribonucleico (DNA) que transferirá, por ejemplo, ciertos genes resistentes a los herbicidas del maíz a los granos de soya. Estas técnicas permitirán producir un nuevo "supergrano" de soya, resistente a las sustancias químicas que se utilizan para matar o controlar la maleza o hierbas inútiles o dañinas.

Otras de las nuevas tecnologías abarcan conceptos como el cultivo de tejidos o células, que no es más que la multiplicación de plantas por medio de un microreproductor vástago. Las plantas así producidas son genéticamente idénticas, en todos los aspectos, a la planta original y de la cual se tomaron las células para su cultivo. Esta técnica de "cloning", o multiplicación asexuada de una célula inicial, supera a todas las técnicas convencionales de propagación o multiplicación. Quizás, más importante aún para la producción y el abastecimiento mundial de alimentos, es que las plantas de segunda generación, al ser idénticas a la original, tienen uniformidad en la calidad y en el estado de madurez, dice el artículo.

Sin embargo, señala que uno de los hechos más destacados en este nuevo milagro de las tecnologías es la labor que se está realizando para la fijación biológica del nitrógeno, que es un elemento clave en cuanto a la producción de alimentos y es la base de muchos fertilizantes. La mayoría de las plantas no tienen la capacidad de obtener el nitrógeno directamente de la atmósfera y dependen, en cambio, de los fertilizantes o de bacterias capaces de fijar el nitrógeno que se encuentra en el aire.

Si las plantas pudieran atrapar ese nitrógeno que forma el 70 por ciento de la atmósfera, la capacidad de producción de la planta podría incrementar poderosamente y no habría más necesidad de utilizar fertilizantes.

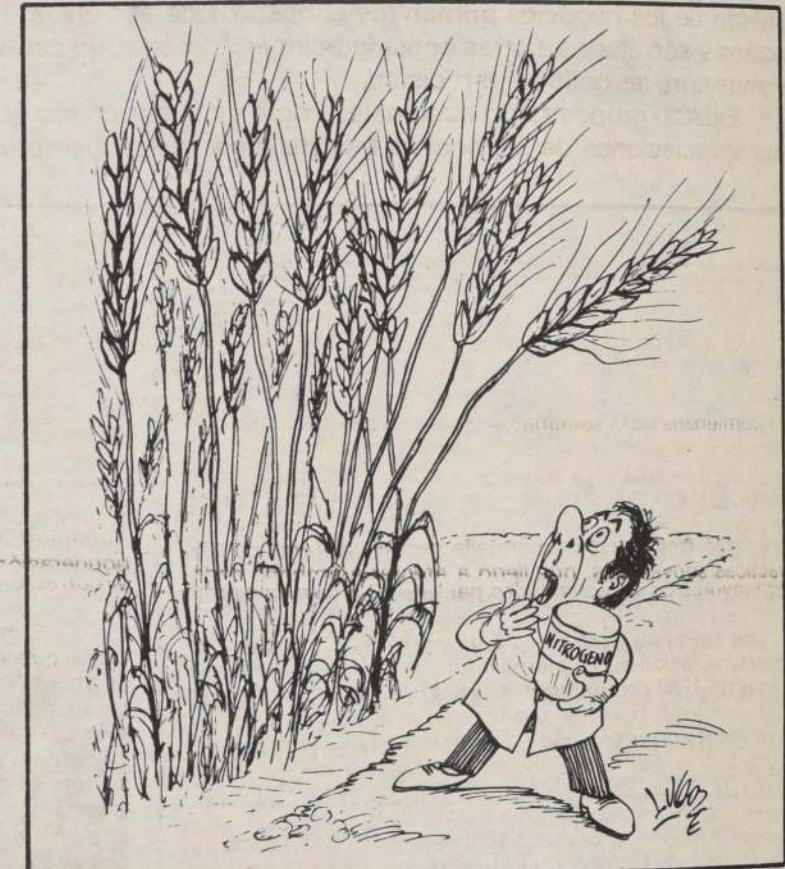
Ni los científicos ni ningún otro experto se atreven a predecir cuál sería la magnitud del impacto en la producción de alimentos de los nuevos "supergranos". Los científicos proceden con cautela en campos enteramente nuevos

como la ingeniería genética, al hacerse una evaluación de los impactos que pueden tener estas tecnologías. Con los progresos iniciales logrados en la fijación biológica de nitrógeno, los efectos secundarios parecen resultar francamente benéficos, dice el artículo de UNEP.

En esta técnica el resultado más notable sería alterar el resto de nitrógeno en los suelos después de la cosecha. Al lograr una mayor cantidad de granos, el suelo después de la cosecha quedará sin sus reservas de nitrógeno, reduciendo así su fertilidad y, en consecuencia, forzando la rotación de la cosecha o el abandono de la tierra. Sin embargo, la utilización de la técnica de fijación del nitrógeno reduciría o eliminaría esos períodos de estancamiento en la producción y dejaría los suelos no menos fértiles de lo que

acción. Al aludir al medio ambiente señala que la innovación técnica únicamente haría válida la visión malthusiana de un mundo superpoblado que va muriendo lentamente de hambre. T. R. Malthus, quien murió en 1834, sostiene que mientras la producción de alimentos aumenta sólo en incrementos aritméticos, la población, casi inevitablemente, crecerá geométricamente hasta su inanición.

El artículo trae estadísticas que muestran que simplemente manteniendo los niveles actuales de consumo de alimentos per cápita al entrar en el próximo siglo, la producción agrícola tendrá que aumentar de 50 a 60 por ciento por encima de la producción existente en el período 1980-2000. Con una proyección demográfica global del orden de los seis mil millones, el peso sobre el sector



estaban antes de levantarse la cosecha.

Otras promisorias tecnologías podrían tener, sin embargo, efectos menos proféticos o de menos efectos secundarios benéficos. Las dudas al respecto hacen pensar que hasta podría haber efectos adversos con la liberación de nuevos organismos en el medio ambiente. Con la hibridación, como con la ingeniería genética, los agricultores en tierras resistentes a la sequía podrían muy bien dedicarse al cultivo progresivo de regiones más secas donde la variación pluviométrica anual puede ser enorme. En esas regiones el viento y la erosión causada por el agua podrían producir extensos daños a las cosechas y conducir a una degeneración irreversible del suelo.

Mientras la comunidad científica camina cuidadosamente sobre una insegura cuerda tirante, con la perspectiva de grandes consecuencias para una acelerada comercialización, el artículo de UNEP hace un dramático llamado para la adopción urgente de una

agrícola caerá, más que nunca, sobre los países en desarrollo donde el crecimiento de población es más rápido.

Las soluciones, por supuesto, pueden provenir de cualquiera de las partes: de que el promedio de aumento de la producción de alimentos pueda ser acelerado o de que el promedio de incremento demográfico pueda frenarse. Idealmente, estas dos cosas ocurrirán, dando lugar al equilibrio que los planificadores llaman "desarrollo sostenido".

Este "desarrollo sostenido" ocurre solamente cuando el abastecimiento de alimentos no sólo está en un plano de igualdad con el crecimiento de la población, sino que deja libre la capacidad productiva de la tierra para un crecimiento y desarrollo continuados. Las nuevas tecnologías serán capaces de preservar los suelos con una fertilidad vivificante, augura el artículo.

ALBERTO QUEVEDO
Associated Press de Nueva York

LA NACION

Director
Orlando Poblete Iturrate
Representante Legal:
Carlos Gómez Droguett

Editora:
Empresa Periodística
"La Nación" S.A.
Agustinas 1269

Crédito del Banco Mundial

El Banco Mundial ha aprobado el otorgamiento de un nuevo crédito a Chile por ciento cuarenta millones de dólares que se destinarán a financiar, parcialmente, la rehabilitación y mantenimiento de redes de carreteras. En definitiva el programa apunta a fomentar el comercio exterior e interurbano por la vía de hacer más eficiente el transporte.

Además, el directorio del organismo dio su consentimiento para que la gerencia del mismo gestione ante la banca comercial otro préstamo por ciento cincuenta millones de dólares, recursos que contarán con el aval del Banco.

El proyecto de carreteras comprende obras que se efectuarán en tres años a partir del próximo y que tendrán un costo de 655,5 millones de dólares. Los otros 355,5 millones de dólares provendrán de fuentes financieras propias, del Banco Interamericano de Desarrollo y de los bancos comerciales.

La aprobación de estas solicitudes crediticias viene a conformar un conjunto de realidades que dejan al descubierto algunas falacias que habían circulado en torno a la acogida que tienen, en la comunidad financiera internacional, las proposiciones de Chile destinadas a su desarrollo como nación moderna.

Este acuerdo del directorio del Banco Mundial confirma que en el mundo de los negocios priman los conceptos de eficiencia, rentabilidad y costos, y son ajenos a otras consideraciones, como las de carácter político y menos aún, las políticas-partidistas.

Existen grupos tanto nacionales como en el extranjero que anteponen sus aclaraciones de los hechos a la realidad, visión siempre sesgada por

concepciones políticas que establecen como fundamento de todo lo que acontece o deba suceder. Y avanzan más cuando quieren interferir lo que es real buscándose introducir situaciones imaginarias sobre las cuales construyen, incluso, doctrinas que presentan como válidas y que explican sus formas de ver las cosas.

Una y otra vez la realidad echa por tierra tales supuestos tan febles de consistencia y concluye por sobreponerse a las ilusiones de aquellos que se oponen a ver lo que efectivamente existe.

En términos propios del programa aprobado en el Banco Mundial, debe destacarse, además, que de ese acuerdo tan favorable para el desarrollo económico y social de Chile, hay una conclusión que reafirma los criterios básicos sobre los que se está elaborando el crecimiento material del país. Dice el organismo financiero internacional que los recursos movilizados fomentarán el comercio a través de un transporte más eficiente.

Es decir, el comercio, libre de trabas arancelarias innecesarias o de cualquier otra clase, es el gran vehículo sobre el cual se está moviendo el progreso de los pueblos. Así lo entienden los personeros que encabezan las entidades financieras internacionales y de este modo aplican los principios que son los mismos en que se basa todo el esfuerzo de desarrollo que está llevando a cabo nuestro país.

Resulta interesante apreciar que tal cantidad de recursos monetarios ha sido aprobada para Chile no sólo fijándose en la necesidad de construir o reparar caminos, sino que va más allá al afirmar, sin lugar a dudas, que se trata de fomentar el comercio tanto exterior como interurbano, aprovechando el medio que constituye el transporte, al que se le asigna la calificación de "eficiente".

CRITERIO GUBERNATIVO

A comienzos de la semana, el Gobierno puso término anticipado al estado de sitio. Como lo dijeron el Ministro del Interior al comunicarlo al país, en la evaluación realizada la autoridad había "ponderado — con una visión comprensiva de todo el período en que ha regido el estado de sitio — una apreciable disminución de aquella secuela sistemática de prácticas subversivas, que llegó a afectar a ámbitos cada vez mayores de las actividades nacionales y que exigieron la implantación de ese estado en noviembre de 1984".

En esa fecha asistimos a un prolongado proceso de desestabilización del Gobierno que, como se sabe, se inició a fines de 1982 con un hito inspirador de la acción destructora sedicosa, cual fue el documento episcopal denominado "El Renacer de Chile", elaborado en la Casa de Ejercicios Espirituales del Arzobispado ubicada en Punta de Tralca. Durante 1983 y después de la llamada a un paro nacional que bajo consignas semejantes a las del referido documento hicieron conocidas cúpulas laborales desde la misma Casa de Ejercicios, se sucedieron una serie de "jornadas de protesta", que fueron desembocando rápidamente en cada vez más sangrientos actos de violencia subversiva y destrucción, que causaron numerosas pérdidas de vida y cuantiosos daños a la propiedad pública y privada. A ello se agregó la gravísima actitud de desconocimiento de la institucionalidad vigente y de desobediencia insurreccional adoptada por la oposición.

No fue, pues, sino un criterio de extrema prudencia el que imperó en la decisión de la autoridad de disponer, después de casi 2 años de conmoción interior, la aplicación del estado de sitio, a fin de poner término al grave clima de irreductible agitación rupturista que sufría el país.

Es esta misma forma de proceder la que ha inspirado la derogación efectuada a comienzos de la semana, según el parámetro de ponderación que ha mencionado el Ministro del Interior.

Aunque, naturalmente, no ha de descartarse que puedan darse casos en que un solo hecho desencadene un estado de conmoción pública de magnitud suficiente como para justificar la dictación de medidas excepcionales, intesa destacar que el Supremo Gobierno, en palabras del Ministro García Rodríguez, estimó, al decidir la suspensión del estado de sitio, que "hechos aislados aunque de repudiado violentismo, no alcanzaron a comprometer la positiva reacción de significativos sectores ciudadanos que manifiestan constructivas actitudes de respeto a la leyes y de categórico rechazo a prácticas que sólo empobrecen la realidad nacional".

Ha estado presente sin duda en el juicio gubernativo, la observación de una "conducta ciudadana promedio" durante los últimos 7 meses, ateniéndose más que a hechos ilícitos puntuales, a la constatación de un esquema generalizado, sistemático y persistente de alteración del orden público, lo que ha sido ponderado por la mayoría del país como un relevante juicio de equilibrio y medida.

RESPONSABILIDAD CIUDADANA

Al dar oportunidad de que la vida nacional, y especialmente los procesos de desarrollo institucional y económico-social impulsados por el Supremo Gobierno, discurre dentro de márgenes de apreciable normalidad civil, el Ejecutivo ha declarado, a través del Ministro García Rodríguez, que "está haciendo un acto de confianza en la ponderación y atinado criterio de la ciudadanía así como en la correcta apreciación por ella del paso que se está dando".

El Supremo Gobierno, junto al mandato constitucional que le impone el deber irrenunciable de atender a todo cuanto tiene por objeto la conservación del orden público, está empeñado en el cumplimiento de su cometido de avanzar en la consolidación definitiva de la nueva institucionalidad, para lo cual posee la voluntad y la energía suficientes en orden a remover, cuantas veces sea necesario, los obstáculos que se pretendan oponer a la tarea emprendida. Es el destino superior de Chile como nación libre el que se juega en estos cruciales momentos de nuestra historia.

Sólo cabe ahora observar cuál será la reacción futura de los chilenos y, especialmente, de las corrientes políticas, de quienes depende en gran medida, junto con la prensa, el éxito de esta mayor normalidad institucional. "El Supremo Gobierno — dijo el Ministro del Interior — lamentaría más profundamente que nadie que su confianza en la madurez ciudadana se viere frustrada por los hechos y que violaciones a la Constitución y a la ley exigieren nuevamente imponer regulaciones de mayor excepcionalidad".

¿MEROS HECHOS AISLADOS?

El mismo Secretario de Estado agregó a las declaraciones recién citadas la siguiente importante consideración:

"Quienes proporcionen o indujeren con su palabra o acción a tales violaciones, estarán incurriendo en el más grave de los errores y estarán haciendo un hondo daño al país y a su presente y futura proyección".

Resulta de primordial importancia, de acuerdo con lo expuesto, observar los acontecimientos posteriores para el pertinente diagnóstico de la realidad. En esta línea de análisis, resulta especialmente significativo destacar, entre muchos, algunos hechos que se han producido contemporáneamente a la nueva situación jurídico-política en comentario.

El recientemente reelegido jefe de la corriente democratacristiana, aparte de las desalentadoras declaraciones que formulará con ocasión de su nueva designación y que ya fueron comentadas en estas líneas, ha manifestado en entrevista concedida a un semanario de tendencia socialista-marxista, que "nadie en la DC quiere entenderse con el régimen" y que en la búsqueda de una posibilidad

de negociación con el Gobierno "no se trata de conversar para soluciones cosméticas ni para legitimar la institucionalidad actual, la que rechazamos totalmente". "Queremos aislar a la dictadura y negociar cara al pueblo".

Por su parte, otro personero opositor, de reconocida participación pública durante el gobierno de la Unidad Popular y miembro del "Grupo de los 24", se ha puesto al frente de un movimiento denominado "Intransigencia Democrática".

Esta agrupación apunta —según declaró al mismo semanario— a dar término al régimen mediante la movilización social, concretada especialmente en la desobediencia civil". Agregó que "no puede haber negociación con las Fuerzas Armadas. Ya hemos dicho, y lo reitero, debe terminarse con el régimen, no sólo con el gobierno. No veo ninguna posibilidad de negociación con las Fuerzas Armadas".

¿ESPAZIOS PARA UNA RECONCILIACIÓN?

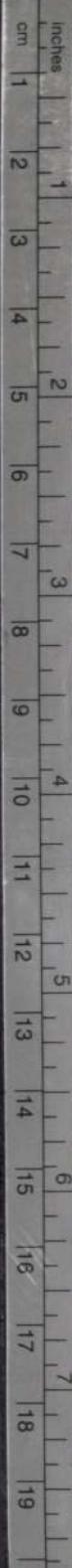
En estos días se han hecho llamados desde distintos ámbitos, algunos de ellos bien inspirados, en favor de esfuerzos por una reconciliación nacional.

Hemos expresado en otras oportunidades la necesidad de esclarecer el sentido y alcance de la reconciliación en un espectro opositor en que actúan concepciones ideológicas globalizantes de carácter dogmático y excluyente, características que resultan no conducentes a una dinámica dialogal eficaz y a un consiguiente consenso.

Por ello se ha propiciado una adecuada terminología para precisar el espíritu de pacificación con que dicho término se utiliza y en tal sentido se ha hecho ver que la reconciliación es apropiada cuando ha mediado una ofensa que ha producido un daño material, sicológico o moral, en cuyo caso procede, por consideraciones superiores, el perdón y el abrazo fraternal. Pero resulta totalmente inapropiado, cuando recae en un propósito de obtener una convivencia pacífica entre un sector que sustenta una posición de intransigencia totalizante, como la aludida, y quienes tienen opciones distintas en el legítimo uso de su libertad política.

En tal caso, no cabría hablar de reconciliación, sino que de conversión de quien por el extremismo excluyente de su actitud política hace imposible un sincero y sólido consenso. Como se ve, no es un problema meramente semántico, sino que conceptual y de importancia práctica para entender en su verdadera viabilidad estos llamados a la concordia y paz sociales, bajo el atractivo fácil del término reconciliación. Al hacerse la adecuada diferencia, debería solicitarse a cada sector, con palabra apropiada, el deber que tiene que cumplir.

Se puede apreciar pues la dificultad —sin imposibilidad— de hacer realidad llamados a la reconciliación frente a posiciones como las que antes se han transcrita.



Inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

4 crónica



La juventud ha participado en forma activa en la plantación de árboles en la Región Metropolitana. Ayer le correspondió a la comuna de Maipú.

La meta es plantar 30 mil árboles

Cordón verde rodea la Región Metropolitana

□ La iniciativa, impulsada por la Intendencia, tiene como meta forestar la Circunvalación Américo Vespucio. Ayer le correspondió la tarea a la comuna de Maipú

La juventud capitalina está colaborando en forma activa con la forestación de la Región Metropolitana, impulsada por la Intendencia a través del programa denominado "Un Cordón Verde para Santiago".

Es así como ayer se llevó a cabo la tercera etapa de este proyecto, con la plantación de parte de los estudiantes, boy scouts, cruzada verde y Secretaría Nacional de la Juventud, de ocho mil árboles en la comuna de Maipú, específicamente en el Parque Municipal Pajáritos, situado a la altura del Paradero 14 de esa avenida.

Previamente, y desde hace ya dos semanas, se procedió a la forestación de la Circunvalación Américo

Vespucio correspondiente a la comuna de Conchalí y Pudahuel, en la tarea cuyo objetivo es plantar 30 mil árboles en esa arteria que rodea la capital. El próximo sábado se llevará a efecto la cuarta etapa de este programa, con la forestación de la rotonda de Quilín, en el Municipio de Peñalolén.

Esta iniciativa tiene como objetivo rodear a la capital con un cordón forestal, para mejorar el entorno urbano y crear conciencia ecológica en la comunidad.

A lo anterior hay que sumar la creación de parques en las diferentes comunas del Gran Santiago, entre ellos el Araucano, con 22 hectáreas; Brasil, con 30; Las Américas, también con 30; Intercomunal Oriente,

con 122 hectáreas; Almagro, con ocho; Municipal de La Reina, con 133; Quinta Normal, con 61 y Laguna Carén, con mil hectáreas.

Asimismo, destaca en esta campaña la forestación de los cerros de Renca, a través de un convenio entre la Municipalidad y CONAF, cuya meta es arborizar 250 hectáreas.

De esta forma, Santiago, lucha por alcanzar un promedio aceptable internacionalmente en cuanto la existencia de área verde por personas, cifra que asciende a diez metros cuadrados. En la actualidad, la Región Metropolitana no supera los dos metros, con todos estos proyectos se espera alcanzar esa meta.

Deportistas ayudan a damnificados

□ Hoy se inaugura Centro Deportivo Huamachuco II, en la comuna de Renca

Con la asistencia del subdirector de Deportes y Recreación, teniente coronel Gustavo Latorre Vásquez, y del alcalde de la Municipalidad de Renca, Antonio Giménez Petersen, será inaugurado hoy a las 11.45 horas en Apóstol Santiago con Puerto Montt, de esa comuna, el Centro Deportivo Huamachuco II.

En la ocasión, la comunidad deportiva de Renca entregará a DIGEDER su

aporte a la campaña impulsada por esa institución, denominada "El deporte nacional ayuda a los damnificados". Asimismo, se entregaron los premios correspondientes al Torneo de Fútbol comunal 1985 y se rendirá un homenaje a funcionarios del POJH que construyeron el complejo.

El Centro Deportivo Huamachuco II significó una inversión de seis millones 620 mil pesos, los que se destina-

ron al cierre perimetral, a la construcción de tres canchas de fútbol, boleterías y acceso de público, estacionamiento interior para veinte vehículos, tribunas para mil 500 personas y jardines y forestación.

Tendrán acceso a este complejo los 49 clubes deportivos pertenecientes a la Asociación de Fútbol de Renca, así como los establecimientos educacionales y el canal vecinal.

Chile debe aprovechar su ubicación oceánica privilegiada

□ Una extensa y detallada disertación sobre el futuro del Pacífico efectuó Ricardo Riesco ante estudiantes de Alborada

Chile debe aprovechar al máximo su ubicación privilegiada en la Cuenca del Océano Pacífico, afirmó Ricardo Riesco, decano de la Facultad de Historia, Geografía y Ciencia Política de la Universidad Católica de Chile, en reciente encuentro con estudiantes en la residencia Universitaria Alborada.

Recordó Riesco la importancia de entregar datos precisos a las nuevas generaciones, sobre el efectivo dominio territorial chileno y el carácter privilegiado de su posición geográfica en el acontecer geopolítico actual y futuro del mundo.

Un análisis detenido de la posición de Chile en el marco del Océano Pacífico permite

apreciar que junto a él hay otros 36 países que concurren a éste. Dentro de estos 37 países, es innegable el predominio de los Estados Unidos, de la Unión Soviética y de China, en aspectos tales como superficie, población y comercio.

Señaló además que, pese a que Chile tiene una de las costas más extensas de este océano, (más de 4.000 kilómetros) y que reclama como territorio soberano 12 millas marítimas desde la línea de las más bajas mareas, y 200 de explotación económica exclusiva, su pueblo no puede ser calificado como uno de vocación marítima. Contra ello, manifestó, conspiran factores tales como la

altitud a que se sitúan los mayores centros poblados del país y la carencia de adecuadas vías de transporte hacia el litoral.

Luego de referirse a las notables ventajas del uso del océano, indicó Riesco que el futuro será la zona más disputada del globo y en ella se encontrarán frente a frente los intereses de las grandes potencias.

Ante esto, concluyó, Chile debe definir su posición considerando friamente que en el marco internacional le es imposible actuar solo y que los aliados naturales deben unirse en la defensa de sus propias aspiraciones.

Abogado Mario Arnello

Debemos mirar hacia el Pacífico

La Cuenca del Pacífico, que cubre la mitad del planeta Tierra, debe ser de importancia capital para nuestro país, el que se proyecta con características de oceánico, americano y austral, según el abogado Mario Arnello.

Tales declaraciones las vertió en el marco de una charla sobre "El futuro del territorio nacional y su proyección oceánica", que ofreció Arnello en la USACH.

La educación adecuada sobre el territorio nacional

debe iniciarse en el hogar y recalcarse en los primeros años de estudio, afirmó. "Chile no es una larga y angosta faja de tierra, sino una gran y extendida nación que está formada geométricamente por dos triángulos: el primero, cuyos vértices están en Arica, Punta Arenas y la Isla de Pascua y un segundo, formado por nuestro territorio antártico con los mares adyacentes.

Luego hizo una crítica a nuestra manera de vivir de espaldas al mar y con una tendencia destructiva del territorio.

La población, indicó, se aglutina en los valles cultivables descuidando el resto. Resaltó asimismo, que sólo uno por ciento de la población se dedica a actividades relacionadas con el mar.

Por último, señaló, que próximos años significan un gran desafío para la nación, el que debe encararse con inteligencia y participación, con el impulso del conocimiento y del desarrollo rural.

Amplio análisis sobre la mediación

□ Profesor José Luis de Imaz, por su parte, señala que Chile y Argentina deben "proyectar la paz"

A partir de mañana y hasta el 24 de julio próximo, se realizará en el Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile, un ciclo de charlas y un seminario de análisis de la Mediación sobre el Diferendo Austral, y las Fronteras de Chile.

Dictará las conferencias relacionadas con la mediación, el abogado, profesor de Derecho Internacional Público de esa casa de estudios superiores y embajador en misión especial ante la Santa Sede, Santiago Benavida Cattan.

Los problemas limítrofes de nuestro país serán examinados en el seminario por el doctor en Geografía y profesor del Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile y del Instituto de Geografía de la Universidad Católica, Hernán Santis Arena.

PROYECTO DE PAZ

Chile y Argentina deberían actuar juntos respecto del Tratado Antártico, que ven-

ce dentro de 6 años. Sólo de esta forma tendrán alguna opción frente a los intereses de las grandes potencias en ese territorio. Así lo afirmó el profesor José Luis de Imaz, catedrático de las universidades Católica Argentina y de Belgrano, quien se encuentra de visita en el país, para clausurar el curso Política Mundial '85, que organiza el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.

El profesor De Imaz ofreció una conferencia de prensa en ese organismo, para referirse a diversos aspectos de la política nacional e internacional de su nación.

Al presentar al invitado, el profesor Gustavo Lagos indicó que José Luis de Imaz es uno de los intelectuales argentinos que con mayor decisión se jugó por la causa de la paz. En 1978, cuando nuestros países estaban a punto de entrar en guerra, promovió el envío de una carta firmada por 16 destacados

intelectuales chilenos y argentinos a los presidentes de ambos países, abogando por la paz. Asimismo, en 1983 organizó el encuentro para la paz.

ECONOMIA

El profesor De Imaz, se dirigió por su parte a las medidas económicas adoptadas por el gobierno de su país. "Argentina —dijo— tiene una experiencia en el manejo de la deuda externa, que podría ser aprovechada. Presidente Alfonsín fracasó en su intento de resolver el problema por la vía de la privatización de la deuda, porque los acreedores se comportaron de una manera que nada cambió con plenitud en estos momentos han asumido con plenitud el problema".

Tenemos que suponer, añadió, que las medidas adoptadas son fruto de los acuerdos con el F.M.I. Lo más importante ahora, concluyó, es recrear la confianza.



Renato Ramírez: "Desde ya es una esperanza de solución y sólo esperamos que se apruebe para cambiarnos de inmediato de sistema".



Guillermo Muñoz: "Esta posibilidad otorgada demuestra el real interés del Gobierno por el desarrollo familiar".

De cambio de U.F. a Cuota Índice de Remuneraciones

Unánime beneplácito por aplicación de la medida

□ "Esta posibilidad anunciada demuestra el interés del Gobierno por el desarrollo de la familia chilena", señalaron trabajadores y dueñas de casa

Corro una real esperanza de efectiva solución a sus inquietudes económicas, calificaron ayer los deudores hipotecarios en U.F. el proyecto de ley próximo a enviarse a la Junta de Gobierno, que propone reajustar los dividendos de vivienda de acuerdo a la variación de las remuneraciones.

LA NACION conversó con padres de familia y dueñas de casa, entre los cuales pudo percibir un espíritu de real alivio frente a la posibilidad de transformar los dividendos hoy fijados en Unidades de Fomento, a la denominada "Cuota Índice de Remuneraciones", CIR.

Gastón López, empleado de la Compañía de Teléfonos, indicó al respecto: "Espero que sea aprobado este proyecto, porque viene en el fondo a rescatar un sistema antiguo, vale decir, habrá una directa relación entre lo que uno paga por su casa y lo que gana, pues la U.F. está muy por sobre ello".

Añadió que hace un tiempo se acogió a la renegociación de su deuda hipotecaria, logrando pagar ahora 9 U.F., 6 menos que antes de efectuar el trámite, "lo que también para mí fue una gran solución, porque se da más plazo al deudor, como debiera ser. Las casas debieran venderse a largo plazo, porque se trata de un bien muy importante para la familia".

Guillermo Muñoz, padre de dos hijos, se enteró de la solución proyectada sólo al entrevistado al respec-

to. Su primera reacción fue de incredulidad, explicando que, "he esperado tanto el anuncio que ahora no lo puedo creer. Todos los días escuchaba las noticias y siempre se hablaba de un estudio, de análisis y debates y nunca pensé que la solución se anunciara tan rápido. Ahora sólo resta esperar que se apruebe esta posibilidad, que demuestra el real interés del Gobierno por la suerte de los trabajadores y el desarrollo familiar. Era justamente lo que queríamos —agregó— porque una nueva renegociación nos llevaba a pagar la casa hasta los 80 o más años y eso no podía ser".

Renato Ramírez, junto a su esposa Ana Alcaíno, ambos de Rancagua y de paseo en Santiago, también recibieron la noticia con extrema alegría. "Nos da esperanza en el futuro y al fin tendremos la certeza que el día de mañana no estaremos ahogados en la deuda. El sueño de la casa propia es el más importante para la familia, pero ahora parecía una pesadilla".

Igual opinión entregó Carlos Hermosilla, quien, de aprobarse el proyecto, "no dudaré un momento en cambiarme al nuevo sistema, porque él significa precisamente la solución que pedíamos: pagar de acuerdo a lo que ganamos. No queremos nada gratis, los chilenos somos responsables y sabemos pagar, pero según lo que podamos. Me alegro, sobre todo porque me he esforzado por cumplir".

Dispuso Presidente de la República

Máxima agilidad a proyecto que favorece a deudores hipotecarios

□ El Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, anunció que en los próximos días disposición se enviará a la Junta de Gobierno

El Presidente Augusto Pinochet, impidió ayer precisas instrucciones a los ministros de Economía, Hacienda y Vivienda, para dar la máxima agilidad a la implementación en breve plazo de sistema destinado a aliviar la situación de los deudores hipotecarios de viviendas en Unidades de Fomento.

Así lo informó el Ministro de Vivienda, Miguel Angel Poduje, quien dijo que por orden expresa del Primer Mandatario el proyecto de ley respectivo será sometido a consideración de la Junta de Gobierno en el curso de los próximos días.

El Secretario de Estado informó también que durante la próxima semana se elaborarán los cueros reglamentarios y otros que son necesarios para la estructuración integral del sistema. Recordó que S.E. impidió instrucciones para que los Ministros de Economía, Hacienda y Vivienda, dieran a conocer a la opinión pública las medidas adoptadas. Entre estas destaca la creación de una unidad llamada "Cuota de Índice de Remuneraciones", CIR, la cual podrá ser libremente pactada entre acreedor y deudor y en el caso de los hipotecarios de vivienda que se encuentren al día en el pago, la diferencia entre esta unidad, que seguirá la evolución de las remuneraciones, y la Unidad de Fomento, por un período de seis años, se pagará por Tesorería como bonificación en un sistema denominado de compensación.



El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Angel Poduje, anunció ayer que el Presidente de la República dio expresas instrucciones para acelerar el proyecto que favorece a los deudores en Unidades de Fomento.

193 MIL FAVORECIDOS

Poduje recordó que son 193 mil los deudores hipotecarios que podrán acogerse a este beneficio que permitirá optar entre pagar en UF o en la nueva unidad, CIR.

El Ministro Poduje enfatizó que "aquellos deudores que estén al día en el pago de sus obligaciones podrán acogerse a este sistema con la expectativa a futuro que tendrán un índice que va más acorde y es más congruente con la situación de endeudamiento que mantienen".

Añadió que "indudablemente que estar pagando una deuda en base a un índice de remuneraciones —aún promediando— significa un alivio, una certeza y un horizonte claro de poder servir con comodidad un compro-

miso, toda vez que está rigiéndose por el parámetro remuneraciones".

Destacó que el llamado "sistema de compensación", implica un subsidio fiscal. Añadió que aquellos deudores hipotecarios del sistema financiero, de la ANAP o del Serviu que operaron con emisión de letras de crédito y cuyas deudas están expresadas en Unidades de Fomento, pueden acogerse a entera voluntad a este sistema de "Cuota de Índice de Remuneraciones". La diferencial que se produzca en cuanto a la variación del CIR y la variación de la UF será pagada por la respectiva tesorería, de tal forma que esto corresponda a un sistema de bonificación.

Sin embargo, aclaró que "cuando el CIR supere la UF,

la diferencial retornará a tesorería como un sistema de compensación por aquel período en que fue bonificada la diferencia y permitió hacer viable y más cómodo el pago del dividendo".

SE MANTENDRÁN DERECHOS Y GARANTÍAS

Precisó Poduje que se mantendrán todos los derechos y garantías para los actuales y futuros acreedores, los cuales continuarán percibiendo sus ingresos tal como hasta ahora.

El Secretario de Estado se refirió además a otras iniciativas destinadas a otorgar una solución integral al problema de los deudores hipotecarios en UF. Entre ellas mencionó el incentivo al prepago de deudores Serviu, ampliación de plazo para que ciertos deudores puedan acogerse a UR y facilitar las transferencias de los deudores morosos.

Reiteró que todas las personas que se acojan al sistema de compensación no podrán salirse durante los seis años de vigencia, salvo que cancelen una comisión equivalente a un dividendo mensual por cada año que el deudor permanezca en el sistema.

El Secretario de Estado informó que el Presidente de la República ha impartido instrucciones precisas para que se informe regularmente sobre todo lo que diga relación con esta iniciativa que favorece a los deudores hipotecarios.

En sesión del martes

Convenio de telecomunicaciones tratará el Poder Legislativo

La Junta de Gobierno, en su sesión legislativa ordinaria del próximo martes, tratará, entre otras materias, el proyecto de acuerdo que aprueba el Convenio Internacional de Telecomunicaciones, su protocolo final, protocolos adicionales, protocolo adicional facultativo, resoluciones, recomendación y ruegos, suscritos por Chile en la ciudad de Nairobi, República de Kenia, el 6 de noviembre de 1982.

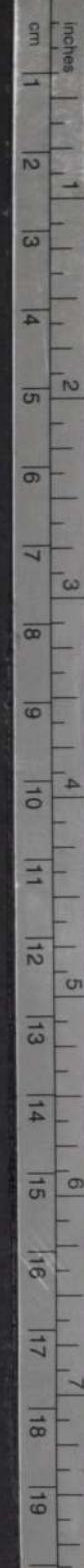
Esta iniciativa ingresó a trámite legislativo en la sesión del día 14 de agosto de 1984, quedando radicado en la Cuarta Comisión Legislativa, que preside el Teniente General César Raúl Benavides Escobar, con calificación de ordinario extenso.

El mensaje de S.E. el Presi-

dente de la República señala que dicho convenio es el instrumento fundamental de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, entidad que como organismo especializado del sistema de la Organización de Naciones Unidas, tiene a su cargo el establecimiento de toda la normativa que regula las telecomunicaciones internacionales. Agrega el mensaje que Chile es miembro de la Unión Internacional de Telecomunicaciones, menciones o referencias a "territorios antárticos", como dependencias de cualquier Estado, éstas no incluyen ni pueden incluir el sector antártico chileno comprendido entre los meridianos 53° y 90° de longitud oeste, el cual es parte integrante del territorio nacional de la República de Chile y sobre el cual tiene

derechos imprescriptibles y ejerce soberanía.

Finalmente, Chile objeta en el fondo y forma, la declaración de las repúblicas soviéticas de Bielorrusia, de Ucrania y de la URSS, por considerar que dichas representaciones no tienen facultades ni menos "autoridad moral" para constituirse en tribunal con atribuciones para sancionar la legalidad de las delegaciones acreditadas a esta conferencia, sobre todo lo sancionado por el órgano legítimo "la comisión de verificación de credenciales", constituida por la conferencia, que reconoció la legitimidad y realidad de la delegación de Chile, así como lo han hecho las demás delegaciones miembros de la Unión. Por lo tanto, se considera ilegal la declaración antes señalada por carecer de base jurídica, y por estar motivada por razones exclusivamente de índole política, ajena a los fundamentos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones.



6 crónica

La Soberana Orden de Malta celebra su 872º aniversario

□ 8 mil cristianos en el mundo, dedicados a esta obra de misericordia y asistencia a los enfermos

Los más de 8.000 miembros de los 39 Grandes Prioratos y Asociaciones Nacionales y los miles de colaboradores, celebrarán mañana un año más de vida de la casi milenaria Orden Soberana, Militar y Hospitalaria de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta, la institución internacional humanitaria más antigua del mundo.

Es una orden religiosa, militar, caballerescas, tradicionalmente nobiliaria, que

afirma y difunde las virtudes cristianas de caridad y fraternidad y se dedica a obras de misericordia ayudando especialmente a los enfermos.

Es la cuarta en antigüedad en la cristianidad. Las órdenes de los Basílicos, de los Agustinos y de los Benedictinos fueron las tres primeras; la Bula Papal del 15 de febrero de 1113, confirmó la ya existente Orden y Hospital de San Juan en Jerusalén, la cual bien podría haber existido

con una anterioridad de medio siglo o más.

Actualmente, alrededor de 900 años más tarde, esta tradición y carácter religioso subsisten y aún hay miembros de la Orden que hacen los tres votos, él de pobreza, el de castidad y de quienes, no obstante vivir en el mundo exterior, antes que en un monasterio, son en el verdadero sentido de la palabra, religiosos y monásticos.

Todos los nuevos miembros requieren la presentación de un certificado del Obispo de su Diócesis y del cura de su parroquia, con la declaración que el candidato es conocido como católico practicante, de buena reputación.

La base del espíritu de la Orden de San Juan es la caballerosidad. Hoy el Caballero de San Juan no trata de personificar una figura heroica, su armadura y atavíos completos de la época medieval. Pero el mismo espíritu debe animar su mente y su alma. Debe estar listo a expresar sus ideas sobre asuntos de interés público, y si fuera necesario, a ir en contra de la opinión general.

Políticamente, se sitúa donde todo hombre honesto debe ubicarse, en una opinión de centro, con honestidad y sobre todo con respeto por la caridad.

"El Caballero de hoy día debe tener, como su credo y filosofía básica, una fe profunda en el ideal cristiano", indican los miembros de la Orden.

En medio de un mundo hoy materialista, añaden, la Orden está tratando de atraer de entre sus propias filas y asistentes, hombres y mujeres jóvenes, quienes en número creciente, están dispuestos y verdaderamente ansiosos de ayudar en la tarea de auxiliar a los enfermos y a los pobres en los países del llamado Tercer Mundo, en Sudamérica, Asia y África.



Conrado Zampetti, embajador en Chile de la Soberana Orden de San Juan de Jerusalén, de Rodas y de Malta.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE BUIN PROPUESTA PÚBLICA

Se invita a todas las Empresas Constructoras inscritas en el Registro General de Contratistas del Ministerio de Obras Públicas, especialidades 1 OC, 2 OC, 3 OC, 6 OC, 1^a, 2^a y 3^a Categoría o en el Registro Nacional de Contratistas del MINVU, especialidades A.1, A.2 y B.1, 1^a, 2^a, 3^a y 4^a Categoría o en el Registro de Obras Menores del Ministerio de Obras Públicas, Categorías A y B y especialidades 1 OM, 2 OM, 4 OM, 5 OM y 6 OM, a participar en la propuesta:

"EMPEDRADO DE CALZADA Y PAVIMENTO ECONOMICO", DIVERSAS CALLES DE BUIN

VENTA DE BASES: A partir del día 25 de junio de 1985, hasta las 12.00 horas, en la Secretaría Comunal de Planificación.

ACLARACIONES Y CONSULTAS: Hasta el día 10 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en la Oficina de Partes de la Secretaría Comunal de Planificación.

RETIRO DE ACLARACIONES: El día 16 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en la Secretaría Comunal de Planificación.

APERTURA DE LA PROPUESTA: El día 22 de julio de 1985, a las 12.00 horas, en calle Carlos Condell N° 415, Buin; Secretaría Comunal de Planificación.

VALOR DE LAS BASES: \$ 2.000 IVA incluido.

FINANCIAMIENTO: Fondos regionales.

MODALIDAD DE CONTRATO: Suma alzada, sin reajuste, con anticipo (30%), Estados de Pago Mensuales.

EL ALCALDE



I. MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION PROPUESTA PÚBLICA

ADQUISICION DE EQUIPOS PARA GABINETE PSICOTECNICO

Llámase a propuesta para la adquisición de equipos para gabinete psicotécnico del Departamento de Tránsito del Municipio.

Participantes: Personas naturales y jurídicas interesadas.

Venta de Bases: A partir del lunes 24 de junio, hasta el viernes 12 de julio.

Lunes a viernes: 9.00 a 14.00 horas en el Departamento de Finanzas, O'Higgins N° 525, 5^o piso. Valor \$ 3.000 IVA incluido.

Apertura de propuesta: Jueves 18 de julio de 1985 a las 12 horas, en la sala de Consejo de La Alcaldía, O'Higgins N° 525, 5^o piso.

EL ALCALDE

Santiago de Chile,
Domingo 23 de Junio de 1985.

LA NACION



La fotografía, tomada el viernes por la tarde, muestra las canchas de ski que rodean el Hotel Portillo sin ningún deportista. El hecho se debe a la escasa nieve que ha caído en el sector.

No hay nieve suficiente para esquiar

Peligra temporada invernal en centro turístico Portillo

□ A la fecha no hay ningún pasajero en establecimiento hotelero de esa zona, debido a la imposibilidad de practicar ese deporte. El hecho no ocurría desde 1968

PORTELLO (Flor Ayala, Gastón Acuña e Ignacio Torres, enviados especiales). — Gran preocupación existe en las esferas turísticas, especialmente en el Hotel Portillo, por el estado de la temporada de esquí, debido a la falta de nieve, hecho que no ocurría desde el año 1968.

Esta situación que se mantenía hasta el cierre de la presente edición, podría derivar en la clausura de las canchas y de ese establecimiento hotelero, lo que traería consigo el despido del personal de planta, que en la actualidad asciende a 24 personas.

Así lo señaló Pedro Ayala, jefe de mantención, quien se mostró, al igual que sus colegas de trabajo, visiblemente preocupado por esta situación. "El año 68, recordó, no hubo nieve y muchos temen que suce-

da lo mismo en esta temporada, ya que a la fecha tendría que haber nevado en forma copiosa. Generalmente, la gente comienza a llegar a mediados de mayo, donde las canchas ya están aptas, sin embargo ahora no hay ninguna que tenga la cantidad suficiente de nieve como para esquiar".

Agregó que en esa ocasión se suspendió la temporada, debiendo los turistas subir hasta el Cristo Redentor a practicar ese deporte invernal.

Indicó, asimismo, que posteriormente, en 1979, nevó a partir del cinco de junio, acortándose notoriamente la temporada. "Ese año, continuó informando, hubo que montar andariveles portátiles. Ese mismo, de nevar en los próximos días, podría revivirse en la presente temporada

en la cancha Plateau, ubicada en la parte más alta de la zona".

Señaló que ese lugar reviste la misma seguridad, afirmando que allí pueden esquiar tanto adultos como niños. "Desgraciadamente se tendría que habilitar sólo ese sector, pues corresponde a la cumbre, lo que pone en peligro evidente el turismo y la temporada invernal", lamentó, indicando que esa cancha tiene 200 a 300 metros.

El Hotel Portillo había abierto la temporada el pasado sábado 15, debiendo postergar esta apertura para el próximo fin de semana. En la actualidad allí no hay ningún pasajero, lo que representa pérdidas cuantiosas, pues el establecimiento tenía copadas sus reservaciones, las que fueron en su mayoría canceladas.

I. MUNICIPALIDAD DE CURANILAHUE PROPUESTA PÚBLICA

Departamento de Educación

PROPIEDAD PÚBLICA

Llámase a propuesta pública para la adquisición de mobiliario escolar, de 40 juegos bipersonales con dos sillas, tamaño grande (Nº 1) y 80 juegos bipersonales con dos sillas, tamaño mediano (Nº 2).

Financiamiento: Fondos Departamento de Educación Municipal.

Apertura: Lunes 8 de julio de 1985, a las 15.00 horas.

Presentación de antecedentes: Lunes 8 de julio de 1985, a las 12.00 horas.

Venta de bases: Lunes 24 hasta el viernes 28 de junio de 1985, en Riquelme N° 701, Departamento de Educación - Curanilahue.

Valor de Bases: \$ 1.000 I.V.A. incluido.

ALEJANDRO FERNANDEZ GALAZ
Ingeniero Comercial
ALCALDE

I. MUNICIPALIDAD DE CONCEPCION PROPUESTA PÚBLICA

CONSTRUCCION DEL HOGAR DE LA NIÑA ADOLESCENTE DEPENDIENTE DE LA FUNDACION CEMA-CHILE

Características:

Tipo de Contrato:

Financiamiento:

Presupuesto Oficial:

Participación:

384 m³ de superficie en albañilería reforzada.

Suma alzada con 30% (por ciento) anticipo y estados de pago mensuales.

Fondos Municipales.

\$ 9.765.000.

Podrán participar los contratistas inscritos en algunos de los siguientes registros y categorías.

— Registro Nacional de Contratista del MINVU. A-2-2^a Categoría.

— Registro Contratista del M.O.P. en obras menores categoría.

— 2^a Categoría Registro Municipalidad de Concepción.

Desde el 25 de junio al 2 de julio de 1985, de 9.00 a 13.30 horas en el Departamento de Finanzas. B. O'Higgins 525, 5^o piso, con un valor de \$ 3.000 IVA incluido.

5 de julio de 1985, a las 12.15 horas en la sala de Consejo de Alcaldía, O'Higgins 525, 5^o piso.

1.500 toneladas de tabaco chileno exportan a EE.UU.

VALPARAISO (por Raúl Santiz Téllez).— Poco antes del mediodía de ayer, en el sitio 1 del Malecón de este puerto, la motonave "Austral", de los registros de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, comenzó a recibir la primera parte de un embarque total de 1.500 toneladas de tabaco chileno que se exporta a los Estados Unidos, en cumplimiento de una operación global que llega a los 5.200.000 dólares.

Según informó a LA NACION el gerente de Asuntos Públicos Corporativos, Denis Lustig, la Compañía Chilena de Tabacos —la empresa exportadora— incrementa esta vez en un 15 por ciento estos embarques, en relación a las 1.200 toneladas que se comercializaron en el exterior en 1984.

A la vez, esta exportación consolida el proceso que se inició en 1981, cuando se vendieron en Estados Unidos 109 toneladas de tabaco, cerrando un negocio que significó un monto de 366.000 dólares.

Desde entonces a la fecha, el tabaco chileno, de tipo "Burley", ha ido mejorando rápidamente en su calidad, hasta alcanzar en la actualidad un nivel similar al de los mejores empleados en países de antigua tradición tabacalera.

El primer embarque que se transfiere al mercante "Austral" es por un total de 360 toneladas, que se envía en 20 contenedores de 40 pies, los cuales serán descargados en Norfolk, EE.UU., consignado a la Compañía Austin, con quien se mantiene un contrato de compra y venta, desde 1981. Esta empresa, a su vez, lo comercializa en Norteamérica e incluso lo vende a Japón, donde el tabaco nacional está alcanzando especial acogida por su calidad.

El gerente de la División Tabacos, Ibáñez Burin, explicó que el 85 por ciento del total que se exporta es de origen chileno, siendo sólo un 15 por ciento importado, para completar las cuotas necesarias, mientras se aumenta la producción interna.

El tabaco nacional se cultiva entre las regiones VI y VII, en una extensión aproximada a las 1.500 hectáreas, con siembras ubicadas entre Salamanca, por el Norte, y Talca, por el Sur, todo lo cual es financiado directamente por Chiletabacos, que entrega los insumos correspondientes y el dinero para el pago de los jornales.

La cosecha se lleva a efecto a fines de febrero, ingresando ya en abril a las distintas plantas receptoras que posee la empresa. En ese mismo período, entre febrero y abril, el tabaco es sometido al proceso de secado denominado "de curado", que se caracteriza por permitir secar lentamente la hoja, bajo condiciones de temperatura y humedad controladas, lo que da origen a una transformación natural del tabaco, registrándose cambios de color que permitirán determinadas condiciones al fumar.

El "Austral", de bandera alemana, tiene anunciado su zarpe para hoy domingo, alrededor de las 18 horas, llevando además embarques de mercaderías diversas por 2.190 toneladas, entre las que se incluyen 900 toneladas de cobre en catodos y 162 toneladas de fruta en conservas.

Según explicaron los ejecutivos de la Compañía Chilena de Tabacos, durante la conferencia de prensa que se ofreció a bordo de la nave, el total que se exporta se terminará de embarcar recurriendo a varias naves de la naviera Interoceánica, el 14 de julio venidero.

Emocionado encuentro de intendente y niño poeta

Un emocionante encuentro ocurrió ayer en el Hospital Militar, en la pieza que ocupa el intendente metropolitano, mayor general Osvaldo Hernández Pedreros, afectado por una tromboflebitis. Hasta allí llegó ayer el pequeño poeta Emilio Antilef, de ocho años, quien le había escrito una carta para desechar una pronóstico de recuperación.

En esa misiva, también, le había solicitado le obsequiase una parka, pues carecía de esta ropa de abrigo para enfrentar el invierno. De inmediato la autoridad regional citó al pequeño poeta al Hospital Militar, donde le

tenía tres parkas para que se probase. "Las tres me quedaron bien, así que me las regaló todas", contó emocionado Emilio.

El niño llegó al hospital justo en los instantes en que el intendente, como ha sido su costumbre desde que fue internado en ese establecimiento hospitalario, sostenía una reunión de trabajo con los alcaldes.

"Estoy muy feliz, porque el intendente se está recuperando. Yo lo conocí cuando asumí, pues lo fui a saludar y hoy lo vi muy bien de salud", terminó diciendo el pequeño poeta.

Analizarán avances de la industria de computación

□ Convención Informática SOFTEL se inaugura el 27 del presente

Gran interés ha despertado la realización de la próxima Convención Informática SOFTEL '85 que se inaugura oficialmente el próximo 27 de junio a las 11 horas en una ceremonia que tendrá lugar en el edificio Diego Portales, con asistencia de altas autoridades de Gobierno.

La exposición, organizada por la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile, se prolongará hasta el día 3 de julio en un recinto acondicionado para tal efecto en el hotel Crowne Plaza. En ella se mostrará lo más avanzado en equipos computacionales, industria nacional de software y la aplicación de la informática, junto a un ciclo de charlas a cargo de destacados conferencistas nacionales y extranjeros.

El temario de conferencias está dividido en cuatro grandes áreas —bancaria, educación, salud y gestión empresarial— y responde a las principales inquietudes de una amplia gama de actividades y profesiones. Su principal objetivo es incorporar al estudiante, al profesional, al empresario y al técnico al mundo de la computación, en forma práctica y realista.



El próximo jueves 27 del mes en curso se inaugurará la muestra informática SOFTEL '85.

AREA EDUCACION

En el área educación, la directora de Educación del Ministerio, Marta Stefanowsky, participará con el tema "Estado de la informática en la educación pública y privada chilena".

Sergio Melnick, decano de la Facultad de Ciencias Económicas y Administrativas de la Universidad de Chile, con "Educación, Computación e Informática"; Gustavo Jiménez, sociólogo, Master en Educación,

AREA BANCARIA

En el área bancaria participarán: Ricardo Wagner, director de Informática del Banco Continental de Ecuador, con el tema "Puntos de venta y tarjetas de crédito"; Hernán Rincón, vicepresidente del Banco Cafetero de Colombia, con "Servicio Compartido de Cajeros Automáticos"; Javier Baquero, vicepresidente del Banco del Pacífico de Ecuador, con "Informática como apoyo al comercio exterior"; Manuel Mejía,

Aumentan colocaciones

Un aumento de 28 por ciento registraron las colocaciones con recursos propios en moneda nacional en mayo último, respecto de diciembre, según informó el Banco Central.

Asimismo, se advierte un cambio en la composición del crédito total. Por su lado, se expanden las colocaciones en moneda nacional, y por otro lado se contraen los créditos en moneda extranjera del sistema financiero.

Esta caída se explica por la desdolarización de compromisos junto con el encarecimiento relativo de las deudas en moneda extranjera.



Piña, Naranja, Limón y Multisabor.

USV
LABORATORIOS

cm inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

RESUMEN DEL DIARIO OFICIAL

Lunes, 17 de junio.

**Modifica Ley Orgánica de la Empresa Nacional de Aeronáutica de Chile
(Ley N° 18.416).**

La presente ley modifica la Ley Orgánica de ENAER (Ley N° 18.297) señalando que su dirección y administración corresponderán a su Presidente, quien será un Oficial en servicio activo, de grado no inferior a General de Brigada Aérea. Asimismo ENAER tendrá un Consejo encargado de asesorar al Presidente en la administración de la empresa, y cuyas facultades se especifican en el Art. 9º.

Término del estado de sitio y declaración de estado de emergencia por 90 días.

(Decreto N° 795 del Ministerio del Interior)

Se pone término al estado de sitio a contar de esta fecha, y se declara en estado de emergencia las regiones, provincias y comunas que se indican, por un lapso de 90 días, designándose a los Jefes de la Defensa Nacional respectivos.

Medidas que se adoptan durante el estado de emergencia

(Decreto N° 324 exento, del Ministerio del Interior)

Mientras esté vigente dicho estado de excepción, las libertades garantizadas en el Art. 19, N° 12, de la Constitución estarán sujetas a las siguientes restricciones: los medios de difusión señalados en el Art. 16 de la Ley 16.643 deberán abstenerse de difundir en cualquier forma, y por cualquier medio, informaciones u opiniones relacionadas con:

- Conductas terroristas.
- Actividades de las personas o grupos a que se refiere el Art. 8º de la Constitución.
- Actividades prohibidas por la disposición 10ª transitoria de la Constitución.
- Conductas delictuales descritas y sancionadas por el Art. 6º letra i) de la Ley sobre Seguridad del Estado.

Por otra parte, se delegan en los Jefes de la Defensa Nacional las facultades de restringir la libertad de locomoción y de suspender o restringir el derecho de reunión dentro de la respectiva jurisdicción.

Comisión Interministerial
(Decreto N° 47 de la Subsecretaría de Transportes)

El significativo deterioro experimentado por los puertos de Valparaíso y San Antonio a raíz de los recientes sismos ha determinado la constitución de una Comisión Interministerial destinada a identificar y ejecutar las obras civiles y equipamientos requeridos a corto plazo y formular un plan de reconstrucción de dichos puertos.

Valor de Tarifas Postales Internacionales
(Resolución N° 1.248 exenta, de la Empresa de Correos de Chile)

Por medio de la presente resolución se fijan las tarifas postales internacionales, en moneda nacional, tanto para envíos de correspondencia como de encomiendas a las distintas partes del mundo.

Martes, 18 de junio

Reglamento del Servicio de Bienestar de la Caja de Previsión Social de los Obreros Municipales de la República
(Decreto N° 21 de la Subsecretaría de Previsión Social)

El referido Servicio de Bienestar tiene por finalidad proporcionar a sus afiliados y cargas: asistencia médica, económica y social y otras prestaciones de acuerdo con las disposiciones del presente Reglamento. Los títulos del presente cuerpo legal se refieren a los afiliados, a la dirección y administración del Bienestar, a los beneficios (beneficios médicos, ayudas económicas y préstamos) y al financiamiento de la institución.

NOTA: EN LOS DIAS MIERCOLES, JUEVES Y VIERNES DE ESTA SEMANA NO VIENE INFORMACION DE INTERES

Santiago de Chile,
Domingo 23 de Junio de 1985**LA NACION**

CONSULTA LABORAL

CONTRATO INDIVIDUAL DE TRABAJO

Conceptos Condiciones de esta prestación de servicio Subordinación y dependencia

En días pasados, concurrieron hasta las oficinas de esta Dirección un grupo de trabajadores haciendo presente la siguiente situación: Ellos prestan servicios para la empresa XX, desde hace cinco años a la fecha. Señalaron que el empleador no les ha hecho los contratos de trabajo respectivos, aludiendo a que carecían de la calidad de dependientes de la empresa.

Debido a que dicha situación laboral debe quedar establecida con meridiana claridad por los importantes derechos y efectos que se verían comprometidos en la circunstancia señalada, estimamos de sumo interés analizar el tema.

Proporcionaremos elementos de juicio que permitan determinar cuándo se configura entre las partes una relación de índole laboral.

La existencia del contrato dependerá de que se den en la especie los requisitos que por su naturaleza le correspondan, y no de la denominación hecha por las partes que lo suscriben.

Los requisitos enunciados deben concurrir en forma copulativa para que se pueda determinar la existencia de un contrato individual de trabajo.

ANALISIS DE LOS REQUISITOS

Al decirse que la prestación de servicios debe tener un carácter personal, nos referimos a que es el dependiente mismo, cuyos servicios han sido contratados, el que ha de prestarlos, y quien, por tanto, asume personalmente las obligaciones derivadas de esa prestación, con las responsabilidades que van ligadas a la obligación fundamental, esto es, la prestación de servicios.

En segundo término, recae sobre el empleador la obligación fundamental de pagar una retribución como contraprestación por los servicios prestados.

SUBORDINACION Y DEPENDENCIA

Finalmente, en lo referente al vínculo de subordinación y dependencia, según lo ha interpretado esta Dirección es el de mayor relevancia puesto que denota la presencia de un contrato de trabajo sin lugar a dudas.

Se manifiesta este vínculo a través de distintas situaciones determinantes, tales como: continuidad de los servicios prestados por los trabajadores, cumplimiento de un horario de trabajo, supervigilancia en el desempeño de las funciones, obligación de ceñirse a instrucciones impartidas por el empleador, necesidad de mantenerse a disposición del mismo, rendición de cuentas de lo realizado, etc., estimándose, además, que el vínculo de subordinación está sujeto en su existencia a las particularidades y naturaleza de la prestación del trabajador.

No obstante lo antes señalado, para que se den las características de subordinación y dependencia, cabe manifestar que no es necesario que las situaciones descritas en el párrafo anterior concurren en forma copulativa, sino que también en forma disyuntiva.

Así por ejemplo, el trabajador puede no estar sujeto a un control de asistencia, pero si existir supervigilancia en el desempeño de las funciones lo que unido a cualquier otro de los requisitos señalados, puede servir para configurar el vínculo de que se trata.

Como se puede apreciar, la combinación de las distintas formas en que se manifiesta la subordinación y dependencia, servirá en la práctica para determinar en cada caso particular si estamos o no frente a una situación que deba materializarse en un contrato de trabajo.

De esta suerte, esperamos haber contribuido aclarar la situación de quienes se encuentran afectados por este problema.

DIRECCION DEL TRABAJO

REQUISITOS QUE CONFIGURAN LA RELACION LABORAL

A objeto de determinar las condiciones necesarias para que exista contrato individual de trabajo, es imprescindible la concurrencia de los siguientes elementos esenciales:

- Que el trabajador preste servicios personales, materiales o intelectuales.
- El pago de una remuneración a cambio de dichos servicios.
- Ejecución de los servicios bajo subordinación o dependencia de la persona en cuyo beneficio se realizan.

En julio próximo

Autoridades turísticas de América en Santiago

Más de 50 delegados de toda América, entre los que se cuentan las más altas autoridades de turismo de sus respectivos países, se reunirán en Santiago con motivo del XIV encuentro de la Comisión Regional para las Américas (CAM) de la Organización Mundial del Turismo, a efectuarse los días 11 y 12 de julio próximos.

La CAM, que agrupa a la mayoría de las naciones americanas, se reúne anualmente para analizar los problemas de la región relativos al programa de trabajo de la OMT y diversos

aspectos del desarrollo turístico del continente.

En esta oportunidad, según se informó en Sernatur, se examinará el estado del turismo en la región, incluido un análisis estadístico; se debatirán las conclusiones preliminares de una encuesta sobre el turismo de los jóvenes, se coordinarán acciones en vista del Quinto Centenario del Descubrimiento de América; y se presentarán a la asamblea los resultados de las misiones operacionales y de apoyo sectorial llevadas a cabo en la región, entre otras materias.

Asimismo, la designación de Chile que postulaba por primera vez a la sede de esta reunión, se produjo el año pasado por aclamación, en el encuentro efectuado en junio en la República Dominicana.

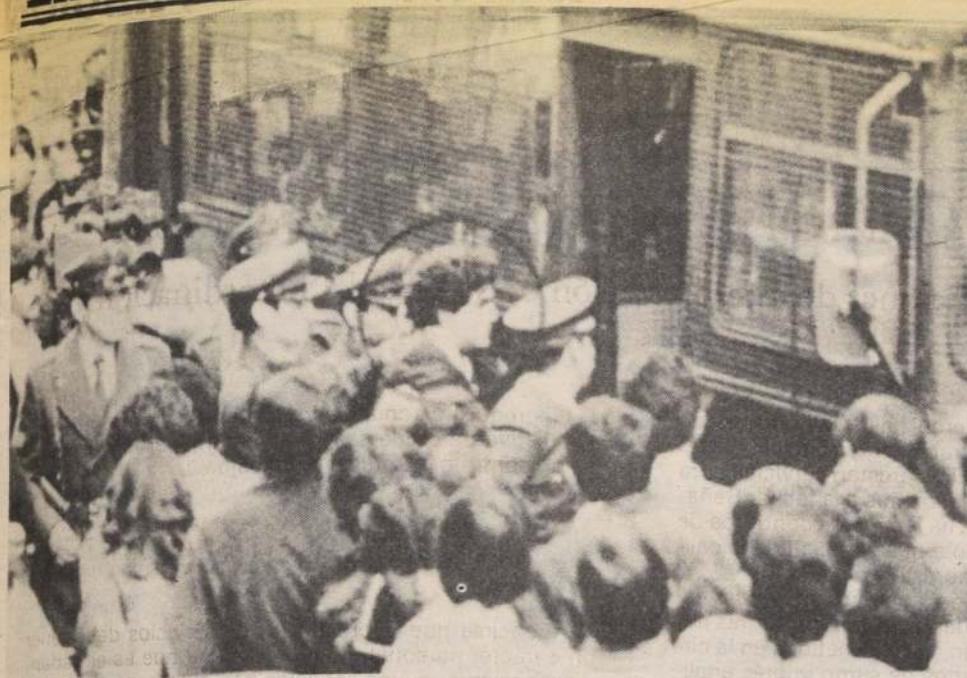
Acerca de la importancia

que la CAM tiene para nuestro país, se indicó que era mucha por cuanto visitarán Santiago las más altas autoridades del turismo americano, ocasión en la cual se podrá concretar un proyecto impulsado por los chilenos, en el sentido de integrar a los países del Continente Sur en la promoción y

difusión conjunta de los respectivos atractivos turísticos.

Previo a este evento, la Organización Mundial del Trabajo ofrecerá un seminario, entre el 8 y el 10 de julio, sobre identificación de mercados potenciales para aumentar las corrientes turísticas, con asistencia de técnicos de la OMT, ejecutivos oficiales de turismo y observadores del sector privado especialmente invitados.

Finalmente, las conclusiones de estas jornadas serán presentadas para su análisis en la CAM.



El delincuente habitual sindicado como Roberto Rojas Sanhueza es trasladado por Carabineros a la Posta Central. Su asalto provocó la muerte del comerciante Ernesto Sanhueza Moreno.

Un muerto en baleo en el centro

Un muerto y un automovilista herido de mediana gravedad es el saldo de un espectacular baleo que se produjo ayer pasado el mediodía en el centro de Santiago, en los momentos en que había gran cantidad de público en las tiendas comerciales.

El hecho comenzó a gestarse en la casa de cambio ubicada en Ahumada 236, oficina 610, hasta donde llegaron dos delincuentes habituales, asesinando a quemarropa al dueño del local, Ernesto Sanhueza Moreno. Desde allí los antisociales salieron disparando, logrando uno de ellos escapar. El otro, sindicado como Roberto Cosio Sanhueza, huyó disparando por calles Agustinas, donde hirió de mediana gravedad al automovilista Ricardo Hevia Díaz, que se encontraba esperando la luz verde en su vehículo patente AS 9510.

Al llegar a la intersección de esa arteria con Bandera, el antisocial ingresó al local de electrodomésticos Radar, situado en esa esquina, donde para evitar la captura se escondió tras la embarazada Sonia Contreras y sus tres hijos de ocho, cinco y dos años, quienes se encontraban comprando en el local.

Allí cargó por lo menos tres veces la pistola Bronnie automática que portaba, afortunadamente sin herir a ninguna de las 50 personas que se hallaban en ese instante en el negocio. Sin embargo, el furgón Daihatsu, patente HP 7963, perteneciente a Héctor Viveros, que estaba estacionado en las puertas de Radar, quedó par-

cialmente destruido por los impactos de bala, lo mismo ocurrió en el negocio, donde las pérdidas son cuantiosas.

El asaltante fue reducido por Carabineros, que, según los testigos, actuaron con gran valentía, poniendo en riesgo sus vidas para capturar al hechor, quien le pasó a un empleado del negocio los dólares robados, que posteriormente fueron entregados a las fuerzas policiales. Casio Sanhueza quedó herido con dos impactos de bala, en el glúteo y en una mano, y sustrajo mil 46 dólares en billete, 38 mil pesos y 650 dólares en cheque.

VERSIÓN OFICIAL

Carabineros informó ayer que a las 12.30 horas dos individuos identificados como Roberto Segundo Cosio Sanhueza de 32 años, casado, y Miguel Torres Torres de 35, ingresaron paralelamente a las oficinas 607 y 610 de Ahumada 236, locales dedicados a la compra y venta de dólares.

De acuerdo a los antecedentes policiales y a la confesión de Cosio, en la oficina 610 se encontraba el comerciante Ernesto Augusto Sanhueza Moreno de 40 años, domiciliado en calle Carlos Saldías 2309, Ñuñoa, quien opuso resistencia al atraco y fue herido de un disparo en la parte posterior del cuello, falleciendo minutos más tarde en la misma oficina.

Paralelamente Cosio actuó

en la oficina 607 donde amarró a cuatro personas y sustrajo mil 46 dólares en efectivo, 650 dólares en cheques y 38 mil pesos. Posteriormente ambos sujetos, Cosio y Torres, escaparon del lugar y en la esquina de Ahumada y Agustinas fueron interceptados por Carabineros que habían sido alertados por los afectados.

Los antisociales dispararon sobre los funcionarios policiales, quienes repelieron la agresión con el armamento de servicio. Tras la persecución de una cuadra se logró la aprehensión de Cosio, que se parapetó en el interior del local comercial Radar, ubicado en Bandera con Agustinas. El otro hampón logró escapar.

El detenido recibió tres balazos, dos a la altura de la cintura y uno en el brazo derecho, debiendo ser internado en la Posta Central de la Asistencia Pública con diagnóstico grave, y quedando a disposición del Segundo Juzgado del Crimen.

Durante la persecución, el conductor de un automóvil, identificado como Ricardo Hevia Díaz de 21 años, resultó con una lesión en un ojo, de carácter grave al recibir las astillas del parabrisas que se rompió por un impacto de bala, quedando internado en la Posta Central.

Carabineros informó, asimismo, que Cosio y Torres se fugaron en Octubre de 1984 desde el centro abierto Manuel Rodríguez donde cumplían una sentencia de 8 años desde 1979.

En poder de Cosio se encontró la cantidad de dinero antes mencionada, un cortaplumas y una pistola Browning del mismo tipo que usa la Policía Federal Argentina de 9 milímetros, con 10 cartuchos percutados.

Se presume que Torres huía con un arma similar y una cantidad de dinero no precisada, también producto del robo.

Hasta el momento la firma Radar no evaluó los daños, como tampoco se sabe el monto exacto de lo sustraído.

A las 07.00 horas de ayer falleció en el Hospital de Carabineros, el cabo de Gendarmería Héctor Valenzuela Cea, quien resultó herido en el secuestro, desde una clínica privada, del reo

Héctor Humberto Larenas y de su esposa.

La información fue proporcionada en el mencionado centro asistencial.

El comunicado oficial emitido por Gendarmería de

Chile es el siguiente:

"A las 07.00 horas de hoy dejó de existir en el Hospital de Carabineros el vigilante primero, Héctor Leonel Valenzuela Cea.

El vigilante primero Valenzuela falleció a consecuencias de las heridas a bala que le propinaron el día 2 de junio un grupo armado, mientras custodiaba el interno, Fernando Larenas Seguel, en una clínica particular y que concluyera con la liberación del reo".

La víctima



CURRICULUM

Nombre: Héctor Leonel Valenzuela Cea
Nacido: En Lumaco el 14 de diciembre de 1949

Estado civil: Casado
Cónyuge: Elisabeth del Río Avilés

Hijos: Dos, de uno y ocho años de edad

Fecha de ingreso a la Institución: 2 de noviembre de 1970

Integrante del 50º Curso de Vigilantes Penitenciario

Destinaciones:
Centro Detención Preventiva de La Unión
Centro de Detención Preventiva de Valdivia
Centro Detención Preventiva de Santiago
Destacamiento de Guardia del Ministerio de Justicia

Dirección Nacional, y Palacio de los Tribunales de Justicia.

Dos tripulantes perdieron la vida Trágica colisión de naves pesqueras

TALCAHUANO.— Ayer al mediodía lograron ser ubicados, sin vida, los cuerpos de los dos pescadores que se hallaban desaparecidos poco después que en horas de la mañana se produjera una fuerte colisión entre los barcos pesqueros "Pelícano" y "Zwidester".

Los cadáveres del tripulante Martín Andrade Sanhueza y del cocinero Laureano Gallardo Uribe, fueron rescatados por personal de cinco embarcaciones de diversas compañías, que, temprano, habían logrado salvar a los 11 sobrevivientes pertenecientes a la primera nave mencionada.

Tanto los cuerpos de los infortunados Martín Andrade y Laureano Gallardo, como los 11 tripulantes sobrevivientes, fueron traídos al sitio número dos de EMPORCHI por las naves que participaron en el rescate. De inmediato el patrón del "Pelícano" como los demás sobrevivientes, pasaron a prestar declaraciones ante el fiscal sumariante.

También de acuerdo a antecedentes extraoficiales, el "Pelícano", que resultó hundido a 15 metros de profundidad, habría ido navegando sin su crucero oficial, en medio, además, de una intensa neblina.

La nave que resultó hundida llevaba como patrón de pesca a Alejandro Santibáñez Fernández, e iban como tripulantes Erwin Saavedra, José Henríquez Venegas, Daniel Medina Gallardo, Bernardo Reyes Lara, Marcos Concha Pezo, Luis Muñoz Pinilla, Víctor Vizcarra Cartes, Fermín Concha Concha, Miguel Cea Baeza y Alonso Ceballos Avelos.

Sonia Contreras, embarazada y madre de tres hijos

"Viví los momentos más tristes y traumáticos"

"Fue un tiempo muy largo, muy largo, creo que hoy viví los momentos más amargos, tristes y extensos de mi vida."

Con la voz entrecortada, Sonia Contreras, embarazada de seis meses, utilizada por el delincuente Roberto Rojas Sanhueza para protegerse durante el tiroteo perpetrado en el negocio de electrodomésticos Radar, relató a LA NACION esta penosa experiencia, que vivió acompañada de sus tres hijos, de ocho, cinco y dos años.

"Cuando entró el delincuente al local, recordó, yo

me asusté mucho y tomé a mis tres niños y corrí a refugiarme al subterráneo, porque soy cliente de este local y lo conozco muy bien. Sin embargo, el hombre nos siguió y buscó refugio detrás nuestro. Afortunadamente no nos hizo daño, pero disparaba sobre nuestras cabezas. Yo apreté a los niños contra mi pecho y me entregué a Dios. Si él quiere que muramos en estas condiciones por algo es, pensé, tranquilité a mis hijos".

Para la señora Contreras esta fue una experiencia traumática. "Fue un tiempo

muy largo. Los niños lloraban y yo estaba doblada sobre ellos para protegerlos. Creo que es lo peor que me ha pasado en mi vida", terminó diciendo Sonia Contreras.

FUENTE DE TRABAJO

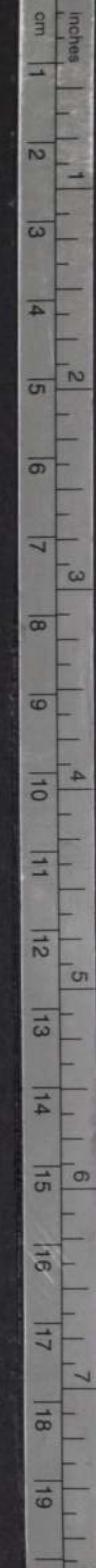
Otro afectado fue Héctor Viveros, dueño del furgón Daihatsu, patente HP 7963, que resultó parcialmente destruido producto de los impactos de bala, así como de un choque en el tapabarro posterior derecho con el automóvil guiado por Ricardo Hevia Díaz, quien resultó herido durante el tiroteo.

29 heridos en choque

29 personas resultaron heridas a consecuencias de un choque de un taxibús contra un local comercial, ocurrido a las 07.45 horas de ayer en la intersección de las calles Mendoza y Salvador Gutiérrez.

El accidente se produjo cuando el taxibús del recorrido Mapocho-Endesa, patente CU-8213-8, conducido por Leopoldo Vera

Ponce, 44 años, se desplazaba por calle Salvador Gutiérrez. Al llegar a la esquina de Mendoza se le cruzó un carro de mano, guiado por René González Salazar, 38, obrero. Al tratar de esquivarlo, Vera perdió el control del vehículo de transporte y se fue contra un local comercial, situado en Salvador Gutiérrez 4296, que en esos momentos se encontraba sin moradores.



Buscan solución para empresas

Como una forma de cooperar a la transparencia legislativa y consciente de la importancia que reviste el proceso para la vida nacional y el logro de la plena institucionalidad, LA NACION iniciará a partir de esta semana la publicación, in extenso, de los proyectos de ley que inician su tramitación en la Junta de Gobierno.

De esta forma, la ciudadanía podrá encontrar en las páginas de este diario todo el acontecer legislativo y conocer en detalle los textos oficiales de las diferentes ini-

ciativas que, posteriormente se transformarán en leyes de la República. Asimismo y con la completa información sobre estas materias podrán, si así lo desean, enviar sus inquietudes a la Junta de Gobierno, siempre abierta a recibir sugerencias para el mejor desempeño de sus funciones.

La sección especial —nuevo aporte del diario LA NACION— llevará como nombre "Poder Legislativo".

PROYECTO DE LEY

Otorga facultades transitorias a la Superintendencia de Bancos para regularizar situación de los créditos concedidos por los bancos

El proyecto de ley tiene por objeto conceder facultades transitorias a la Superintendencia de Bancos para regularizar la situación de los créditos otorgados por las entidades bancarias.

La iniciativa contempla establecer normas de excepción tendientes a una solución definitiva para empresas productivas que atraviesan por crítica situación financiera.

Artículo único.— No obstante lo dispuesto en los artículos 83, 84 y 85 de la Ley General de Bancos, la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras podrá autorizar a los bancos y sociedades financieras para:

a) Capitalizar créditos y suscribir acciones o comprar derechos de sociedades deudoras hasta por el monto de los créditos capitalizados;

b) Consolidar obligaciones que quedarán exentas de los márgenes de crédito de los artículos 84, números 1 y 2, y 85 de la Ley General de Bancos, por un plazo máximo de tres años,

c) Mantener las acciones adquiridas en conformidad a la letra a) hasta por el plazo que determine la Superintendencia, el cual no podrá exceder de tres años.

La Superintendencia sólo podrá autorizar estas excepciones a las normas generales cuando al momento de hacerlo la solución propuesta implique la reestructuración o capitalización de créditos de empresas productivas, con el objeto de dar una solución real y definitiva a sus dificultades financieras, y siempre que en la negociación participen con su acuerdo los acre-

edores de la empresa que sean instituciones financieras establecidas en Chile y que representen a lo menos dos tercios del valor total de las obligaciones que aquella tenga con el sistema bancario o financiero nacional.

Las autorizaciones previstas en este artículo se otorgarán por cada operación de capitalización o consolidación a que se refieren las letras a) y b) anterior, y sólo podrán concederse dentro del plazo de dos años contados desde la fecha de publicación de esta ley".

PROYECTO DE LEY

Introduce modificación al DFL N° 1, de 1980, Estatuto del Personal de la Policía de Investigaciones de Chile

El proyecto dice relación con variaciones al Estatuto de Personal de la Policía de Investigaciones de Chile y se refiere al sistema de formación anual de la lista de retiro de funcionarios.

Artículo Unico.— Agrégase al decreto con fuerza de ley N° 1, de 1980, del Ministerio de Defensa Nacional, "Estatuto de Personal de la Policía de Investigaciones de Chile", el siguiente artículo 10 transitorio:

Artículo 10.— Durante los períodos calificatorios correspondientes a los años 1985 y 1986, el personal clasificado en Lista N° 1 podrá ser incorporado en la Lista Anual de Retiros, correspondiéndole dentro del artículo 71 c) el quinto lugar de preferencia.

PROYECTO DE LEY

El cuerpo legal se encuentra en estudio por la Cámara de Diputados, que introduce cambios a la Ley 17.798 cuya aplicación ha sido posibilitada.

Las alteraciones a la ley obedecen al imperativo de producción de aquellas armas y elementos aparecidos científicamente y tecnológicamente, a la vez de restringir el número de posesión prohibidas, ya que la posibilidad de inscripción. Restringe el número de armas que puede inscribirse en cualquier momento, entre otras disposiciones.

Artículo único.— Introdúcese las siguientes modificaciones a la Ley N° 17.798, sobre Control de Armas y Explosivos, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por decreto supremo (G) N° 400, de 13 de Abril de 1978:

1. — Sustítuyese el texto del artículo 2º, por el siguiente:

"Quedan sometidos a este control:

a) El material de uso bélico y las armas de fuego, sea cual fueren su naturaleza, calibre y las partes y piezas de las mismas;

b) Las municiones;

c) Los explosivos, bombas y otros artefactos de esta naturaleza;

d) Las sustancias químicas que determine el reglamento;

e) Las demás armas, instrumentos, utensilios, y aquellos elementos o artefactos que, a proposición de la Dirección General de Movilización Nacional, determine el Presidente de la República, tales como ballestas, las que impulsan proyectiles por aire comprimido, etc., v

f) Las instalaciones destinadas a la fabricación, armadura, almacenamiento o depósito de estos elementos. El inventario de su línea de producción, accesorios, materias primas y productos terminados, cuando se disponga."

2. — Sustítuyese el texto del artículo 3º, por el siguiente:

"Ninguna persona podrá poseer o tener armas largas cuyos cañones hayan sido recortados, armas cortas de cualquier calibre que funcionen en forma totalmente

automática, armas de fantasía, entendiéndose por tales aquellas que se esconden bajo una apariencia inofensiva; ametralladoras subametralladoras, matalletas o cualesquier otras armas automáticas o semiautomáticas de mayor poder destructor o efectividad, sea por su potencia por el calibre de sus proyectiles o por sus dispositivos de puntería.

Asimismo, ninguna persona podrá poseer o tener armas agresivas o disuasivas químicos o de otra naturaleza que produzcan efectos asfixiantes, lacrimógenos, venenosos, paralizantes, corrosivos o incendiarios. Como tampoco aquellos artefactos explosivos que pueden producir efectos destructivos o mortales. Quedarán incluidos los implementos destinados al lanzamiento o activación de los elementos o artefactos mencionados anteriormente.

Se exceptúa de estas prohibiciones a las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile. La Policía de Investigaciones de Chile, la Dirección de Aeronáutica Civil y la Central Nacional de Informaciones, estarán exceptuadas en lo referido a la tenencia, posesión y empleo de armas automáticas o semiautomáticas, y también de los disuasivos químicos, lacrimógenos, paralizantes, explosivos y granadas, hasta la cantidad que autorice el Ministro de Defensa Nacional a proposición del Director General de Movilización Nacional. Dichas armas y elementos podrán ser utilizados en la forma que señale el respectivo Reglamento Orgánico y de Funcionamiento Institucional.

El armamento mayor de uso bélico, cualquiera sea su naturaleza y características, será de tenencia, posesión y empleo exclusivo de las Fuerzas Armadas."

Modifica artículos 14, 15, 49 y 67 y deroga artículo 16, del decreto con fuerza de ley N° 33, de 1979, que fija el Estatuto del Personal del Ministerio de Relaciones Exteriores

La iniciativa tiene por objeto simplificar el procedimiento para la elaboración del Escalafón al Mérito de la Planta del Servicio Exterior y reflejar fielmente la labor realizada por los funcionarios en el transcurso del último período calificatorio.

También se busca agregar una norma que permita a los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores destinados en el extranjero a permanecer en el país para asistir a cursos de perfeccionamiento, hasta el plazo de 100 días.

Artículo Primero: Modifícanse los siguientes artículos del decreto con fuerza de ley N° 33, de 1979, que fija el Estatuto del Personal del Ministerio de Relaciones Exteriores:

1. — Reemplázase en el artículo 14º la expresión "que resulten de los procesos calificatorios" por "que resulten del proceso calificatorio inmediatamente anterior".

2. — Reemplázase el artículo 15º por el siguiente: "Para los efectos de ascenso, el Escalafón de la Planta del Servicio Exterior

se elaborará sobre la base del mérito, de acuerdo a las siguientes normas:

a) Dentro de cada grado o categoría, los funcionarios se ubicarán según el orden de las listas de calificación que les haya correspondido y, dentro de ellas, de acuerdo con la nota y el puntaje resultante.

b) Cuando se haya producido igualdad en la ponderación de los elementos señalados en el párrafo anterior, los funcionarios se ubicarán de acuerdo a su antigüedad en el grado o categoría. En caso de coincidir en este aspecto, pri-

mará la antigüedad en la Planta del Servicio Exterior, y de subsistir tal igualdad, se atenderá a la antigüedad en el Ministerio y en la Administración Pública. Finalmente, en caso de mantenerse esta situación, decidirá el Presidente de la Junta de Calificación o de Revisión y Clasificación.

3. — Agréguese en el artículo 49 el siguiente inciso: "En las condiciones establecidas en el inciso anterior, pero sin requerir de resolución fundada, los funcionarios que presten funciones en el extranjero

podrán ser llamados al país, hasta por cien días, con el objeto de asistir a cursos de perfeccionamiento como cumplimiento de requisito de ascenso."

4. — Reemplázase el artículo 67 por el siguiente: "Los funcionarios que hayan contraído o contraigan matrimonio con nacionales de países limítrofes no podrán ser destinados al país de nacionalidad de su cónyuge."

Artículo Segundo: Derógase el artículo 16 del decreto con fuerza de ley N° 33, de 1979.

Deportes



BRASIL Y ARGENTINA VISAN SUS PASAPORTES

En Río de Janeiro y Lima, ambas selecciones irán tras los puntos que les permitan asegurar los cupos para el Mundial '86. Colombia se medirá con Venezuela, en San Cristóbal

Brasil y Argentina buscarán hoy, en Río de Janeiro y Lima, visar sus pasaportes con sendas victorias para viajar a México y ubicarse entre los 24 finalistas de la Copa Mundial del próximo año, que se celebrará en el país azteca.

El "strach" recibirá a Paraguay en la revancha del partido disputado el domingo pasado, y donde la escuadra dirigida por Tele Santana salió airosa desde Asunción tras vencer por 2 a 0 a los paraguayos.

Brasil, que suma cuatro puntos en dos partidos, previamente había vencido a Bolivia en Santa Cruz de la Sierra, también por 2-0.

Para el match de esta noche, a celebrarse en el histórico Estadio de Maracaná, ubicado en la ciudad de Río de Janeiro, se espera contar con una asistencia de aproximadamente 200 mil espectadores.

Argentina, por el grupo uno, en cambio, tendrá un difícil compromiso ante Pe-

rú, selección que también mantiene la ilusión de clasificar directamente. Para hacer realidad esta ilusión, los peruanos deberán vencer hoy y el próximo domingo a los argentinos, en el encuentro de revancha que se programó para el estadio mundialista de Vélez Sarsfield.

En San Cristóbal se medirán Venezuela y Colombia, y la importancia de este pleito radica en que los colombianos tratarán de asegurar su participación en la ronda de repechaje donde ya tienen inscritos sus nombres Chile y Paraguay y que se comenzará a jugar entre el mes próximo y agosto.

En este grupo, que integran Argentina, Perú, Colombia y Venezuela, marcha primero la escuadra trasandina con ocho puntos; segundo Perú, concinco. Colombia, tercero, con tres y último Venezuela que no tiene ninguna unidad.

COLOMBIA POR UN PAPEL DE REPARTO

CARACAS, 23 (Por Túlio Leyton) (AP).— Los seleccionados de Venezuela y Colombia se enfrentarán buscando una clasificación para el Campeonato Mundial de Fútbol que el año próximo se disputa en Méjico.

El encuentro corresponde al grupo eliminatorio número uno de Sudamérica se disputará en el Estadio Pueblo Nuevo, de la ciudad andina de San Cristóbal, a 841 kilómetros de Caracas a las 19.00 GMT, y se espera que más de 30.000 aficionados se den cita para presenciar el partido.

El encuentro es el penúltimo de la serie para ambos países.

Se aguarda una lucha muy intensa entre venezolanos y colombianos, pues ambos necesitan de los dos

puntos para ir a la ronda del "repechaje" junto a Chile, Paraguay y el equipo que ocupe el segundo lugar en este mismo grupo uno.

Los venezolanos llegan a este compromiso sin puntos en la tabla de posiciones, debido a que han caído derrotados en los cuatro encuentros anteriores.

Como locales perdieron 3-2 con Argentina y 1-0 con Perú. Luego como visita cayeron en Buenos Aires 3-0 con los albicelestes y en Lima 4-1 con los albirrojos.

Colombia, por su parte, llega al terreno de Pueblo Nuevo, en San Cristóbal con tres puntos. Como local en Bogotá ganó a Perú 1-0 y perdió con Argentina 1-3. Más tarde como visitante empató en Lima 0-0 y cayó derrotada en Buenos Aires 0-1.



Diego Armando Maradona practicó ayer suavemente junto al profesor Echeverría. El astro argentino ha hecho caso omiso de las amenazas de secuestro que giran en torno suyo (Laserfoto AP).

PERU TRAS UN MILAGRO

LIMA, 22 (REUTER).— Perú se juega mañana (hoy) ante Argentina sus limitadas posibilidades de ganar el grupo uno de las eliminatorias sudamericanas para el Campeonato Mundial de Fútbol del año próximo en México.

Argentina necesita sólo un empate para lograr su pasaporte al Mundial, en tanto que ese resultado le significaría a los peruanos resignarse a jugar en el "repechaje".

El partido se jugará a las 15.45 horas local (20.45 GMT) en el Estadio Nacional, cuyas 45.000 localidades están agotadas desde ayer, según informaron los organizadores.

El conjunto argentino se impuso en sus cuatro compromisos y en opinión de la crítica ha mostrado solvencia técnica, buena defensa, positivo ataque y alto nivel de juego, mientras que el combinado peruano tiene dos triunfos, un empate y una derrota, exhibiendo irregularidades en sus presentaciones.

A las selecciones de Argentina y Perú le quedan dos cotejos por jugar entre sí y los comentaristas dan como favorito a los visitan-

tes en una proporción de cuatro a uno, considerando los antecedentes de ambos equipos en la campaña eliminatoria. El próximo encuentro se disputará el 30 de Buenos Aires.

Según los entrenamientos, la selección peruana renovaría de alguna manera la alineación de los últimos partidos, al ser incluido como titular el mediocampista Luis Reyna, quien, se asegura, será el cancerbero del talentoso Diego Maradona.

De no mediar alguna estrategia de Challe, Reyna debe jugar mañana y su probable debut fue aplaudido por la prensa y la afición, por ser un jugador dotado de buen físico, dominio el balón y fuerza en la marca.

El encuentro ha despertado tal expectativa que se ha dispuesto el desplazamiento en Lima de 5.000 policías para mantener el orden y cuidar la integridad física de los jugadores en previsión de algún atentado subversivo tras la amenaza anónima de un eventual secuestro contra Maradona.

El árbitro del encuentro será el chileno Hernán Silva.

EL SCRATCH A UN PASO

RIO DE JANEIRO, (AP).— Brasil, a un paso de su clasificación para las finales de la Copa Mundial de Fútbol 1986, enfrenta hoy a Paraguay en partido eliminatorio.

Brasil sólo necesita empatar para clasificarse. Pero, aunque perdiera, igualmente podría clasificarse si le ganara a Bolivia el domingo próximo.

Brasil reunió 4 puntos en dos partidos eliminatorios al vencer a Bolivia 2-0 en Santa Cruz de la Sierra y a Paraguay 2-0 en Asunción.

Paraguay marca segundo en el grupo 3 — constituido por Brasil, Paraguay y Bolivia — con 3 puntos en 3 partidos. Para ganar tendría que derrotar a Brasil y también esperar que Bolivia hiciera lo mismo.

Se considera que lo más probable es que Paraguay quede segundo y participe en una ronda con segundos de otros grupos por otra oportunidad de clasificación.

Bolivia, con 1 punto tras 3 partidos, no tiene probabilidad de clasificarse.

Brasil es el único equipo nacional que se clasificó para todas las copas del mun-

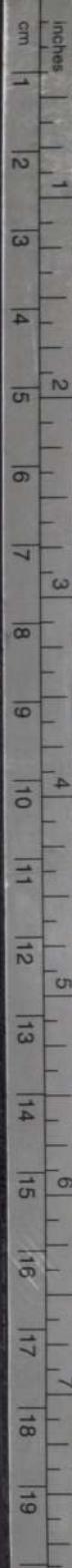
do, desde que empezó el torneo en 1930. Además ganó la Copa en 1958, 1962 y 1970.

Se anticipa que unas 180.000 personas colmarán el Estadio Maracaná, el más grande del mundo, para presenciar el encuentro Brasil-Paraguay.

El seleccionado nacional jugó bien sus primeros dos partidos con la ayuda de sus veteranos de la Copa Mundial 1982.

A los jugadores que retornaron de Italia — Zico, Edinho, Junior, Sócrates y Toninho Cerezo — se unieron los internacionales Leandro, Oscar y Eder y a los jóvenes atacantes Renato y Casagrande.

El entrenador de Brasil en la Copa Mundial 1982, Tele Santana, fue convocado a que retornara de Arabia Saudita para dirigir el actual equipo 9 días antes del primer partido eliminatorio el 2 de junio, en reemplazo de Evaristo de Mamede. Con la ayuda de jugadores que retornaron de clubes italianos, como Zico, denominado "El Pelé Blanco", Santana logró un equipo ganador.

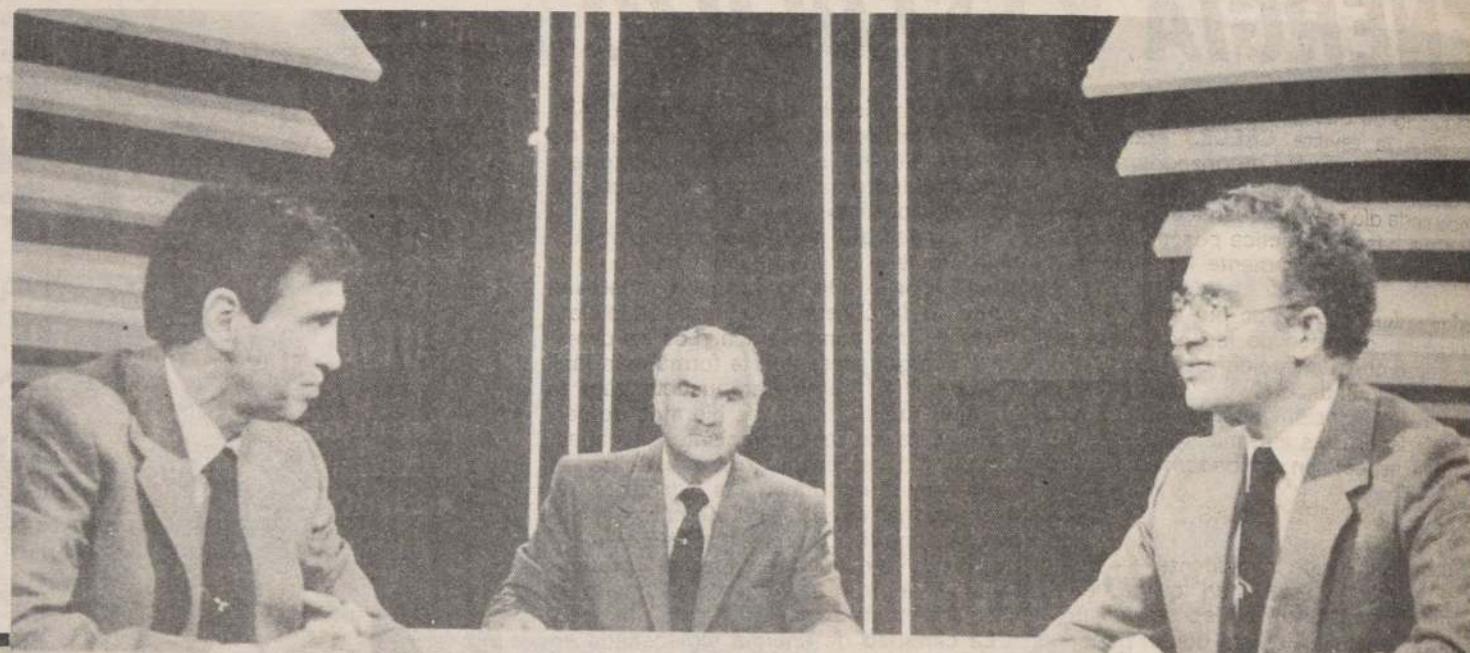


¿QUE ES "ZOOM DEPORTIVO"?

Es un programa que emite Televisión Nacional de Chile todos los domingos a las 23.30 horas, desde el 31 de marzo de 1985. El espacio, que tiene una hora y media de duración, está dedicado exclusivamente a mostrar, reportear y analizar todo el panorama deportivo nacional e internacional. Para ello cuenta con un completo equipo de dirección, producción, periodístico y técnico.

El programa está dividido en tres bloques de 20 minutos cada uno. En el primero se dan las noticias más novedosas o exclusivas. En el siguiente van la hípica, automovilismo y noticiero. Finalmente se trata a fondo el fútbol junto a una figura relacionada con este deporte.

A continuación les mostramos escenas íntimas de la producción de Zoom Deportivo.



Segundos antes de salir al aire, ya se encuentran en sus lugares Héctor Vega Onesime (especialista en fútbol internacional), Sergio Livingstone (conductor) y Pedro Carcuro (a cargo del fútbol nacional).



El productor Carlos Ramírez (en la foto), junto a su ayudante Juan Guillermo Chechilnetzky, se encarga para que todo salga a la perfección. Los lunes citan a reunión de pauta a todo el equipo de Zoom Deportivo, se analiza el último programa y se deciden los temas a tratar en el siguiente. El viernes vuelven a juntarse para afinar los últimos detalles.



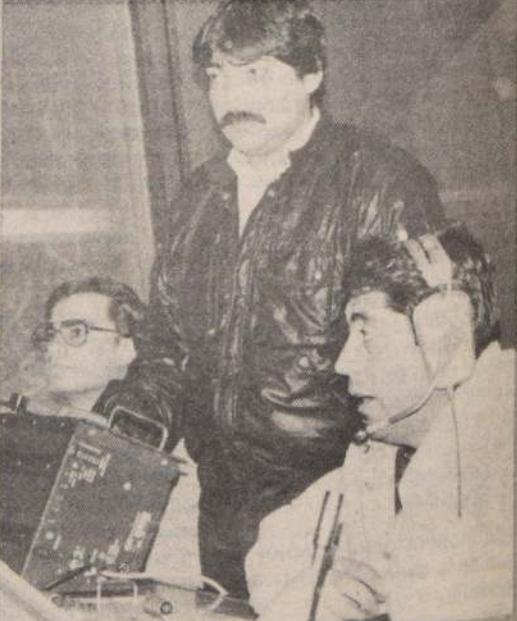
De izquierda a derecha aparecen Agustín Inostroza, Carlos Pinto, Pedro Carcuro, Víctor Eduardo Alonso, Sergio Livingstone, Héctor Vega Onesime, Manuel Somarriva y Jorge Hevia. Todos ellos integran el equipo periodístico, faltando sólo Alejandro Schmauk (especialista en automovilismo).



Los reportajes profundos en exteriores están a cargo de Carlos Pinto (izquierda). A su lado está Manuel Somarriva, especialista en hípica. El programa tiene seis auspiciadores y en principio está presupuestado para salir al aire durante un año.



Jorge Hevia, encargado del noticario nacional e internacional, le muestra su libreta a Agustín Inostroza, locutor del programa. Nada se deja al azar. Es común ver a Iván Varas, jefe de producción, ayudar con agrado a todos los integrantes del equipo periodístico y técnico.



El director Gabriel Cifuentes (con audífonos) junto a dos asistentes, controla todos los aspectos técnicos. Zoom Deportivo está dirigido a la gente que realmente le gusta el deporte.

DEPORTE Y CIENCIA

ENERGIA Y ESFUERZO

El hecho de que publicaciones del nivel que tiene la revista CRECES editen artículos científicamente autorizados acerca del deporte, indica que esta actividad va siendo cada día más un quehacer científico y que sus bases y práctica poseen un respaldo serio y científicamente fundamentado.

En el artículo publicado por esta revista se hace un desglose de las necesidades energéticas que hay que considerar para la práctica de algún deporte.

Llama la atención acerca de cómo nuestros deportistas entran y no consideran este aspecto en debida forma.

LAS PROTEINAS

En este artículo son coincidentes las opiniones en que se relacionan los requerimientos proteicos entre el deportista y no deportista, dejando en claro que el deportista NO tiene por qué comer más proteínas que el sujeto normal sano y sedentario.

"Las proteínas son utilizadas como combustible para el ejercicio en forma muy inefficiente" y en realidad los requerimientos son similares. El ser humano adulto, bajo cualquier condición de esfuerzo físico, sólo requiere del gramo de proteínas por cada kilo de peso corporal al día.

VITAMINAS Y MINERALES

También estas dos sustancias tan comercializadas y publicitadas para los deportistas no son necesarias en mayor cantidad que las que requiere el sujeto normal o menos activo.

Las vitaminas y minerales "tienen importantes funciones en las reacciones químicas del organismo para producir energía, pero sirven como fuente de energía".

Azúcares y grasas son los representantes

del material combustible de energía. Ambas se almacenan en muchos tejidos del cuerpo y durante el ejercicio salen al torrente sanguíneo para satisfacer las necesidades del deportista.

"La grasa que se utiliza como combustible proviene de los depósitos y no de la dieta", por lo que no es recomendable el aumento del consumo de grasas en la dieta antes de una competencia. Los azúcares, sin embargo, presentan la forma más fácil de utilización como combustible para la energía. Provienen de los hidratos de carbono. Esta azúcar proveniente de papas, arroz y fideos, entre otros, se utiliza prácticamente todos los deportes y mientras más intenso es el ejercicio o la actividad deportiva, más azúcar se va a utilizar, la que se encuentra en forma de glucosa en la sangre y en forma de glicógeno en el hígado y músculos.

La cantidad de energía almacenada en forma de glicógeno es de cerca de 500 gramos lo que alcanza para más de 100 minutos de ejercicio intenso en el ser humano.

Mucho se ha difundido acerca de la ingestión extra de hidratos de carbono antes de la competencia, pero avanzados estudios indican que no es necesario. Incluso se sostiene que es inconveniente por provocar trastornos en los mecanismos de regulación del azúcar en la sangre. Atletas con sobrecarga de hidratos de carbono utilizan una mayor cantidad de glicógeno que aquellos que no se sobrecargan debido a que los primeros secretan una mayor cantidad de insulina, hormona que facilita el paso de la glucosa sanguínea al músculo. CON LA ALIMENTACIÓN EQUILIBRADA Y RACIONAL, PERIODICA, y en cantidad equivalente al gasto energético diario del deportista, es suficiente. Es decir: un 20% de proteínas, un 50 de hidratos de carbono y un 30% de grasas.



¿AGUA SOLA O CON AZUCAR?

Carlos Saavedra

En los torneos de tenis como el de Roland Garros, además de observar hermosas jugadas, uno capta cómo el tenista se concentra y qué hace durante el descanso.

A propósito de esto último, queremos destacar algunas cosas que permiten ilustrarnos del momento por el que pasa el deporte a nivel mundial.

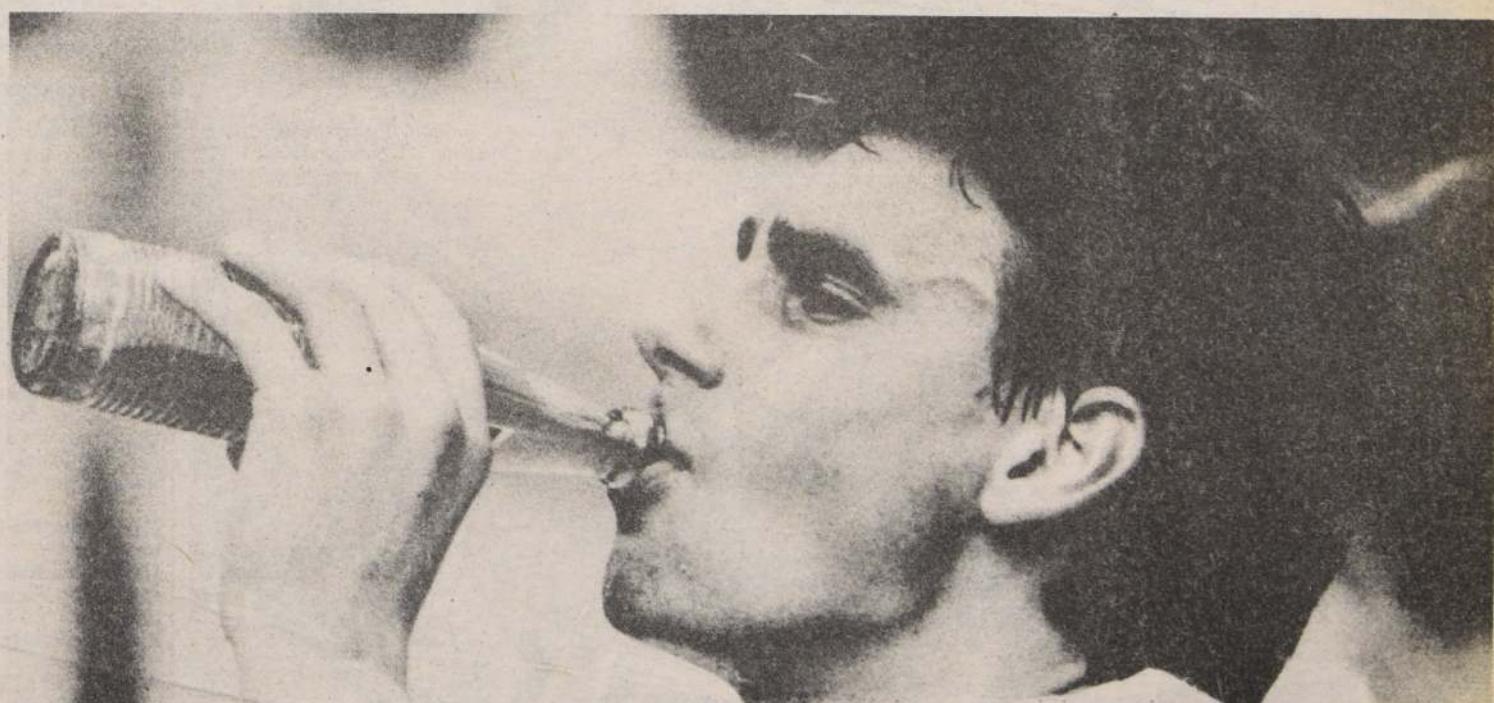
Hans Gildermeister, esta vez como comentarista de TV (modalidad que deberán tomar todas las transmisiones, es decir, que además del conductor exista una protagonista del respectivo deporte que se transmite), ilustró a los telespectadores del por qué los jugadores jugaban sin afeitarse. Explicó que, al rasurarse, la piel quedaba algo irritada y que con la transpiración, que es salada, la cara comenzaba a arder o a picar y que eso desconcentraba al tenista.

De estas cosas está lleno el deporte a nivel mundial. Muchas de ellas se hacen por instinto y otras son indicadas por la acción experimental de la ciencia.

Durante una práctica deportiva ¿usted ha sentido la boca seca?

Pues bien, cuando vea a algún deportista de élite comiendo chicle es precisamente para evitar dicha reacción refleja producida por acción de la adrenalina sobre las glándulas salivales. Pero la razón de este artículo no es precisamente llamar la atención sobre los hechos relatados, sino más bien sobre los descansos que tiene el deportista.

Tomo como ejemplo lo que nos mostró la televisión en el torneo Roland Garros. Cuando Lendl se sentaba a descansar, sacaba una cucharita y mezclaba el agua con algún preparado derivado seguramente del



FUNDAMENTACION

azúcar, ya sea en forma de glucosa o sacarosa. Las veces que se llevó la botella a la boca sin mezclar sólo fue para enjuagar la garganta; es decir, sin ingerirla.

Wilander, con orientación científica muy superior a la de Lendl (me consta, ya que está asesorado por el Laboratorio de Filosofía de Karolinska en Estocolmo, como uno de los centros con mayor número de publicaciones científicas aplicadas al deporte), sólo ingería agua en cada descanso, sin mezclar.

El agua sola durante el esfuerzo tiene una acción favorable sobre la frecuencia cardíaca, la temperatura corporal y la deshidratación unas cinco veces más efectiva que la tomada con algún ingrediente. El agua mezclada no posee los efectos contra el cansancio como los que tiene el agua sola en cuanto a la velocidad de acción.

Por otro lado el azúcar o sal que algunos ingieren no es necesaria, ya que el control neuro-endocrino que ocurre durante el ejercicio previene cualquier trastorno en el metabolismo del azúcar o glucosa o de la sal o sodio.

De ninguna manera esto justifica el triunfo de Wilander o la derrota de Lendl. Pero es importante recalcar estos pequeños "detalles" y en un jugador como Wilander queda en claro que para él no hay detalles: TODO ES IMPORTANTE.

cm inches

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	8

inches
cm

FUTBOL ROTATIVO EN SANTA LAURA

□ Reunión triple en el reducto hispano. A las 13.30 Palestino-Rangers; a las 15.30 U. Católica-U. Española; y a las 17.30 U. de Chile con Iquique. En provincias se juegan tres partidos

Con una reunión triple en el Estadio Santa Laura continuará hoy la disputa de la séptima fecha de la primera rueda del Campeonato Profesional de Primera División "Copa Lan Chile".

El programa en el coliseo de la Plaza Chacabuco se iniciará a las 13.30 con el parti-

do entre Palestino y Rangers de Talca. Los tricolores vienen de empatar en Iquique, mientras Rangers superó en el último minuto a Unión Calera en Talca, logrando mantenerse en el primer lugar de la tabla de posiciones junto a Universidad de Chile y Colo Colo, en una campaña que ha entu-

siasmado a los hinchas del Piduco.

A las 15.30, Universidad Católica enfrenta a Unión Española. El cuadro cruzado no puede encontrar su patrón de juego y el miércoles pasado empató a dos frente a Cobreloa. El elenco de Orlando Aravena, por su parte, empató cero a cero con Concepción. Ambos conjuntos tienen intención de remontar en la tabla, por lo que se presume el partido será atractivo e interesante.

A las 17.30, en el partido correspondiente al fondo, el

puntero Universidad de Chile enfrenta a Deportes Iquique, en un partido que estuvo en duda hasta último momento, ya que los nortinos anunciaron que no podrían viajar por falta de fondos. Un préstamo de emergencia de la Asociación Central de Fútbol posibilitó el enfrentamiento. La "U" perdió el invicto la semana pasada frente a Magallanes, pero la derrota de Colo Colo frente al mismo rival le permitió mantenerse al tope de la tabla.

PROVINCIAS

En provincias los tres parti-

dos se jugarán a las 15 horas.

En el Estadio Sausalito de Viña del Mar el local Everton recibirá a Huachipato, en un duelo de mucho atractivo, ya que el elenco sureño viene cumpliendo una gran campaña de la mano de su técnico Luis Santibáñez. Everton ha remontado en las últimas fechas y se convirtió en un difícil rival.

En La Calera, el local recibe a Cobreloa. Los cementeros hicieron un gran partido la semana pasada frente al puntero Rangers, pero dejaron los dos puntos con un afortunado gol en los des-

cuentos. Los loíños empataron dos a dos con Universidad Católica.

En Collao, Concepción enfrenta a Audax Italiano, que después de un gran comienzo resignó su opción la semana pasada frente a Cobresal. Sin embargo el elenco de Hernán Godoy es especialista en hacer buenos partidos como visitante. Concepción ha impresionado por la juventud de su plantel y su gran sentido de equipo.

Fútbol a toda hora en Santiago y duelos trascendentes en provincias. Como para llenar los estadios.

La guía del fútbol

UNIVERSIDAD DE CHILE DEPORTES IQUIQUE

Partido N° 10 de Polla Gol
Cancha: Estadio Santa Laura.
Horario: 17.30 horas.
U. DE CHILE: Tejeda; Reyes, Pacheco, H. Díaz y A. Rojas; Mondaca, L. Rodríguez y M. Silva; Atanasovici, Poblete y Puyol. DT: Luis Ibarra.
Banca: R. Díaz (AS), Muñoz y Leñeros.

Novedades: Salió Drogueyt y vuelve Alejandro Rojas, como marcador izquierdo, después de larga ausencia. Reyes y Poblete están levemente resentidos, tras el match fuerte con Magallanes.

Último resultado: Perdió 3 a 2 con Magallanes.

Puntaje: 9 puntos, primer lugar.

IQUIQUE: Erlich; Estay, González, Cantillana y Martínez; Saravia, G. Carreño y Lafferte; Toledo, Marcoleta y Francino. DT: Aurelio Valenzuela.

Banca: Rivera (AS), Vega y J. Carreño.

Novedades: Un tanto resentido aún Alex Martínez. Llega con la tensión de una semana, en donde no sabían si el equipo seguiría en Primera División.

Último resultado: Empató como local ante Palestino, 1 a 1.

Puntaje: 5 puntos, décimo segundo lugar.

CONEPCION AUDAX ITALIANO

Partido N° 5 de Polla Gol
Cancha: Estadio Regional de Concepción.
Dirección: Avenida Collao con Guacolda.

Horario: 15 horas.
Valor localidades: Preferencial \$ 400, Generales \$ 120, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

CONCEPCION: Montilla; Cerpa, Jiménez, Ulloa, Clement; Cruz, Espinoza, Barraza; Figueroa, Araya y Fuentes. DT: Rolando García.

Banca: Hurtado (AS), Barbosa y Valdés.

Novedades: No anuncia variaciones.

Último resultado: Empató a 0 con Unión Española, en Santiago.

Puntaje: 6 puntos, décimo lugar.

AUDAX ITALIANO: Sepúlveda; Drogueyt, Pellicer, Mosquera y Cornejo; Ramos, Daller y Batista; Hoffens, Nicola y Salas. DT: Hernán Godoy.

Banca: Valle (AS), Miguel González y Ricardo González.

Novedades: Pellicer reaparece en la zaga en lugar de Miguel González y Mauricio Salas sustituye al castigado Hernán Castro.

Último resultado: Perdió 2 a 1 ante Cobresal, en Santiago.

Puntaje: 8 puntos, cuarto lugar.

UNIVERSIDAD CATOLICA UNION ESPAÑOLA

Partido N° 6 de Polla Gol
Cancha: Estadio Santa Laura.
Horario: 15.30 horas.

U. CATOLICA: Toledo; Espinoza, Yoma, Marchioni, A. Valenzuela; Mardones, Lepe, Neira, L. Pérez; Olmos y Hurtado. DT: Ignacio Prieto.

Banca: Pojamosky (AS), Astudillo y Vargas.

Novedades: El único lesionado es Carlos Soto. Comez con problemas contractuales.

Último resultado: Empató a 1 con Cobreloa, en Santiago.

Puntaje: 5 puntos, décimo segundo lugar.

U. ESPAÑOLA: Enoch; Gutiérrez, Gatica, Astengo y Guzmán; Díaz, Pavez, Jáuregui; González, Valdés y Castro. DT: Orlando Aravena.

Banca: Muñoz (AS), Pérez y Venegas.

Novedades: Reaparece Arturo Jáuregui tras cumplir el partido de castigo que le impuso el Tribunal de Penalidades y Díaz ingresa en el mediocampo.

Último resultado: Empató a 0, con Concepción, como local.

Puntaje: 7 puntos, séptimo lugar.

EVERTON HUACHIPATO

Partido N° 7 de Polla Gol
Cancha: Estadio Sausalito de Viña del Mar.

Dirección: Subida Sausalito S/N.

Horario: 15 horas.
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Andes \$ 200, Galería \$ 120, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

EVERTON: Zapata; Sorace, Contreras, Ashwell y Navarro; G. Pino, Leiva, J. Rojas; Baeza, M. Figueroa y P.P. Díaz. DT: Armando Tobar.

Banca: Cortés (AS), J. Rodríguez y Morales.

Novedades: Debuta en casa el mediocampista Germán Pino, prestado por Santiago Wanderers.

Último resultado: Empató a 1 con Cobreloa, en Calama.

Puntaje: 5 puntos, décimo segundo lugar.

HUACHIPATO: Carballo; Ahumada, Román, Rivera, M. Pérez; Díaz, Arias, Enriquez; Muñoz, F. Pérez y Araya. DT: Luis Santibáñez.

Banca: Astudillo o Fierro (AS), Escobar y Santis.

Novedades: Carballo viajó al extranjero. Se integraría, posiblemente en Viña del Mar. De todas formas, se incluyó al arquero juvenil Miguel Fierro.

Último resultado: Empató a 0 con U. Católica.

Puntaje: 8 puntos, cuarto lugar.

MAÑANA

en Mundo Deportes

mucho más que "aquellos" que dicen saber más

- Michel Platini y la maldición de las finales
- Gardel y el deporte: una faceta desconocida del gran cantante
- Los sucesores de Borg en el tenis y lo que ocurre en Wimbledon
- Las mañas que ensucian el fútbol
- El Rally de Píque y la primera prueba de Speedway en Chile
- El fútbol del domingo, con la espectacularidad y el estilo de Mundo Deportes



LA NACION

El Diario de los Deportistas



Los jugadores de la "U" han prometido rehabilitarse este domingo ante Iquique, y celebrar como en la imagen. Se juegan la punta.

PALESTINO RANGERS

Partido N° 9 de Polla Gol.
Cancha: Estadio Santa Laura.
Dirección: Avda. Sta. Laura 1365.
Horario: 13.30 horas.
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 150, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

PALESTINO: Araya; Miranda, Monilla, Toro, Opazo; Dubó, Vega, Prieto; Núñez, Fabbiani, Olgún. DT: Gustavo Cortez.
Banca: Cossío (AS), Víctor Castañeda, Marcelo Urzúa.

Novedades: Tres cambios efectuó Gustavo Cortez en relación a la formación que empató con Iquique. Wilson Miranda vuelve como lateral derecho y sale Salinas. Rodolfo Dubó ingresa por Víctor Castañeda y Cristián Olgún en lugar de Julio Osorio.
Último resultado: Empató a 1 con Iquique, como visitante.
Puntaje: 5 puntos, décimo segundo lugar.

RANGERS: Leyton; Oñate, Herrera, Hernández, Ubilla; Solís, Matamala, Cornejo; Moya, Ramos y Espinoza. DT: Antonio Vargas.
Banca: Leyes (AS), Prieto y Ortiz.

Novedades: El técnico Antonio Vargas decidirá minutos antes del encuentro la inclusión de Pablo Prieto quien esta semana se reintegró a los entrenamientos. En caso de confirmar a Prieto saldría Moya o Espinoza.
Último resultado: Ganó 1 a 0 a Unión La Calera, en Talca.
Puntaje: 9 puntos, primer lugar.

UNION LA CALERA COBRELOA

Partido N° 8 de Polla Gol.
Cancha: Estadio Municipal de La Calera.
Dirección: Baquedano S/N.
Horario: 15 horas.
Valor localidades: Tribuna \$ 400, Galería \$ 120, Socios \$ 70 y Niños \$ 30.

U. LA CALERA: Rodríguez; E. Rojas, Jelvez, Astorga y Gutiérrez; Vásquez, Chahuán, Valenzuela; Bustos, Román y Alvarez. DT: Alfonso Sepúlveda.
Banca: Giadalach (AS), Miranda, Solís o Santibáñez.

Novedades: Se recuperó el lateral Raúl Fuentes. En la semana dieron énfasis al trabajo físico, para contrarrestar las virtudes de Cobreloa, en ese terreno. Dos dudas: Rodríguez o Giadalach en el arco; y en la banca, el volante Solís o el puntero Santibáñez.
Último resultado: Perdió 1 a 0 con Rangers, en Talca.
Puntaje: 4 puntos, décimo quinto lugar.

COBRELOA: Fournier, O. Gómez, E. Gómez, C. Rojas y Peñailillo; Alarcón, Ugarte, García; Letelier, Pino y Puebla. DT: Jorge Toro.
Banca: Farias (AS), Fuentealba, Tabilo.
Novedades: Enzo Escobar y Tabilo, lesionados. Trajeron a Peñailillo desde Calama.

Último resultado: Empató con Everton 1 a 1 en Calama, e igualó a 2 con Universidad Católica, en match pendiente.
Puntaje: 7 puntos, séptimo lugar.

El Ascenso

Toda la jornada correspondiente a la séptima fecha de la primera rueda del certamen de Ascenso se jugará esta tarde en diversas canchas del país. Los encuentros se iniciarán a las 15.00 horas con excepción del pleito en Antofagasta que comenzará a las 16.00 horas.

Estadio Regional de Antofagasta. El cuadro local recibe la visita de Deportes Ovalle.

Estadio Luis Valenzuela Hermosilla. Regional Atacama se mide con Quintero Unido.

Estadio La Portada. Deportes Victoria se mide con Fernández Vial.

Estadio Playa Ancha. Santiago Wanderers se verá las ca-

ras con los "piratas" de Coquimbo Unido.

Estadio Municipal. El local Unión Santa Cruz recibe a Trasandino que marcha como líder del grupo "A".

Estadio de Coronel. El cuadro de Lota Schwager se mide con Deportes Linares.

Estadio La Granja. El líder del grupo "B" Curicó Unido tendrá un difícil adversario en Deportes Puerto Montt.

Estadio Municipal. Deportes Victoria se mide con Fernández Vial.

Estadio Fiscal. El cuadro de Deportes Osorno recibe a Iberia Bío Bío.

El informe de la víspera

U. de Chile

La caída ante Magallanes no forzó mayores cambios en Universidad de Chile. La reaparición de Alejandro Rojas en el costado izquierdo de la zaga, no refleja más que la preocupación de Ibarra por un sector del equipo que no tiene "dueño". Muñoz Rodríguez y Droguet, alternaron antes en la función que ahora toma Rojas, titular, por lo demás, en 1984.

El entrenador azul no dudó en reprocharle a sus jugadores los grados de desaplicación que los llevaron a perder el invicto.

"Perder no es nada. Lo

que molesta es olvidar ciertas cosas que tantas veces hemos conversado. Sobre Iquique tengo muy claro que estos equipos llenos de problemas son los más difíciles. A última hora se presentan y hacen el partido del año".

UNION ESPAÑOLA

Unión Española padece de gol. Pese a que este síntoma no preocupa al conjunto hispano, porque como argumento esgrimen que son el segundo equipo más goleador. Primero está Colo Colo.

Sin embargo, las oca-

siones que se crean y no se concretan preocupan al técnico Orlando Aravena. Razón por lo cual durante la semana le puso énfasis a los lanzamientos al arco y a los tiros con pelota muerta, para así hallar el camino al gol que estaba perdido. Ante Universidad Católica, Unión Española contará con Arturo Jáuregui, hombre que estuvo ausente la fecha pasada.

RANGERS

Sin lesionados y con mucho ánimo Rangers de Talca viaja hoy a Santiago para el primer partido de la jornada triple de Santa

Laura. Los talquinos, punteros de la competencia, se trasladan dispuestos a mantenerse en el tope de la tabla de posiciones. El entrenador, Antonio Vargas manifestó al terminar las últimas práctica, "viajaremos a Santiago dispuestos a seguir en la punta. El equipo sólo se decidirá allá, pues, es posible que Prieto esté en condiciones de jugar desde el principio. Nuestro planteamiento será ofensivo ya que estamos deseosos de seguir en el primer lugar".

Al equipo talquino lo acompañará una caravana de hinchas. Se han dispuesto buses especiales y son muchos los fanáticos que viajarán en sus propios vehículos. (Hernán Cisternas, corresponsal).

Carlos Gardel

El "Zorzal Criollo" que voló hacia la inmortalidad

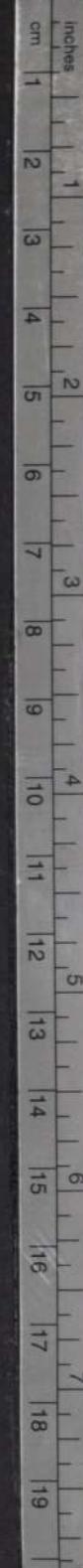


MAÑANA

Un Suplemento Especial con su vida y sus éxitos de ayer y que hoy se recuerdan con viva emoción.

Exíjalo gratis con su diario

LA NACION



EL DESIERTO MARCHITO A COBRESAL

□ Sin recuperar su nivel y abandonado por la fortuna (tres remates dieron en los postes) el equipo albo fue derrotado por Cobresal. Dos goles de Salgado y uno de Martínez contrarrestaron la ventaja que había logrado Simaldone

El cielo pareció más azul y el desierto menos árido. Y la ovación con que diez mil salvadoreños premiaron a su equipo se extendió por la soledad del norte sin prisas ni barreras.

Tres a uno venció Cobresal, repitiendo la victoria que contribuyó a dejar a los albos fuera de la liguilla el año pasado y tomándose desquite de la derrota con que los del Cacique, a su vez, lo marginaron de las instancias superiores del último torneo de la Copa Polla Gol.

A dos mil doscientos metros de altura, con una temperatura inicial de 20 grados, Colo Colo se plantó en la cancha nortina como lo hacen los que saben que pueden: con un mediocampo sin limitaciones en su ambición y con tres delanteros sin obligaciones defensivas. Y ese planteamiento, poco usual en los equipos que visitan estas tierras, sirvió para contribuir a un partido intenso, de frecuente llegada a los arcos y, por lo tanto, atractivo.

Como premio a su desenfado, Colo Colo se puso en ventaja tempranamente por inspiración y obra de Horacio Simaldone. El puntero puso fin a una combinación corta de Luis Rojas y Vasconcelos con un zurdazo notable desde 35 metros, que encontró alguna colaboración en la mi-

rada estática del arquero Acuña.

Y esa conquista le dio mayor colorido aún al encuentro, pues Cobresal se vio obligado a luchar el doble en procura de la igualdad.

Ya era notorio que la fórmula preferida por los locales era el centro elevado, en busca de la cabeza de Pedetti. Y ya se advertía que los centrales albos flaqueaban en los rechazos.

Por eso no fue sorpresa que el empate llegara por esa vía.

En un córner servido por Valenzuela desde la derecha, Pedetti arrastró a Rojas hacia el primer palo, y Salgado apareció por detrás de ellos para cabecear anticipándose a Osbén.

Sólo habían transcurrido cuatro minutos desde el festejo albo hasta la explosión de júbilo minero.

El trámite volvió a hacerse equilibrado, con mayor dominio de Cobresal y mejor llegada de Colo Colo. A los 23' un potente remate de Vasconcelos provocó un desesperado manotón del inseguro Acuña, y Cabrera capturó el rebote y estrelló su remate contra el vertical. Poco después un tiro libre servido por Vasconcelos rozó un poste, con Acuña mirando desde lejos.

Y cuando ya se cumplían algunos segundos de des-

cuento, se conjugaron los aciertos de los atacantes salvadoreños con los infortunios de la defensa alba para que Salgado anotara el segundo gol, también con golpes de cabeza. Dos veces pudieron rechazar los zagueros albos, pero en ambas sus envíos dieron en los cuerpos de sus compañeros, y eso aprovechó Martínez —desmarcado por la derecha— para efectuar una vivísima media vuelta y meter un centro muy preciso para el empalme cómodo del goleador de la tarde.

Definitivamente la fortuna no estaba aliada con Colo Colo. A poco de reanudarse el partido, Simaldone le robó la pelota a Reyes y su centro fue conectado en palomita por Saavedra. Con el arquero estático, la pelota salió ligeramente desviada.

Un gran gol, a los 53', selló la suerte del partido. Después de avanzar eludiendo rivales, Luis Valenzuela puso el pase profundo para Martínez, y el puntero —tras enganchar hacia el medio— sacó un derechazo furibundo que se coló por el lado derecho del arco de Osbén.

El tres a uno le pareció suficiente a Cobresal. Ya no atacó con el mismo vigor. Y eso le dio respiro al cuadro albo, que asumió el control del mediocampo. Con Vera y Juan Rojas en los lugares de

Ormeño y Saavedra desde los 67', Colo Colo se instaló en campo ajeno y sometió a la defensa local a un trabajo urgido y permanente.

La orden de tocar y desmarcarse que tenía Cobresal no pudo practicarse. Luis Rojas, debutante en el conjunto popular, se adueñó de su sector y abasteció de juego a los atacantes.

Ese dominio pudo fructificar tres veces. Dos veces lo impidieron los palos. En la otra hubo una mezcla de suficiencia en Simaldone con el oportunismo de Araya para salvar a su arco. Esa jugada no tenía otro destino que el gol. El puntero nuevamente le robó el balón a Reyes, se fue sin marcas hacia el arco,

eludió a Acuña al borde del área grande y siguió sin obstáculos hacia la valla. Así desde el área chica, Simaldone impulsó suavemente la pelota, y eso permitió que Araya llegara para rechazar.

Antes, un cabezazo de Vasconcelos, después de una muy buena jugada de Juan Rojas, se había estrellado en el vertical.

Después un tirazo del propio Rojas corrió la misma suerte.

Por eso, Colo Colo puede alegar con razón que no tuvo fortuna. Pero el triunfo de Cobresal, aunque exagerado en las cifras, no merece objeción.

JORGE ALDAY

PORMENORES

Cancha: Estadio "El Cobre" de El Salvador. Público: 9.115 personas. Recaudación: \$ 804.740. Socios: Cobresal, 3.815; Colo Colo, 1. Arbitro: Gastón Castro (bien).

COBRESAL (3): Acuña (3); Reyes (4), Araya (4), Huerta (4), Bigorra (4); Suazo (4), Valenzuela (5), Pedreros (5); Salgado (6), Pedetti (4), Martínez (6). DT.: Manuel Rodríguez A. Cambios: 67', J. Díaz (4) por Martínez; 77', E. Díaz (-) por Valenzuela. Banca: Salinas (AS), J. Díaz y E. Díaz.

COLO COLO (1): Osbén (4); Pizarro (3), Soto (3), O. Rojas (4), Hormazábal (4); L. Rojas (5), Ormeño (4), Vasconcelos (4); Saavedra (4), Cabrera (4) y Simaldone (5). DT.: Pedro García. Cambios: 62', Vera (4) por Ormeño; J. Rojas (5) por Saavedra. Banca: R. Rojas (AS), Vera y J. Rojas.



Todo el segundo tiempo se jugó sobre un terreno seco y polvoriento, los acudieron constantemente en busca de agua.

Camarín de Cobresal

CON EL SUSPENSO DEL TANGO

Afuera los gritos de los hinchas no se acallaban. Apenas iban ingresando al vestuario los dirigentes abrazaban, uno a uno, a los jugadores. Manuel Rodríguez entró al final, mientras la Copa Carlos Gardel recorría todas las manos extendidas.

MADERAS ROBLE PELLIN
hasta 6 mts. de largo
•ALERCE •MAÑIO
•RAULI •TEPA
•LINGUE •COIGÜE
•EUCALIP-TUS •PINOS
•ALAMO •LAUREL

TODAS MADERAS SECAS DE 1º clase
Además: Masisas desnudas y
enchapadas, terciados, chogüán.
Amplio surtido en puertas y
ventanas, marcos rebajados,
molduras cualquier tipo, etc.

SOCOMASA S.A.
AVDA. SILVA 810 - STA ROSA PAR 1
FONOS 5550234 5552947

Y otro trofeo era propiedad exclusiva de Martínez, a juicio de los comentaristas televisivos, el mejor jugador de la cancha: "es un estímulo importante. Creo que vengo rindiendo bien y tengo la confianza de Manolo Rodríguez, nuestro entrenador. ¿El cambio? Lo que pasa es que ya en el primer tiempo quedé resentido de mi pierna izquierda, y luego una barrida de Pizarro terminó por lesionarme".

El artífice de milagro "nortino", Manuel Rodríguez, es-

taba radiante: "es un buen triunfo. Sabíamos que Colo Colo sería un rival difícil, pero yo confiaba en mis muchachos. Es cierto que después del tercer gol bajamos el ritmo, pero tengan en consideración que llevamos todo el peso del partido y que era lógico confiar en nuestro contragolpe. Por ahí pudimos aumentar la cuenta, pero nos faltó tranquilidad. Ahora quedamos otra vez peleando los primeros lugares y eso es importante, porque esta hinchada exige mucho

del equipo y nosotros queremos responderle".

Sergio Salgado terminó entre aplausos. Dos goles —que pudieron ser tres sobre el final— y una actuación satisfactoria: "estoy feliz. El partido contra Colo Colo es siempre una motivación extra y estimulante, más aún para mí, que tengo la costumbre de hacerles goles. Esta vez aproveché dos cabezazos, ya que ellos se preocupaban mucho de Pedetti, lo que dejaba espacios al medio. ¿Lo de Hisis? Yo no

quiero hacer declaraciones al respecto. Todo están entregado a la justicia, que deberá decidir. Yo espero tranquilo nada más".

El capitán Huerta analizó algunos aspectos puntuales del partido: "lo que pasó al comienzo es que nos desaplicamos. Después del gol nos gritamos y comenzamos a ordenar las líneas. Sabíamos que lo importante era resistir la presión de los albos en el segundo tiempo, y afortunadamente ese gol de Martínez nos dio más tranquilidad. Lo que nos parece más meritorio es que volvimos a pelear por los primeros lugares después de un mal comienzo, y eso nos permitirá enfrentar las próximas fechas con menos presión".

Vestuario de Cobresal LA TRISTEZA

El camerín de Colo Colo era un compendio de tristeza. Entre el vapor de las duchas y los gritos de los hinchas que se marchaban a la mina, los albos (que en realidad fueron rojos), desgranaron su amargura por un resultado que no esperaban, y que en el fondo, tenían la esperanza de remontar.

El técnico Pedro García resumió sus pensamientos, mientras saludaba uno a uno a sus dirigentes: "Desgraciadamente no supimos aprovechar nuestra primera ventaja. Tras el gol de Simaldone se produjeron dos goles por la vía del cabezazo, un aspecto puntual que habíamos conversado. Esas desaplicaciones nos colocaron abajo en el marcador y tras las instrucciones del entrenador pensábamos remontar. Pero una vez más el infortunio estuvo de nuestro lado, ya que un cabezazo de Saavedra se fue junto a un poste un minuto



CHIMENEAS SANDRO'S

45 MODELOS DIFERENTES

PARA ESCOGER DESDE

\$ 12.600

LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO

¡FACILIDADES!

HERMOSO SURTIDO DE SALAMANDRAS CHISPEROS Y PARRILLAS-HERRAMIENTAS

ABIERTO SABADOS Y DOMINGOS

SUECIA 2969 FONOS: 2238029-740839
F. 680879 ARLEGUI 370 VIÑA DEL MAR



ASTROLOGÍA
GRAFOLOGÍA
ESPIRITISMO

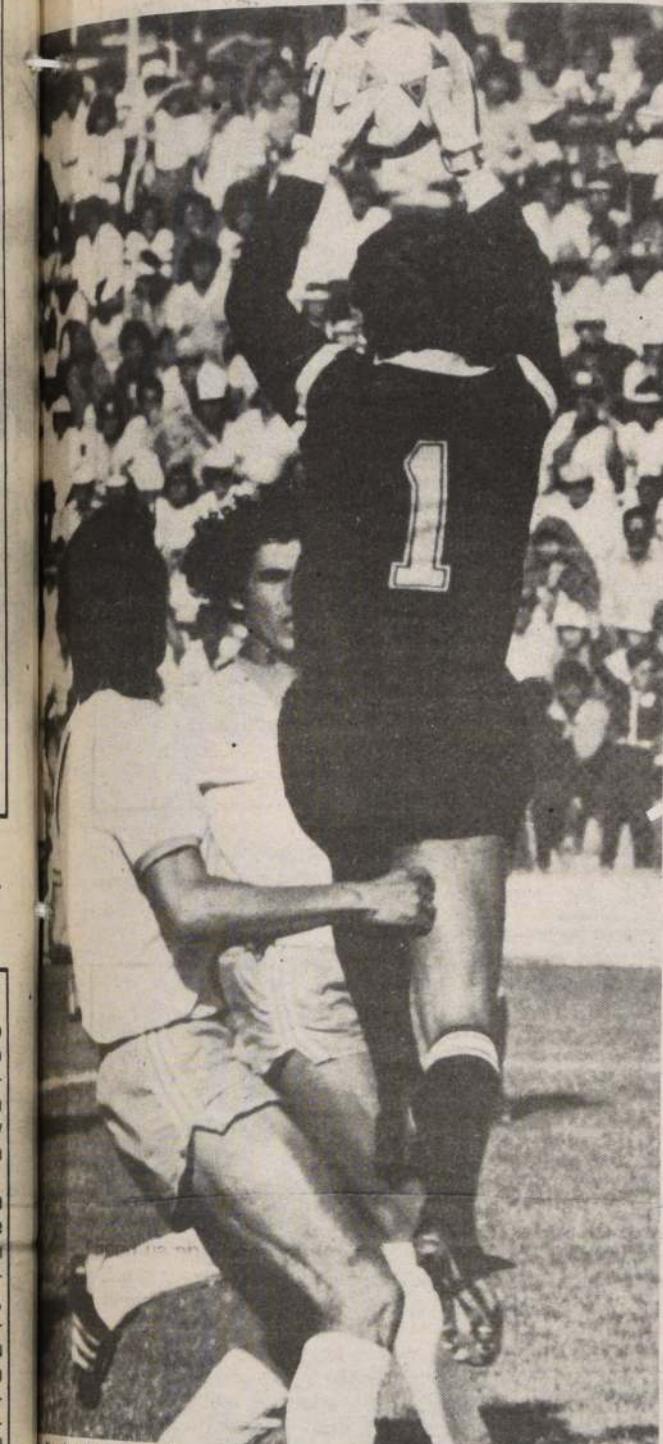
Con su gran experiencia y sabiduría orientará y solucionará sus problemas en amor, trabajo, negocios, salud, suerte perdida, matrimonio, juego de azar, etc. Todo su destino se iluminará, tenga fe en sus conocimientos, secretos astrológicos y estará salvado y protegido contra todo mal. Consulte de lunes a sábado en Puent 761 Of. 9-2º piso.
En S. Fernando los martes, calle Rancagua 742, miércoles en Chillán, calle 18 de Septiembre 357.

MOTORES ELECTRICOS
COMPRA Y VENTA
REPARACIONES



BOBINADOS URGENTE
EN 12 HORAS
ESPECIALIDAD EN 2
VELOCIDADES
SERRANO 535
FONO 380508

COLO COLO



J. Acuña, quien se mostró inusualmente inseguro. Los pa-

ZA TOMO ALTURA

El tercer gol de Cobre... a todo sigo pensando... trabajamos en forma atípica que dos tiros se dieron en los postes y Simeone tuvo una jugada de donde se confió demasiado permitió el despegue del nortino. No estoy preñado por las dos derrotas consecutivas. Estoy consciente que el equipo no ha podido rendir totalmente por varias causas y en la medida que son importantes como Hasis, Herrera y Casanova volviendo, remontando en la tabla. En todo pese al saldo negativo de la derrota, me voy satisfecho. En el norte Luis Varela sentimientos encontrados. Por un lado gozaba en el Cacique y por el otro sentía que el triunfo de El Salvador...

En el norte el volante Luis Varela sentía sentimientos encontrados. Por un lado gozaba en el Cacique y por el otro sentía que el triunfo de El Salvador...



Villazón atacó mucho, pero no pudo colaborar efectivamente con el ataque de un Naval sin luces.

Tres a cero sobre San Luis
**A. GONZALEZ HIZO
GANAR A O'HIGGINS**

RANCAGUA (Por Luis Oñate, corresponsal).— Un tonificante triunfo consiguió O'Higgins de Rancagua al derrotar en forma inapelable a San Luis de Quillota por 3 tantos a 0. Poco más de dos mil personas fueron las que presenciaron la primera victoria del cuadro local en la temporada oficial, lo que al menos le da un respiro al equipo dirigido técnicamente por Gastón Guevara.

La cuenta la abrió Aníbal González a los 35 minutos del

primer tiempo, al aprovechar un rechazo parcial del arquero Zaracho para con una media chilena introducir el balón en la red. A los 19 de la segunda etapa nuevamente González derrotó a Zaracho dejando la cuenta dos a cero. Finalmente a los 32' Alvaro Butti con un preciso frentazo puso la tercera cifra. En la primera etapa cuando corrían diez minutos, el puntero Leonidas Burgos desperdió en forma lastimosa un lanzamiento penal que fue contenido por el arquero.



Aníbal González la pesadilla para la defensa quillotana. Marcó dos goles y estuvo en el tercero de Alvaro Butti.

NAVAL DEJO OTRO PUNTO EN CASA

□ Empató 1 a 1 con Unión San Felipe, en Talcahuano

TALCAHUANO (Por Exequiel Ramírez, corresponsal).— Naval no fue capaz de romper la racha negativa de las últimas fechas y apenas pudo conseguir un empate con Unión San Felipe.

El gol de Raúl Toro a los 8', determinó que los visitantes jugaran con absoluta tranquilidad, tocando la pelota en un mediocampo al que se incorporó permanentemente Marzá como ayuda para Toro, Castro y Marchant.

Más aún, en un par de réplicas ofensivas, Félix Silva estuvo muy cerca de agrandar las distancias con otro gol.

Naval, sin ritmo en su zona central y con problemas para llegar a campo rival, reaccionó en el último cuarto de

hora, cuando San Felipe jugaba con un hombre menos por expulsión de Francisco Aguilera.

En ese rato, Donoso consiguió el empate y en otras circunstancias Borzi debió responder con acierto. Como fuera, el resultado no conformó a la hinchada local que ve con desazón como el antiguo poderío de su equipo cuando actuaba en El Morro, hoy ha perdido validez.

San Felipe no necesitó de un trabajo brillante y se limitó a esperar con calma los recursos que exhibiera Naval. Indudablemente que los jugadores de Germán Cornejo sienten el peso de una campaña negativa, ya que de otro modo no se explican los errores en el traslado del balón y el juego asociado.

PORMENORES

CANCHA: Estadio El Morro de Talcahuano

PÚBLICO: 1.773 personas

RECAUDACIÓN: \$ 121.020

SOCIOS: Naval 963; San Felipe 1

ARBITRO: Mario Lira (bien)

NAVAL (1): Canales (5); Figueroa (4). Venegas (4), Rodríguez (5), Villazón (4); Merello (4), Bernal (3), Soto (4); Herrera (4), L. Castro (4) y Donoso (5).

DT: Jorge Luco. CAMBIOS: 46' Naveas (5) por Benzi; 75' Zúñiga (—) por Marzá. BANCA: Flores (AS), Zúñiga y Naveas

GOLES: 8' Toro; 78' Donoso

res (4) por Bernal y 63' Guevara (4) por Soto. BANCA: Pacheco (AS), Flores y Guevara.

SAN FELIPE (1): Borzi (5); Jería (5), Rocco (4), Carreño (5), Aguilera (4); Toro (5), H. Castro (5), Marchant (5); Silva (4), Marzá (5) y Benzi (4).

DT: Jorge Luco. CAMBIOS: 46' Naveas (5) por Benzi; 75' Zúñiga (—) por Marzá. BANCA: Flores (AS), Zúñiga y Naveas

GOLES: 8' Toro; 78' Donoso

colibri

DEPORTES

BUZOS • POLERAS • SHORT • ZAPATILLAS

Implementación para gimnasios
y todo para el deporte

DISTRIBUIDOR BALONES

molten®

BALÓN OFICIAL JUEGOS OLÍMPICOS '84

CONVENIOS CON COLEGIOS E INSTITUCIONES

LOCALES DE VENTA

Mac Iver 468 (entre Merced y Monjitas)

330562 395517 Santiago

21 de Mayo 639 32820 Arica



¿ALO?... JAIME FILLOL

Esta sección destinada a entablar un contacto directo entre ustedes, amigos lectores, y una figura del ámbito deportivo nacional nos ha permitido descubrir a los personajes en su esencia.

Hoy fue Jaime Fillol, ayer lo hicieron Jorge Aravena, Vicente Cantatore, Pedro García, Luis Ibarra y Hans Gildemeister, entre otros. Y en cada oportunidad hemos rescatado cosas importantes, como lo permite la charla directa a través del hilo telefónico.

Fillol es sin duda una figura de nuestro tenis, pese a la serie de problemas que ahora último ha tenido que sortear por su delicada función al frente del equipo Copa Davis. Mas el miércoles pasado muchos aficionados al deporte blanco le plantearon sus inquietudes y le hicieron sentir su afecto por medio del 6982222, número de teléfono que es el nexo que nos da la oportunidad de brindarles la ocasión a nuestros lectores de entablar un diálogo con un personaje de su interés.

El capitán de Copa Davis atravesía por días difíciles. Pronto se verá en la necesidad a tomar decisiones, que quizás lo obliguen a dejar nuestro país. Mientras tanto se dio tiempo para responder a muchas interrogantes.

MARIA TERESA ALARCON

—En qué consiste el "Plan Fillol"?

—Es bien sencillo. Se ha creado un montón de problemas y por esto mismo la gente tiene mucho interés en saber qué es el "Plan Fillol".

Le puedo decir que en su esencia es separar el tenis de menores del de mayores, cuestión que parece una novedad pero este deporte era el único en Chile en que competían los niños con los adultos. Esto no se da en ninguna otra parte del mundo.

En nuestro país se daba el caso, y le reitero que el tenis era el único deporte, porque ni en el fútbol, básquetbol, vóleibol, en fin, los menores compiten con mayores, cuestión que estaba privando de un plan de promoción en el sentido de desarrollar esta disciplina para los que realmente son importantes. Porque, me imagino que para la Federación de Tenis uno de los propósitos es que haya el mayor número posible de gente jugando tenis, y hay mucho más gente joven que quiere hacer deporte que señores o dueñas de casa, pero en general cuando alguien quiere aumentar el número de adeptos para una disciplina debe mirar hacia los niños, porque ellos son los interesados en practicar deportes en estos momentos. Y, justamente, en eso estamos empeñados, es decir, promover esta actividad y para promoverla bien hay que separarlo del adulto para que ésta sea mucha más clara en sus objetivos, en los entrenamientos y en las competencias, porque de esta manera uno las puede analizar y ver los errores para ir mejorando e incentivando a los menores. Esa es, en síntesis, la filosofía de este "PLAN". El que no debiera llevar mi nombre porque no lo inventé yo.

—No, no pienso igual, usted es un deportista destacado y merece cualquier reconocimiento.

—Mi nombre en este plan para lo único que ha servido es para promoverlo, pero en el fondo esto mismo ha traído un poco de discordia. A lo mejor hubiera sido más

conveniente no haberle denominado con mi nombre.

DALTON VELASQUEZ

—Para el match con Italia considerará en el equipo a Belus Prajoux?

—La pregunta no quiero contestarla porque todavía no se ha decidido si voy a continuar de capitán. Después del último compromiso ante los suecos, la Federación de Tenis debe considerar varias cosas que se han producido. Como por ejemplo, los conflictos entre los jugadores, los problemas que tuve yo como capitán del equipo con los tenistas. Por todo, el máximo organismo rector de este deporte tendrá que analizar todo esto y tomar decisiones en cuanto al futuro. Y en base a estas determinaciones veré si continúo al frente del conjunto o no. De momento los directivos me han dado a entender que no quieren cambiarme. Ahora si sigo siendo el capitán yo siempre he dicho que me gustaría contar con el mejor equipo posible y si a la Federación le parece bien, y si Belus Prajoux está mejorando su ranking, está ganando partidos y si éstos se reflejan en las estadísticas y lo debo llamar, lo llamaré. No tengo ninguna razón para no hacerlo si Belus tiene méritos para integrar el equipo.

LUIS GUTIERREZ

—Cuál es el factor más peligroso que Chile deberá sortear en su enfrentamiento con Italia?

—El más decisivo será el que nos mediremos contra un equipo que individualmente está obteniendo buenos resultados. Claudio Panatta acaba de ganar el campeonato de Bologna y Francesco Cancellotti en Roland Garros hizo un muy buen campeonato ya que llegó a octavos de final. Por lo mismo creo que todos son bastante fuertes, además que tendremos la desventaja de estar jugando como visitantes.

—¿Qué es muy importante?

—Siempre, por el apoyo que le brindarán los hinchas.

—Cuestión que podría incidir en el rendimiento de nuestros tenistas?

—Sin duda, porque los nuestros no sentirán ningún apoyo. Por ejemplo Hans no tendrá el aliento de la galería, al contrario, seguramente se sentirá más presionado. Como podrá darse cuenta es una situación difícil, pero que en cierta medida estará controlada por el famoso reglamento de conducta que ahora rige en Copa Davis.

KARIN MESECKE

—Cuál es el mejor jugador que te ha tocado enfrentar?

—Bueno, tendría que darte una lista bastante larga. He jugado contra Ken Rosswall, quizás tú todavía ni nacías y no lo conocías, pero yo te puedo decir que en la actualidad es un señor de más de 50 años que llegó a la final de Forest Hill y Wimbledon cuando tenía 38. Cuando a mí me tocó enfrentarlo él tendría unos 32 años y era en ese momento uno de los mejores del mundo...

—Tú eres de la idea que los tenistas tienen rachas?

—Naturalmente, pero unos más largas que otros...

—Para resumir diríamos que el señor Rosswall ha sido el mejor?

—Es difícil de decir porque yo admiraba a Rod Lawer, y él también jugó con Rosswall. Cuestión que se podría traducir diciendo que McEnroe no es el mejor de la actualidad precisamente porque él perdió en semifinales de Roland Garros.

—Pero esto no significa que no sea bueno?

—Exacto. La mejor respuesta para tu pregunta es que yo he jugado con un grupo grande de tenistas que un momento estuvieron ranqueados números "uno", pero ninguno me ha hecho sufrir tanto como Jimmy Connors, eso que me ha medido con McEnroe, Lendl, Borg, por nombrarte a los más jóvenes.

PEDRO GARCES

—En Roland Garros Hans y Belus jugaron juntos y ellos decidieron hacerlo en el compromiso con Italia?



Jaime Fillol respondiendo las consultas de nuestros lectores. El capitán de Copa Davis está en un momento de toma de decisiones.

—Perdón, ellos no deciden jugar Copa Davis!

—Claro, no la Copa Davis, sino jugar juntos continuamente...

—Eso es lo que dicen, pero la verdad es que no han jugado tanto porque Hans Gildemeister juega más con el ecuatoriano Andrés Gómez...

—Pero a ellos (Hans y Belus) les fue bastante bien en el Abierto Francés?

—Perdieron en la primera vuelta!

—Pero fue por falta de complementación. Además que les tocó medirse con un binomio que está entre los tres primeros, y con todo los llevaron a un tercer set que se definió 18-16?

—Pese a que fueron eliminados de esa manera yo no creo que se pueda decir que estuvieron bien si perdieron en la primera vuelta...

—Me gustaría saber si usted considera esta actuación y los nominará para el compromiso con Italia?

—No, yo no hago el

equipo en base a si jugaron Roland Garros juntos o no.

Yo nombro a mis jugadores en base a lo que ellos hacen en todo un período, y esto me lo da el ranking. Si usted quiere conocer en qué ubicación se encuentran, le puedo informar que Hans está con Ricardo Acuña prácticamente empatados en el lugar 70. Belus Prajoux, por su parte, está 110...

...ya, y qué posibilidad existe de que Ricardo Acuña haga el dobles con Belus, considerando las declaraciones de Gildemeister en relación a que él señala que se cansa mucho al tener la obligación de jugar tres partidos?

Bueno, yo no discuto que sea agotador tener la responsabilidad de disputar tres puntos en Copa Davis, especialmente por las características de esta competencia, la esencia de esto es que los jugadores se ponen al servicio de un equipo, y si esto les demanda un mayor desgaste

que al resto tendrá que hacerlo. Esa ha sido siempre la tónica, no sólo es el caso de Chile. Sin ir más lejos yo y Patricio Cornejo jugábamos todos los encuentros y todos los años por mucho tiempo, y de boca nuestra nunca salió un comentario de que esto era cansador. O que uno de nosotros haya dicho que no quería jugar el dobles porque estaba cansado. Y en el caso de otros conjuntos te podrías mencionar el de Argentina, por ejemplo donde Clerc tiene que jugar todos los matches porque él es el mejor, los mismos Lendl, McEnroe, Nohá, en fin, así todos los mejores jugadores de cada país... Y en Chile, bueno, ese es el precio por ser el número uno.

PATRICIO PUEBLA

—¿Cuántos torneos ganó usted en su carrera?

—Son varios, pero entre los más destacados te podrías mencionar Indianápolis, que

AL HABLA

lo gané en el 68 jugando contra jugadores de buen nivel. Y mi campaña de 1977 donde llegué a cinco finales. Entre ellas la del certamen de Dusseldorf.

MONICA GONZALEZ

— ¿Cuál es su opinión del castigo que el directorio de la Federación le impuso a su hermano por haber renunciado al equipo Copa Davis antes del match con los suecos?

— En primer lugar debo aclarar que el directorio de la Federación no está facultado para sancionar. Es otro el estamento que podría adoptar una sanción. Lo único que hizo la Federación fue prohibirme a mí la inscripción de Alvaro Fillo en el equipo. Cuestión que antes de hacer pública mi opinión al respecto espero conversar con los dirigentes.

GUSTAVO WEBER

— Da la impresión de que lo suyo con Belus Prajoux pasó a ser algo personal?

— De mi parte no. Lo he señalado siempre. Ahora qué quiere que le diga, ¿por qué no nombro a Prajoux en el equipo? porque sencillamente no ha hecho los méritos para estar en él. Además que Belus de promesa pasó a ser viejo crack, sin nunca concretar nada.

EDUARDO BUSTOS

— ¿Por qué en Chile no sucedió el mismo fenómeno

que en Suecia con Borg, teniendo presente que usted y Patricio Cornejo masificaron este deporte acá?

— Porque aquí no se trabajó como se debía. No se supo aprovechar el momento. Hacer, por ejemplo, lo que nosotros estamos haciendo con el equipo junior de Copa Davis. En fin, tantas cosas que de seguro podrían haber rendido sino los mismos frutos de Suecia, por lo menos similares.

HUMBERTO NUÑEZ

— Es cierto que las nuevas figuras del tenis mundial, todos estos niños precoz, son de corta vida tenística?

— No siempre...

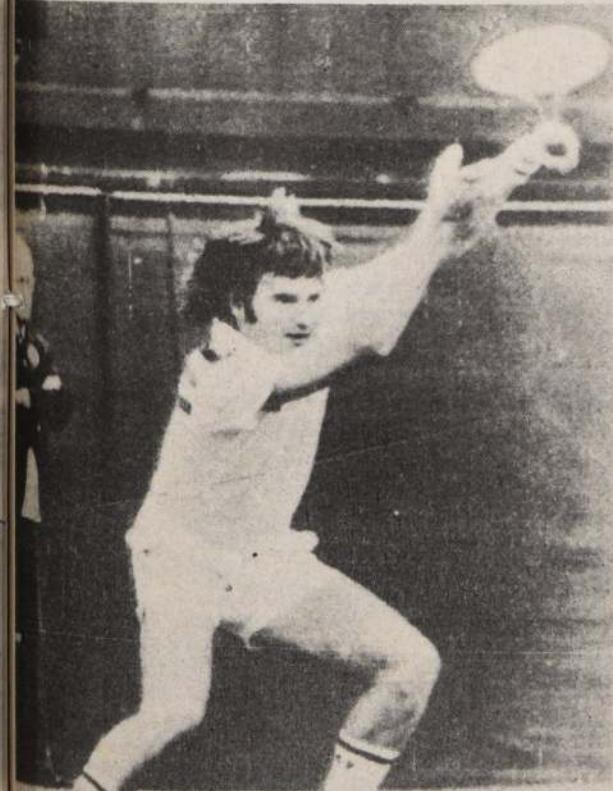
— Se lo digo porque los entendidos dicen que no dominan bien sus golpes?

— Hay algunos, sin duda, que sufren el rigor de la competencia. Pero la gran mayoría no creo vaya a tener problemas. En todo caso habrá que darle tiempo al tiempo.

JOSE NORIEGA

— Si no llama a Belus Prajoux para jugar contra Italia, y tan poco puede contar con su hermano Alvaro, nominará a uno de los jugadores jóvenes?

— Esa pregunta no la puedo responder todavía porque no sé en qué condiciones estoy. Aunque parece que los directivos pretenden que siga al frente de equipo Copa Davis. En su oportunidad, en todo caso, veremos.



Jimmy Connors es el único que me ha hecho sentir frustración. Y eso que he enfrentado a Lendl, McEnroe y Borg, entre otros grandes del momento y del pasado".



"Belus Prajoux de promesa pasó a ser viejo crack. Con esto quiero decir que nunca confirmó todo lo que un día prometió..."

Hoy usted... estará mejor informado...

En deportes lo que ocurrió ayer y lo que pasará hoy con el mejor y más completo equipo periodístico deportivo del país...

En la actualidad nacional e internacional con el amplio resumen de la semana de "ESPECIAL DE DOMINGO".

Y como usted busca estar mejor informado... desea saber la verdad y tener una visión realista del acontecer en el país... entonces...

lea hoy SIETE DIAS EN LA NACION y además, como La Nación es el único diario que regala libros... hoy le entregamos gratis

El Ruiñor y la Rosa y otros cuentos



Infórmese objetivamente y quédese con
LA NACION

inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
0

PROGRAMACIONES

• ASOCIACION SANTIAGO.— Se juega en la mañana de hoy a partir de las 9.30 horas por la quinta fecha de la primera rueda el torneo oficial de cadetes con cuadros infantiles y juveniles. ESTADIO LIGUCEN N° 2. San Luis Juniors-Unión Arauco. N° 3. Small Star-Vista Hermosa. N° 4.- Nacional El Salto-Gimnástico Arturo Prat. En Padre Undurraga, Juventud Ballesteros-Liverpool Wanderers. En Pedro Aguirre. Juventud Beltrán-Unión Puma. Almirante Latorre recibe a Gold Star. En Rangers, lo hacen Estrella San Francisco con Copal. En Cerrillos, Germinal-Arco Iris.

Posteriormente en la tarde. Desde las 13.30 horas con las terceras series adultas se enfrentan en primera y segunda divisiones

por la novena fecha de la rueda inicial. Canchas del Estadio Nacional. N° 11. Estrella con Nacional El Salto. N° 12 Copal-Almirante Latorre N° 15.- Vista Hermosa-Arco Iris. En La Obra se miden Teniente Godoy-Juventud Ballesteros. En C. General N° 1. Small Star con Estrella San Francisco. En Roberto del Río, lo hacen Juventud Beltrán-Gold Star. Por la división de ascenso. Est. Nacional N° 9. La Cruz-Carlos Walker. N° 10. Libertad con Valdebenito. En Cerrillos, Germinal con Ipiranga. En C. Católico, Gimnástico Arturo Prat-Unión Puma. En San José, Liverpool Wanderers-Unión Arauco.

• ASOCIACION DE VOLEIBOL DE LAS CONDES.— Prosigue

hoy en diferentes gimnasios el torneo oficial de voleibol. EN CLUB PROVIDENCIA. 10.30 horas. Los varones juveniles y adultos locales con Miguel León Prado y Excelsior, respectivamente. CLUB MANQUEHUE. O desde las 15.00 horas. Las tres representaciones del club dueño de casa, con la "U" en menores y juveniles femeninos y Colo Colo en juveniles varones. ESTADIO ESPAÑOL desde las 15.00 hrs. los tres sextos locales frente a Estadio Italiano en menores damas y varones para culminar con Excelsior en juveniles femeninos. Para el miércoles 26. En la Escuela Militar, se enfrentan a las 19.30 horas INACAP con Colo Colo en juveniles y 20.30 horas INACAP con Escuela Militar en la misma división.

• CICLISMO FEDERADO.— Desde las 9.30 horas la disputa de la Doble Curacaví, por el túnel Lo Prado, con llegada a la estación de Pajaritos del Metro. Para el Canal Laboral se disputará a las 10.00 horas. La doble Til-Til con salida y llegada frente a la planta cervecera Santiago en el kilómetro 10 de la Panamericana Norte.

• ASOCIACION SANTIAGO NORTE.— Se realiza a partir de las 9.00 horas la undécima fecha de la primera rueda de la serie adultos de fútbol. En cancha Chileno, juegan Juv. Esmeraldas-Def. Rupango; En Palais, Atl. La Paza-M. Rodríguez; Juanito Aguirre-Esmeralda Royal; Chilelectra a Chileno Arabe; El Rayo a Palais Royal; Mirador Viejo a Ricardo Cumming; en C. Católico, Quintín Vargas-Clodio Brito; C. General, Nueva Monterrey-Gustavo Brito.



DEPORTES COLCHAGUA.— La oncena de la popular entidad de San Fernando, ahora compitiendo con relativo éxito en el torneo de la Tercera División del fútbol de ANFA. Esta tarde tiene su clásico en Rengo, frente al local Atlético Caupolicán.

GUIA DEL FUTBOL DE 3º Y 4º SERIE

JORNADA.— Tercera fecha de la segunda rueda del torneo oficial de la tercera división del fútbol de ANFA.

HORARIO.— 15.30 horas para todos los encuentros.

PRECIO.— \$ 100 entrada general. Tribuna a consideración del club local.

ZONA SUR

JUVENTUD PUENTE ALTO (7) — GENERAL VELASQUEZ (15). Cancha, estadio Municipal, ubicado en Nemesio Vicuña y Eduardo Cordeiro.

ATLETICO CAUPOLICAN (15) — COLCHAGUA (9). Cancha estadio Municipal de Rengo, en calle Colo Colo y Riquelme.

DEPORTES LAJA (19) — LAUTARO (12). Cancha estadio propio, ubicado en recinto deportivo de Facela de Laja.

DEPORTES MAIPO (10) — PEUMO (6). Cancha, estadio propio. En Miraflores esquina de San Ignacio en Maipo.

JUVENTUD CHEPICA (10) — TRICOLOR MUNICIPAL DE PAINÉ (8). Cancha estadio Municipal de Chépica, en José Luis del Real esquina Libertador General Bernardo O'Higgins.

COMENTARIO.— La pugna de los punteros de este grupo queda por ahora en suspenso: Laja y Ñuble Unido, ambos con 19 unidades. El cuadro chillanejo queda libre en la jornada, por lo que permitirá al once lajino tomar ventajas.

ZONA NORTE
IVAN MAYO (15) — DEFENSOR CASABLANCA (12). Cancha, estadio Municipal de Villa Alemana ubicada en Avenida Latorre s/n.

CHILECTRA (13) — COMERCIO DE LLAY LLAY (13). Cancha, estadio propio de la Compañía, calle Carlos Medina 858 por la Panamericana Norte, Renca.

SOINCA BATA (23) — SPORTIVO CARTAGENA (13). Cancha, estadio propio de la industria, en camino a Melipilla.

SAN ANTONIO ATLETICO (6) — CAMPOS DE BATALLA DE MAIPU (8). Cancha, estadio Municipal en Barrancas, paradero 10, Barros Luco.

FERROVIARIOS (12) — MUNICIPAL TALAGANTE (15). Cancha, estadio San Eugenio, avenida Subercaseaux 3230.

GOOD YEAR (13) — CON-

CON NATIONAL (13). Cancha estadio propio de la industria, Maipú ubicado en Leopoldo Infante 185, caminando a Melipilla.

COMENTARIO.— La gran lucha que sostienen los elencos de Iván Mayo y Municipal Talagante para impedir que el líder del grupo SOINCA Bata continúe acumulando ventajas es atractiva.

Ambos elencos no pueden perder punto alguno, de lo contrario el elenco melipillano estaría alcanzando la meta de campeón antes de culminar la rueda, con una anticipación inusual en eventos de esta naturaleza. Mientras que San Antonio y Campos de Batalla, colistas del grupo, juegan esta tarde su propio clásico. Entre paréntesis los puntos de cada cuadro.

CUARTA DIVISION
JORNADA.— Última fecha de la rueda de las revanchas del torneo de apertura "Raúl Poblete Quezada" por la zona "B".

HORARIO.— Todos los encuentros están fijados para las 15.30 horas.

PRECIO.— Entrada general \$ 100. Tribunas, de acuerdo a normas del club local.

ZONA "B"
MUNICIPAL LAS CONDES (19).— GRANJA JUNIORS (16).— Cancha, estadio municipal, en calle Paul Harris 701, Las Condes. (Por Avda. Apoquindo).

GASCO (12).— O'HIGGINS (17).— Cancha, estadio propio de la compañía de Gas, en Bernal del Mercado 1732.

BARNECHEA (14).— LAN-CHILE (2).— Cancha, estadio propio, ubicado en Avda. Raúl Labbé-Plaza de Lo Barnechea.

ARRIETA GUINDOS (8).— MAGISTERIO DE PUDAHUEL (16).— Cancha estadio propio, en Avenida Egaña 524, La Reina.

COMENTARIO.— La jornada de cierre del grupo tiene una cuota interesante de suspenso para conocer al ganador de la zona que irá a disputar con Comercio de Buin el título de campeón del torneo de apertura. Por ahora Municipal Las Condes (19 unidades) tiene todas las cosas a favor, actúa como local y quien lo acosa, Juventud O'Higgins debe viajar de Curacaví para presentarse ante Gasco, por lo tanto en el papel es una misión imposible alcanzar a la oncena edil.

GRAN ENCICLOPEDIA LA NACION PRESENTA

Próceres de Chile

LA COLECCION QUE TODOS DEBEN TENER



Este jueves con La Nación el libro

MANUEL RODRIGUEZ

Romance de un Sueño de Patria

Y TODO SOLO...POR EL PRECIO DE UN DIARIO

TRIUNFO DE LUIS LAZO EN BOXEO INTERNACIONAL

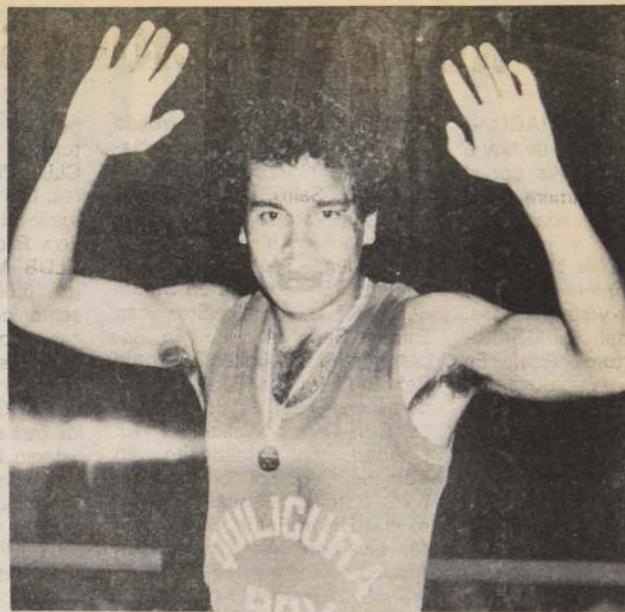
Dos espectaculares K.O. provocaron el entusiasmo en la afición reunida en el gimnasio del sector comunitario Santa Julia que se puso de pie para aplaudir a los bravos púgiles que animaron la reunión desarrollada en dicho local. El recinto fue copado por una afición que respon-

dió a los esfuerzos de los organizadores.

En la categoría hoja, el defensor de Nuñoa, Alexis Macías derrotó por fuera de combate a la segunda vuelta a Víctor Guzmán, de Quilicura. En mini-mosca, Mauricio Mancilla de Nuñoa por K.O. al primer asalto a Sergio Sil-

va, de Quilicura. En mosca, Isaac Contreras, de Quilicura superó por puntos a Manuel Ríos, de Macul. Y en medio mediano ligero, se enfrentaron los campeones intercomunales, Luis Lazo, de Quilicura y Mariano Cáceres, de Nuñoa, que luego de tres interesantes rounds el veredicto del jurado fue para el primero.

La reunión fue abierta con dos preliminares entre púgiles novicios de Nuñoa. La próxima jornada, la selección de Nuñoa se presentará ante los preseleccionados nacionales, que ha de desarrollarse el sábado 29.



Luis Lazo, pugilista de Quilicura, que en la categoría medio mediano ligero se enfrentó a Mariano Cáceres, de Nuñoa, obteniendo un interesante triunfo. El próximo sábado combatirá ante la preselección nacional.

CONFEDERACION NACIONAL DE TRABAJADORES SECTOR PRIVADO CTP



CURSOS PARA ARBITROS LABORALES

Se firmó un convenio entre la Asociación Nacional de Arbitros de Fútbol y la Confederación de Trabajadores de diversas industrias afiliadas a la C.T.P. para dar comienzo a los cursos destinados a la formación de jueces en el fútbol laboral y que estarán a cargo del profesor y árbitro Juan Concha, con una duración de 40 horas y a desarrollarse en Santa Lucía 162, los días lunes y miércoles de 19 a 21 horas. En la foto, de izquierda a derecha, Florencia Ramírez, Manuel Contreras, secretario y presidente, respectivamente de la C.T.P., Luis Moreira, delegado del curso, Juan Concha, el profesor, y Adolfo Reggato, presidente de la ANAF.

CTC: UN PELDAÑO MAS ALTO

□ La Compañía de Teléfonos inicia Olimpiada la próxima semana. Y su fútbol postulará a Cuarta División.

El deporte industrial tiene un gran bastión en la Compañía de Teléfonos de Chile. Muy organizadamente, funcionan diversas ramas de fútbol, básquetbol, voleibol, ciclismo, y una escuela de bicross entre otras. Y para este fin de mes, entre el 28 de junio al 1º de julio, han preparado sus olimpiadas internas para varones y damas.

Conjuntamente, en el Estadio la Perla, han hecho funcionar una verdadera asociación de fútbol con 26 equipos sólo de la CTC de Santiago. Desde hace 8 años, el balompié, reúne semana a semana a más de 400 deportistas activos, todos los

sábados desde las 08.30 horas.

Uno de los más inmediatos proyectos es la compra de un estadio para poder postular a la IV División de Fútbol Chileno en 1986. El asunto va muy en serio para lo cual la rama está estudiando a fondo la mejor organización, las nuevas relaciones entre deportistas y empresas y el fortalecimiento con más practicantes en todas sus ramas. En la actualidad, Carlos Barrientos coordina todas las actividades deportivas de la Compañía de Teléfonos de Chile, que quiere llegar algún día al balompié rentado.

ANIVERSARIO DE CANADELA

Mañana estará de aniversario el Canal Nacional Deportivo Laboral, organismo dependiente de DIGEDER destinado a la promoción de la actividad física y recreativa para el hombre y la mujer de trabajo.

Con una presencia que abarca todo el territorio, Canadela impulsa diversos programas deportivos contando para ello con más de 50.000 dirigentes voluntarios. A las 19.00 horas de mañana lunes en su sede de Teatinos 20, Of. 67, se desarrollará el acto central de celebración del noveno aniversario.

BOWLING

En el local del Estadio Israelita se disputó la fase final del campeonato metropolitano de apertura de bowling, en el que intervinieron 169 jugadores, que representaron a 9 clubes.

Los resultados finales de la competencia, tanto en varones como en damas fueron los siguientes:

VARONES: 1º Juan Astorga, Estadio Israelita, 206,83 puntos de promedio; 2º Jaime Araos, Liga Puma, 199,66; 3º Carlos Palma, Liga Andes, con 191,16 puntos; 4º Eduardo Bonder, Estadio Israelita, 190,66.

DAMAS: 1º María Eugenia Ramírez, Liga Andes, 189 puntos; 2º Ana María Rojas, de Liga Apoquindo, con 185,16; 3º Verónica Rajii, Liga Puma, 183,66 puntos.

El campeonato se disputó durante 3 meses y abarcó las especialidades, trienios, dobles y singles, que fue la que finalizó ayer.

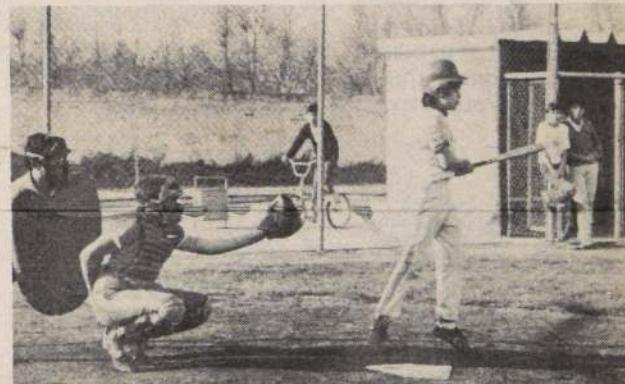
Rugby Internacional LOS PUMAS DERROTARON A FRANCIA

BUENOS AIRES, 22 (AP).— El seleccionado argentino de rugby, conocido como los "Pumas", venció hoy a la selección de Francia por 24-16 en el primer de dos tests matches.

Fue la primera vez que el equipo argentino derrotó a Francia en 18 encuentros. Francia ganó 16 y el resto fue empate.

El partido de esta tarde fue disputado en el estadio de fútbol de Ferrocarril Oeste, ante 30 mil espectadores.

Los "pumas" ganaron el primer tiempo 15-6.



LA "UC" REINA DEL BEISBOL

Se cumplió una fecha más del torneo oficial de béisbol para las series de menores con el dominio absoluto de las novenas que representaron al club deportivo de la Universidad Católica, que copan el diamante del estadio nacional con sus jorones y carreras espectaculares. La jornada de ayer tuvo los siguientes resultados. En intermedia, la "U" venció a Saint Georges 22x5; en infantiles, la UC-A a la UC-C 34-16; la UC-B a San Gaspar 36x20; la "U" a Macul 25-16. En Sofbol, Juego de estrellas superó a Crown Plaza 16x10. En la foto, durante el match de infantiles de la UC-A-C una bola que se pierde... como "papel quemado". (Foto de Lorena Griffero).

Baby-fútbol

GLOWINGS-INCAHUASI: SOLO UNO SEGUIRA COMO LIDER

En un partido que promete romper todos los márgenes de espectacularidad se medirán los equipos de más alto rendimiento del torneo de baby-fútbol que se realiza todos los domingos en el gimnasio del I.A.E.

El equipo de Glowings, al cabo de las cinco primeras fechas, posee la mejor defensa con apenas 16 goles en contra y la segunda de

APUNTES

CIRCUITO LA DEHESA

Para todo atleta será el circuito pedestre "Manquehue-La Dehesa" que se correrá por las principales arterias de la comuna de Las Condes con un recorrido de 20 kilómetros aproximadamente. La partida de la prueba será a las 10.00 horas de hoy frente al estadio Manquehue con llegada en la pista de ceniza del mismo estadio.

La prueba contará con la participación de los mejores atletas del fondo nacional, entre ellos, Omar Aguilar, Alejandro Silva, Luis Nempo, Jaime Vergara, Jorge Rojas y Jaime Ojeda.

El recorrido de la competencia será por: Avenida Vitacura, Cuernavaca, Luis Pasteur, Santa María, Gran Vía, El Portezuelo, José Alcalde, El Rodeo, La Dehesa, Camino Central, Las Higueras, José Alcalde, El Portezuelo, Gran Vía, Santa María, Luis Pasteur, Cuernavaca, Avenida Vitacura, entrada estadio Manquehue para finalizar en la meta de la recta de 100 metros.

Las inscripciones se recibirán hasta media hora antes de la partida.

CARRERA EN PATINES

A partir de las 9.30 horas en el patinódromo del Parque O'Higgins se realizará la segunda etapa del festival de carreras sobre patines organizado por el club "Leones Rojos" y que es auspiciado por el Consejo Local de

Deportes de San Miguel y el patrocinio de la Federación Chilena de esta especialidad con las actuaciones de equipos de todos los clubes afiliados.

Las pruebas son para todas las categorías de sexta a primera que suman alrededor de 120 deportistas y culminando con la "australiana", competencia que es similar a la que se desarrolla en ciclismo en pista y que en hockey-patín chileno se estila desde hace más de tres décadas y que ahora ha vuelto a ponerse en práctica con gran éxito.

MOTOCROSS

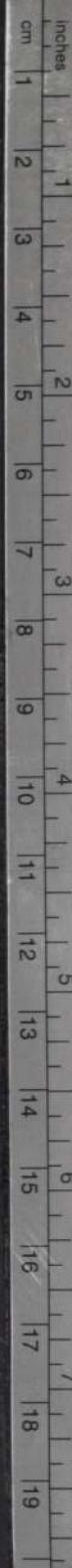
En el circuito de Pomaire se efectuará hoy la tercera fecha del Campeonato Zonal de Motocross que cuenta con la organización del Centro Motorístico Centauro y que será controlado por la Asociación Central de Motociclismo.

La competencia comenzará a las 14.30 horas con la primera manga para la categoría 250 cc. y motos Enduro. La carrera será a 18 minutos más dos vueltas.

El perímetro del circuito de Pomaire es de 1.500 metros, con variados obstáculos que hará difícil el andar de los motocrossistas. Durante el evento se va a disputar el trofeo Coca Cola, quienes auspician la carrera.

lantera más goleadora con 59 goles y tiene la segunda defensa más eficiente con 21 goles en contra.

Con todo esto, y tomando en cuenta que ambos elencos sólo conocen las victorias e partido seguramente se convertirá en uno de los más decisivos y espectaculares del torneo de 1985.



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

SALAZAR, LIDER EN EL RALLY DE PIRQUE

□ El piloto de Toyota-Indubal está a la cabeza de la competencia que termina hoy. José Antonio Celsi tuvo grave accidente. Se encuentra internado en la Posta Central

Una accidentada jornada automovilística se vivió ayer durante la primera etapa del Rally de Pirque, correspondiente a la tercera fecha del Campeonato Nacional de la especialidad, que tiene como líder hasta el momento a Eliseo Salazar, quien se empina como el posible vencedor de la competencia con un recorrido total de 203 kilómetros.

La baja más importante de los competidores fue el campeón '84, José Antonio Celsi, y su navegante Elvio Olave, los cuales fueron a parar a la Posta Central debido a un grave accidente que sufrieron faltando dos kilómetros para concluir el primer prime —zona de libre velocidad—. El auto se desacomodó y luego cayó de punta a la salida de un lomo del camino y, posteriormente, volcó arrastrándose más de 30 metros con las ruedas hacia arriba, para finalmente volver a la posición normal, quedando el auto Subaru totalmente destruido.

El copiloto Olave, salió del coche ayudado por lugareños y él mismo, junto a otros, sacó el auto a Celsi en estado semi inconsciente. Ambos corredores que fueron trasladados en helicópteros a la Posta Central, sufrieron varias heridas cortantes en sus brazos y cara. Sin embargo, el más grave fue Celsi, quien ahora se encuentra en la habitación 310, recuperándose de un TEC cerrado y una fractura nasal.

ELISEO SALAZAR

En lo competitivo la actuación de Eliseo Salazar, Toyota-Indubal, fue meritaria al adjudicarse los dos primeros primes, cada

uno de 40 kilómetros. Cristóbal Geyger, Renault, es la escolta de Salazar con sólo 41 segundos de diferencia. En la tercera ubicación está Nildo Vercellino, Renault, con 54'10''23; cuarto, Claudio Israel, Toyota-Indubal, con 56'09''16.

El promedio de velocidad del puntero fue de 96,850 kilómetros por hora, lo que demuestra lo difícil del circuito que tuvo muchas zonas trabadas, donde inclusive no existía camino, sino una huella a seguir.

En la categoría menor hasta 1.400 cc, el puntero es el representante de Puerto Montt, Rolando Soto, con 55'36''66, marca con la cual se ubicaría en el cuarto lugar de la serie mayor. El piloto sureño nuevamente mostró que se complementó perfectamente con su auto y hoy podría estar brindando una sorpresa a los favoritos de la serie hasta 2.000 cc. Soto es seguido por Félix Gebert, Castrol-Suzuki; Paulo Otero, La Nación-Enex-Cena; y por Alvaro Caballo, Toyota-Castrol.

De los 25 autos que partieron en la mañana de ayer solamente llegaron a la meta 20. Los que desertaron fueron: Rolando Bienenzobas, fundió motor en el 1er. prime; Gabriel Tomic, rompió amortiguador delantero derecho; Luis Gajardo, volcó en el 1er. prime y resultó con fractura expuesta en el antebrazo izquierdo; Juan Carlos Rodríguez, fundió motor y José Antonio Celsi, volcó.

La competencia continuará hoy desde las 11.00 horas sobre un recorrido de 120 kilómetros.

JUAN ESTEBAN LASTRA



Eliseo Salazar no ha tenido mayores problemas para colocarse a la cabeza del Rally de Pirque que terminará hoy con los tres últimos primes.



Totalmente destrozado quedó el auto del campeón José Antonio Celsi, que volcó espectacularmente en el primer prime de la carrera. Celsi y Olave fueron trasladados en helicóptero a la Posta Central.



Se inicia la final de la prueba motociclística en la modalidad cross. Al fondo, el público sigue expectante el desarrollo de la prueba.

En Fórmula Uno

SENNÁ OTRA VEZ EL MÁS RÁPIDO

DÉTROIT, 22 (ANSA) — Cuarta "pole position" para el brasileño Ayrton Senná (Lotus - Renault) que mañana largará en primera fila en el Gran Premio de Estados Unidos Este en Detroit, sexta prueba del campeonato del mundo de Fórmula 1.

La abundante lluvia caída hoy en la capital norteamericana del automovilismo impidió que en esta segunda jornada de prueba se produjese cambios en la

clasificación respecto a las pruebas de ayer.

Después de Portugal, San Marino y Montecarlo, Senná es nuevamente el primero con 1'42"051 conseguido ayer.

Junto al brasileño partirá el británico Nigel Mansell. Un éxito que, sumado al quinto lugar del finlandés Keke Rosberg, confirma la renovada perfección de los Williams - Honda, que ya lograron ubicarse por puntos el domingo pasado en Canadá.

Detrás de Senná se verá a su rival más aguerrido, el italiano Michele Alboreto (Ferrari), actualmente líder de la clasificación de pilotos con 27 puntos, cuarto será el francés Alain Prost (McLaren), número dos de la clasificación general a 22 puntos junto con su compañero de equipo Senna, el italiano Elio de Angelis (octavo). El otro Ferrari conducido por el sueco Stefan Johansson será noveno en la largada delante del Brabham de Nelson Piquet.

Este evento deportivo cuenta, en sus dos categorías con un programa que incluye dos mangas clasificatorias, una de repechaje y una final.

El Speedway comenzó con el pie derecho. Esta novedosa competencia de automovilismo y motociclismo, que traducida al castellano significa "circuito veloz", dio ayer en el estadio San Eugenio sus primeros pasos para convertirse en una gran atracción para los amantes del vértigo y la velocidad.

Las 800 personas que llegaron al recinto de calle Subercaseaux fueron poco marco para la espectacularidad de esta nueva modalidad tuerca.

A partir de las tres de la tarde, más de 22 competidores entre automóviles de cilindrada igual o inferior a 850 cc y motocicletas de tipo Cross y Enduro, llevaron a cabo una emocionante demostración de velocidad y pericia conductiva.

La jornada, primera en nuestro país, se llevó a cabo en un circuito elíptico de tierra y limo (para permitir el ronco permanente de las máquinas) cuyas dimensionados son de 7 metros de ancho por 400 de perímetro. Toda la pista cuenta en sus contornos exteriores con defensas de tipo camineras lo que permite mantener la seguridad del público y a la vez, dar una mayor emotividad al espectáculo dada la cercanía de las máquinas a las galerías.

Este evento deportivo cuenta, en sus dos categorías con un programa que incluye dos mangas clasificatorias, una de repechaje y una final.

Speedway

UN DEBUT DE CAMPANILLAS

Las competencias de motocicletas son en su etapa clasificatoria, a 12 vueltas en la final a 15. En tanto la automovilística contempla 10 vueltas para sus mangas principales y 12 para la final.

El espectáculo fue materializado gracias a una iniciativa de la empresa "Espectáculos Speedway" de la cual forma parte Hugo Deportes y el empresario argentino Marcelo Ferreira. El auspicio está a cargo de bujías Bosch, Pinturas Ceresita, Cemento Polpaico y Coca-Cola.

En resumen, un debut de campanillas para un deporte inédito en Chile y que por su espectacularidad promete convertirse muy pronto en un gran éxito.

LOS GANADORES

AUTOMOVILISMO: 1º René López con 5'17"83; 2º Eduardo Goyco Jr., 5'21"94; 3º Otto Newmann, 5'29"25; 4º Oscar Alcalde, 5'30"21.

El promedio de velocidad del ganador fue de 68 klm/hora por vuelta.

MOTOCICLISMO: 1º William White, 5'52"00; 2º Freddy Valderrama, 5'52"56; 3º Oscar Valenzuela, 6'08"00; 4º César Ramos, 6'10"73.

El promedio de velocidad del ganador fue de 61 klm/hora por vuelta.

FELIPE BIANCHI

as con dificultades financieras

NUCE MODIFICACIONES

Nº 17.798

Comisión Legislativa, e
ntrado ineficiencias y

que la actual ley a la
terioridad al avance
armas con tenencia y
medirá el clandestino
ciudadano y permite
mos.

3.- Modifíquese el ar-
tículo 4º; de la siguiente
manera:

a) En el inciso segundo
emplázase la conjunción
gativa "y", ubicada
de las letras c) y d), por
signo coma (,) y agrégá-
la continuación de la letra
o siguiente: "Y e)".

b) En el inciso tercero in-
clúse a continuación de
palabras Ministerio de
ensa Nacional, precedido
por un signo coma (,),
palabras "a proposición
a Dirección General de
ilización Nacional".

c) Reemplázase el texto
del inciso cuarto por el si-
guiente:

La Dirección General de
ilización Nacional
rá encomendar a las
toridades establecidas en
el inciso tercero las fun-
ciones señaladas en el pri-
mero del artículo de este artícu-
lo.

d) Agrégase el siguiente
inciso quinto:

Sin perjuicio de lo seña-
do en los incisos prece-
dentes, las funciones de ór-
ganos asesores de la Dirección
General de Movilización
Nacional y Banco de
Chile, conti-
niendo ejercidas por
Instituto de Investiga-
ciones y Control de Ejército
de determinar la es-
tabilidad, peligrosidad y
control de calidad en todos
los aspectos de las armas y
municiones sometidos a
control en la forma que se
señala en el Reglamento respec-

e) Sustitúyese el inciso
tercero del artículo 5º, de la
forma que se indica:

La inscripción sólo
corresponde a su poseedor o te-
nedor para mantener el ar-
ma bien raíz declarado
correspondiente a su resi-
dencia, a su sitio de trabajo
que se pretende

5. Sustitúyese el texto
del artículo 6º, por el si-
guiente:

"Ninguna persona podrá
portar armas fuera de los lu-
gares indicados en el artícu-
lo anterior sin permiso de
las autoridades señaladas
en el inciso tercero del
artículo 4º, las que podrán
otorgarlo de acuerdo con
los requisitos y ámbitos
territorial que establezca la
Dirección General de Movi-
lización Nacional."

7. Modifíquese el artículo
8º, de la siguiente manera:

a) En su inciso primero,
reemplázase la frase "me-
nor en sus grados medio a
máximo" por "mayor en
cualquier de sus grados".

b) En el inciso segundo
sustitúyese la expresión
"mínimo a medio", por la
siguiente frase: "máximo a
presidio o relegación mayo-
res en su grado mínimo".

c) En el inciso tercero in-
clúse a continuación de
la palabra "Orden" y antes
del signo coma (,) que la si-
gue, la siguiente expresión:
"y Seguridad Públicas".

8. Modifíquese el artículo
9º, como a continuación se
indica:

a) En el inciso primero,
intercálase a continuación
de la letra "d)", precedida
de un signo coma (,), las si-
guientes expresiones "e) y
f)".

b) Reemplázase su inciso
segundo, por el siguiente:

"No obstante lo anterior,
si las circunstancias o ante-
cedentes del proceso per-
miten presumir funda-
mente que la posesión o te-
nencia del arma no estaba
destinada a alterar el orden
público, atacar a las Fuerzas
Armadas o de Orden y
Seguridad Pública o a per-
petrar otro delito, se apli-
cará únicamente la pena de
multa de diez a quince sueldos
vitales. Si, además de las
circunstancias o ante-
cedentes ya referidos, consta
en el proceso la conducta
anterior irreprochable del
inculpado, se aplicará una
multa de hasta nueve suel-
dos vitales, se sobreseerá
definitivamente o se dictará
sentencia absolutoria, en
casos calificados por el Tri-
bunal".

6. Modifíquese el artículo
7º, como a continuación se
indica:

a) En el inciso segundo
agréguense a continuación
de la expresión "jurídica",
lo siguiente: "o a personas
naturales debidamente cali-
ficadas".

b) Reemplázase los inci-
sos tercero y cuarto por el
siguiente:

guiente: "las Fuerzas de Or-
den y Seguridad Pública".

9. Modifíquese el artículo
10º, como se indica:

a) En el inciso primero in-
tercálase la forma verbal
"armaren", entre las for-
mas "fabricaren" e "importa-
ren".

b) Reemplázase el inciso
segundo por el siguiente:

"La misma sanción se

aplicará a quienes construyan,
acondicionen, utilicen o posean las instalaciones
referidas en la letra f) del artí-
culo 2º, sin la autorización
señalada en el inciso prime-
ro del artículo 4º. El incumplimiento grave de las
condiciones impuestas en
la respectiva autorización
será sancionada con la pena
de presidio menor en su
grado medio y acarreará, ademá-
s, la clausura de las
instalaciones, almacenes o
depósitos y la suspensión o
revocación de aquélla, en la
forma que establezca el
Reglamento."

c) Agrégase el siguiente
nuevo inciso tercero, pa-
sando el actual a ser cuarto:

"No obstante, lo estable-
cido en los dos incisos ante-
riores, si las circunstancias o ante-
cedentes del proceso per-
miten presumir funda-
mente que la fabricación,
armadura, importación, in-
ternación al país, exporta-
ción, transporte, almacenamiento,
distribución o celebra-
ción de convenciones
respecto de los elementos
indicados en las letras a),
b), c), d) y e) del artículo 2º,
no estaban destinados a al-
terar el orden público, o
atacar a las Fuerzas Armadas
o de Orden y Seguridad
Pública o a perpetrar otro
delito, se aplicará únicamente
la pena de multa de
diez a quince sueldos
vitales. Si, además de las
circunstancias o ante-
cedentes ya referidos, consta
en el proceso la conducta
anterior irreprochable del
inculpado, se aplicará una
multa de hasta nueve suel-
dos vitales, se sobreseerá
definitivamente o se dictará
sentencia absolutoria, en
casos calificados por el Tri-
bunal".

10. Modifíquese el artículo
11, de la siguiente manera:

a) Reemplázase el texto
del inciso segundo por el si-
guiente:

"Sin embargo, si las cir-
cunstancias o antecedentes
del proyecto permiten pre-
sumir fundadamente que la
posesión o porte del arma
no estaba destinada a al-
terar el orden público, atacar a
las Fuerzas Armadas o de
Orden y Seguridad Pública
o a perpetrar otro delito, se

aplicará únicamente la pena
de multa de diez a quince
sueldos vitales. Si ademá-
s de las circunstancias o ante-
cedentes ya referidos,

consta en el proceso, la
conducta anterior irreprochable del inculpado,
se le aplicará una multa de
hasta nueve sueldos vitales,
se sobreseerá definitivamente
o se dictará sentencia
absolutoria, en casos califi-
cados por el Tribunal."

b) El inciso tercero re-
emplázase la frase "los
autores serán sancionados
con la pena" por "la pena
será" y asimismo reempláz-
ase la expresión "Carabineros",
por "o de Orden y
Seguridad Pública".

11. Modifíquese el inciso
primero del artículo 13, de
la siguiente manera:

Sustitúyese su punto final
(.) por un signo coma (,),
agregándose a continua-
ción de ésta la siguiente
frase "con excepción de
quienes hayan sido autoriza-
dos en la forma y para los
fines establecidos en el inciso
primero del artículo 4º".

12. Introdúzcase, a con-
tinuación del artículo 14, los
siguientes nuevos artículos:

"Artículo 14.— A. Los
que abandonaron las armas
o elementos inscritos en
conformidad a la presente
ley, incurrirán en la pena de
presidio menor en su grado
mínimo a medio o multa de
cinco a diez sueldos vitales.

Se presumirá que existe
abandono cuando no se ha-
ya comunicado a alguna de
las autoridades indicadas
en el artículo 4º, la pérdida
o extravío de la especie
dentro de los cinco días
desde que tuvo o pudo tener
conocimiento de dicha
pérdida o extravío."

"Artículo 14.— B. Los
que cometieren cualquiera
de los delitos sancionados
en la presente ley con ar-
mas o elementos a que se
refiere la letra e) del artículo
2º, sufrirán la pena corres-
pondiente a cada uno de
dichos delitos rebajada en
uno o dos grados."

"Artículo 14.— C. Con-
stituye circunstancia agra-
vante dotar las armas o mu-
niciones, que se posean o
tengan, de dispositivos,
implementos o características
que tengan por finalidad
hacerlas más eficaces,
ocasionar más daño o facilitar
la impunidad del causante."

"Artículo 14.— D. Se
atenuará la responsabilidad
penal por posesión o tenencia
ilegal de armas o elemen-
tos sujetos a control,
respecto de quienes, antes

de que se inicie procedi-
miento en su contra, entre-
guen a la autoridad tales es-
pecies."

13.— En el artículo 19
sustitúyese, en su parte fi-
nal, la conjunción "y" ubi-
cada a continuación de la
palabra "Guarnición", por
un signo coma (,) y elimí-
ne el punto final (.), agre-
gando a continuación de la
expresión "Carabineros",
lo siguiente "y Prefectos de
Policía de Investigaciones
de Chile".

14.— Sustitúyese en el
párrafo 2º de la letra a) del
inciso segundo del artículo
20, lo siguiente:

La expresión "Carabine-
ros de Chile, por las Fuerzas
Armadas, o por ambos",
por "las Fuerzas Armadas o
las de Orden y Seguridad o
por todas".

15.— Agréguese el si-
guiente artículo 22 Bis:

"El Presidente de la Re-
pública, a proposición de la
Dirección General de Movi-
lización Nacional, podrá or-
denar la inscripción de las
instalaciones y elementos
sometidos a control, referi-
dos en las letras e) y f) del
artículo 2º".

16.— Modifíquese el
artículo 23, como a conti-
nuación se indica:

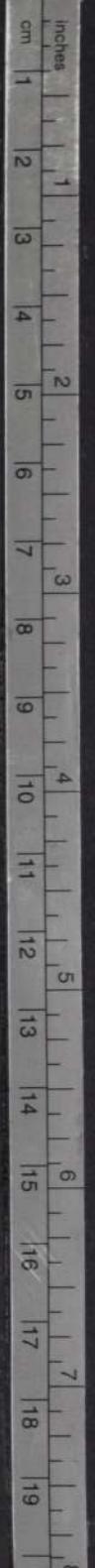
a) En el inciso tercero,
reemplázase la frase "del Mi-
nisterio de Defensa Na-
cional" por "de la Dirección
General de Movilización
Nacional".

b) Reemplázase los inci-
sos quinto y sexto, por el si-
guiente:

"Una Comisión de Ma-
terial de Guerra, compuesta
por personal técnico de las
Fuerzas Armadas, designa-
da por el Ministro de Defen-
sa Nacional, a proposición
del Director General de Mo-
vilización Nacional, pro-
pondrá el armamento y de-
más elementos sujetos a
control que se destinarán al
uso de las Instituciones de
las Fuerzas Armadas, o de
su personal, y las que de-
ben ser destruidas. La Di-
rección General de Mo-
vilización Nacional, dispondrá
en definitiva lo que se hará
en relación a lo propuesto
por dicha Comisión, en la
forma y plazos que se es-
tablecerán en el Reglamen-
to".

17.— Agréguese como
27, el siguiente nuevo
artículo:

"Facúltase a quienes ten-
gan o posean armas permi-
tidas por la presente ley pa-
ra inscribir las en cualquier
tiempo, ante las autorida-
des mencionadas en el
artículo 4º".



Frío encuentro entre un ministro polaco y el Papa

Ciudad del Vaticano, 22 (AP).— El Papa Juan Pablo II dijo al Ministro polaco de Relaciones Exteriores, Stefan Olszowski, que "el verdadero problema" de Polonia deriva de las relaciones entre la sociedad y el Estado y no de las relaciones de la Iglesia con el gobierno comunista, informaron hoy funcionarios de la Santa Sede.

En un desusado gesto, los funcionarios de la Santa Sede dijeron que la reunión ayer de 40 minutos del Papa Olszowski se desarrolló en un clima de "frialdad y moderación".

Es la primera vez que el Papa Juan Pablo II se reúne con un funcionario de alto rango del gobierno polaco desde que un tribunal de ese país condenara la semana pasada a penas de cárcel a tres líderes del proscrito sindicato independiente Solidaridad, fallo que fue enérgicamente denunciado por el Pontífice.

Los funcionarios, que hablaron con la condición de no ser identificados, dijeron también que el Ministro polaco comunicó al Pontífice que su gobierno favorece el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas con la Santa Sede.

Los funcionarios expresaron empero que el Vaticano considera que el establecimiento ahora de vínculos de ese tipo sería "prematuro".

El gobierno de Varsovia ha expresado con frecuencia su deseo de establecer relaciones diplomáticas plenas con el Vaticano. Polonia tiene ahora una pequeña delegación gubernamental acreditada en Roma, que sirve de enlace con la Santa Sede, mientras que el Vaticano envía ocasionalmente un enviado a Polonia.

Los funcionarios del Vaticano parecen haberse esforzado especialmente para subrayar que la audiencia

privada en la biblioteca papal con Olszowski, al que acompañaron otros seis funcionarios polacos, fue comedida y seria.

Los funcionarios se apartaron de la práctica usual de no divulgar detalles de las audiencias privadas del Papa para comentar la forma en que la reunión se había desarrollado.

Los funcionarios dijeron que el Papa y Olszowski abordaron cuestiones relativas a los derechos humanos en Polonia y otros asuntos de interés mutuo. Dijeron que el Papa no salió de su biblioteca para saludar a Olszowski, lo cual suele hacer normalmente cuando funcionarios de alto rango del gobierno lo visitan. Agregaron que cuando el Ministro dijo al encontrarse con el Santo Padre: "Saludamos a Su Santidad", el Papa no respondió con palabras parecidas de salutación, sino que se limitó a decir: "Siéntese por favor".

INSTITUTO DE DIAGNOSTICO S.A.

Sociedad Anónima Abierta dedicada al giro de clínica de especialidades médicas, inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros con el N° 0110.

Señor Inversionista:

Informamos a usted que Instituto de Diagnóstico S.A. ha registrado una emisión de acciones de pago en la Superintendencia de Valores y Seguros. A continuación se entregan algunos antecedentes sobre las características de la emisión y la sociedad emisora:

ANTECEDENTES DE LA EMISIÓN: Monto de la emisión: \$ 72.549.895 divididos en 200 Acciones Serie A y 19.689 acciones Serie B, todas sin valor nominal.

PRIVILEGIOS: Las acciones Serie A a emitirse, conjuntamente con las acciones de esta Serie que tiene emitidas la sociedad, tienen como único privilegio el derecho a elegir 8 de los 11 miembros del Directorio. Las Acciones Serie B no tienen privilegio alguno y eligen 3 de los 11 miembros del Directorio.

AGENTES COLOCADORES: No hay. Las acciones serán colocadas directamente por la sociedad entre sus accionistas.

MODALIDAD DE PAGO: \$ 62.000 por cada acción Serie A y \$ 3.055 por cada acción Serie B, al contado, en dinero efectivo, cheque o vale vista a la orden de la sociedad, al momento de la suscripción.

ANTECEDENTES DE LA SOCIEDAD EMISORA:

NUMERO DE ACCIONES ANTERIORES A LA EMISIÓN DE QUE SE TRATA: 200 acciones Serie A y 19.689 acciones Serie B, todas sin valor nominal.

PRIVILEGIO DE ACCIONES EXISTENTES: Las acciones Serie A tienen como único privilegio el derecho a elegir 8 de los 11 miembros del Directorio. Las acciones Serie B no tienen privilegios y eligen 3 de los 11 miembros del Directorio.

Estados Financieros al 31.03.85	Estados Financieros al 31.12.84
------------------------------------	------------------------------------

Patrimonio Neto	M\$ 228.703
Total activos	M\$ 589.237
Total pasivos	M\$ 359.457
Utilidad (Pérdida)	M\$ (41.857)
Obligaciones con el público (pagarés y bonos).	
(Completar cuando corresponda)	

La información contenida en esta publicación es una breve descripción de las características de la emisión y de la entidad emisora, no siendo ésta toda la información requerida para tomar una decisión de inversión. Mayores antecedentes se encuentran disponibles en la sede de la emisora y en la Superintendencia de Valores y Seguros.

EL GERENTE GENERAL



El Presidente de México, Miguel de la Madrid, ayudado por dos soldados del Ejército mexicano procede a colocar una ofrenda floral frente a la tumba del soldado desconocido en el Arco de Triunfo en París, lugar que visita oficialmente al Mandatario azteca (Radiofoto AP).

Atentan contra filial de la Bayer en Bélgica

PARÍS, 22 (ANSA).— Un nuevo grupo terrorista, los "Conquistadores de la Paz", se adjudican la paternidad del atentado esta noche a las oficinas Bayer de Bruselas y de la bomba que estalló el miércoles pasado en el aeropuerto de Frankfurt causando tres muertos y varios heridos. El grupo afirma inspirarse en la defensa del ambiente y del pacifismo.

Los "Conquistadores de la Paz" reivindican ambos atentados con un documento

escrito en inglés enviado a la central parisina de la agencia de prensa AFP, en el cual se afirma que "antes de fin de mes" se realizará un nuevo atentado al Aeropuerto de Frankfurt.

El texto está encabezado por la sigla "Peace Conquerors". La "O" de "Conquerors" contiene el triángulo símbolo de los pacifistas de la década del sesenta. Dentro de un círculo está dibujado el mapa de Europa.

IRA lanza bomba a policías

BELFAST, 22 (DPA).— Dos policías resultaron gravemente heridos esta madrugada en un atentado con bomba en el centro de la localidad de Banbridge, en el condado de Down, en Irlanda del Norte.

Se estima que el atentado es obra de activistas del católico Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Ola de terror en Nepal

KATMANDU, 22 (ANSA).— Numerosas bombas estallaron entre ayer y hoy en Nepal, en la primera oleada terrorista que se produce en este pequeño reino rodeado por los picos de los Himalaya.

Hasta ahora hay once muertos y 130 heridos, mientras la policía ya detuvo a centenares de personas.

Los atentados fueron reivindicados por un desconocido "Ejército Unido de Liberación".

ELECTRA
MATERIALES ELECTRICOS

Estimados clientes:

Nos alegramos de informar a Ud. (s) que para su mejor atención nuestra empresa cuenta, desde esta fecha, con una nueva central telefónica, cuyo número es:

6990110 *

Aprovechamos la oportunidad para agradecer su preferencia hacia nuestra amplia gama de materiales eléctricos.

Atentamente,

Gerencia de Ventas

DISTRIBUCION Y VENTA DE MATERIALES ELECTRICOS

CASA MATRIZ	SUCURSALES	
SANTIAGO SAN PABLO 1213 6990110 - TELEX 240791	VALPARAISO INDEPENDENCIA 2704 213434 - TELEX 230608	VINA DEL MAR QUILLOTA 605 975904

Israel y la RFA

Estudian informe final sobre Mengele

TEL AVIV, 22 (REUTER).— Israel quiere examinar las evidencias científicas de que los restos humanos exhumados de un cementerio de Brasil son los del criminal de guerra nazi Josef Mengele antes de emitir un fallo reconociendo que está muerto, informó hoy la radio estatal.

Israel no ha dejado sin efecto la recompensa de un millón de dólares ofrecida por información que conduzca a la captura y juicio de Mengele en Israel.

Según la radio, un portavoz del Ministerio de Justicia declaró que Israel quiere ver el informe de expertos forenses estadounidenses y brasileños que examinaron los restos en São Paulo antes de admitir que Mengele está muerto.

El destacado cazador de nazis de la policía israelí Menahem Russak manifestó en Brasil que concuerda con conclusiones según las cuales una persona que murió ahogada en 1979 cerca de São Paulo y fue sepultada en un cementerio próximo a esa ciudad brasileña era Mengele.

Pero la radio dijo que expertos israelíes tienen versiones en el sentido de que el criminal de guerra fue visto con vida con posterioridad a 1979.

ESTUDIO DE INFORMES

FRANCFORT, ALEMANIA FEDERAL, 22 (REUTER).— La oficina del fiscal público germano federal que condujo la búsqueda de Josef Mengele aún no ha aceptado definitivamente las conclusiones de expertos que sostienen que el criminal de guerra nazi murió hace seis años.

Refiriéndose al dictamen concordante emitido por un grupo internacional de expertos forenses, en el sentido de que los restos exhumados de un cementerio próximo a la ciudad brasileña de São Paulo son los de Mengele, la oficina consiguió hoy un comunicado emitido en un comunicado emitido hoy que ahora parece altamente probable que el tan

buscado "Ángel de la Muerte" haya fallecido en Brasil en 1979.

Pero añadió que no emitirá un fallo definitivo al respecto hasta que haya estudiado los informes escritos redactados por los expertos en Brasil y los haya cotejado con evidencias recogidas en Alemania Federal y Australia.

El comunicado indicó que los investigadores de Francfort estiman que tal proceso demandará aproximadamente dos semanas.

Discovery recaptura satélite

NUEVA YORK, 22 (ANSA).— Los siete astronautas del transbordador estadounidense lograron hoy recapturar de su órbita un pequeño, pero valioso satélite astronómico que por dos días había circulado independientemente en torno a la Tierra para estudiar lo que se supone es un "agujero negro", dentro de la vía láctea.

Exactamente a la hora prevista (09.37 de Nueva York), el comandante del "Discovery", Daniel Brandenstein comunicó al centro de control de vuelo que el satélite —de un costo de 3 millones y medio de dólares y llamado "Spartan"— había sido capturado con el auxilio de un brazo mecánico del transbordador y depositado en la bodega de la nave-madre.

Equipado con delicados aparatos de rayos X que le podrían permitir estudiar la evolución de la galaxia y establecer en particular si un "agujero negro" que se cree haber individualizado recientemente es efectivamente tal y está "comiéndose" numerosas estrellas.

I. MUNICIPALIDAD DE SAN FABIAN DEPARTAMENTO DE SALUD

LLAMADO A CONCURSO

Llámase a concurso para proveer cargo de Médico General en Consultorio General Rural, San Fabián.

REQUISITOS:

- Título profesional habilitante.
- Disponibilidad inmediata.
- Enviar currículum y antecedentes antes del 30 de junio de 1985; a casilla N° 1, Correo San Fabián.

EL ALCALDE

Trasladan rehenes de USA a nuevos escondites en Beirut

□ Líder shííta dijo que las fuerzas norteamericanas preparan una acción militar de rescate

BEIRUT, 22 (Reuter).— Rehenes estadounidenses en Líbano fueron trasladados hoy a nuevos escondites mientras el principal negociador que representa a sus captores dijo que los Estados Unidos se aprestaba a lanzar una acción militar para liberarlos.

"Que venga la flota estadounidense y los busquen", dijo el coronel Akef Haidar, jefe del politburó de la milicia shííta Amal, quien anunció el traslado de los rehenes.

"Créanme, hoy ellos (los aeropiratas) cambiaron sus

lugares (los de los rehenes)", dijo Haidar.

"Son lo suficientemente inteligentes para no ser detectados o decirles a otros dónde están (los rehenes)", expresó Haidar.

El informe se produjo mientras el líder de Amal, Nabih Berri denunció que los Estados Unidos se aprestaban a lanzar una acción militar para liberar a los 40 estadounidenses retenidos tras el secuestro de un avión comercial de la Trans World Airlines, ocurrido hace ocho días entre Atenas y Roma.

La aeronave eventualmente descendió en Líbano donde los estadounidenses aún son cautivos en canje por más de 700 prisioneros, la mayoría de ellos shíítas, detenidos en Israel. Berri ha estado actuando como principal negociador de los secuestradores militantes shíítas.

Berri formuló la declaración después que una estación radial de Beirut dijo que aviones Tomcats F-14 de los Estados Unidos sobrevolaron dos veces la ciudad antes del alba y que un portaviones estadounidense se aproximó a

la costa libanesa.

El Departamento de Defensa estadounidense negó los sobrevuelos.

"Parece que hay preparativos militares estadounidenses para embarcarse en una acción militar", dijo Berri. "Es cierto que tales cosas infligirán serio daño a los pasajeros norteamericanos y a los intereses de los Estados Unidos no sólo en Líbano pero en toda la región".

Berri también citó "la presencia de personal militar estadounidense en el sector (cristiano) Oriental (de Beirut)".

I. MUNICIPALIDAD DE ESTACION CENTRAL

PROUESTA PUBLICA

ARRIENDO DE VEHICULOS

Llámase a Propuesta Pública para el arriendo de los siguientes tipos de Vehículos:

— Transporte de Pasajeros	: Utilitarios, Camionetas Doble cabina, Automóviles
— Transporte Materiales Ligeros	: Camiones de 2.500 kgs. a 4.000 kgs.
— Transporte Materiales Pesados	: Camiones desde 8.000 kgs.
— Camiones Tolva	: Mínimo 6 m ³
— Camionetas	: 500 kgs. a 1.500 kgs.
1.— Lugar y Período de venta Bases	: San Borja 122, 4º Piso, Tesorería Municipal, 9,00 Hrs. a 13,00 Hrs., desde el 24 Junio/85 al 26 Junio/85.
2.— Valor Bases	: \$ 2.000 IVA Incluido.
3.— Lugar y fecha de Apertura de Ofertas	: San Borja 122, 5º Piso, Secretaría Municipal, 28 Junio/85, 10,00 Hrs.

EL ALCALDE



REMADE EQUIPOS CLIMATIZADORES

MARTES
2
JULIO - 85
10 HRS.

SERVICIOS
VENTAS
Y
CORRETAJES
LTDA.
3E

MIRAFLORES 276 - 2º P.
TELEF. 380827 - 384986

ORDENADO POR

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE S.A.

FROLAN ROA 5661

Interesantes conjuntos de Equipos de Climatización. Incluyen: Electrobombas, centrales de agua helada, unidades climatizadoras, torres de enfriamiento, repuestos, etc.

Todo a la vista desde el 26, 27 y 28 de junio y 1º de julio de 1985, de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 17.00 horas.

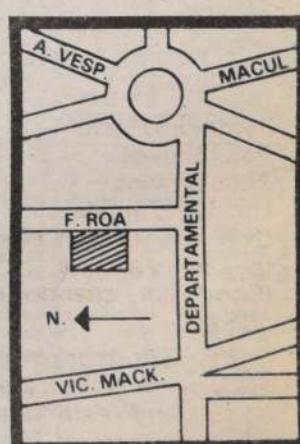
COMISION: 3,5% más IVA.

GARANTIA: Efectivo lote a lote.

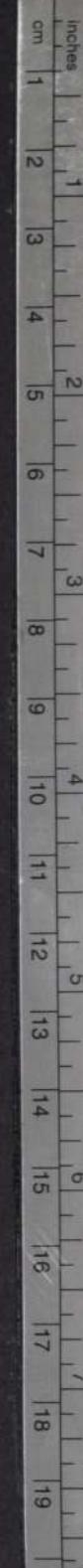
ENTREGA: Dias 3, 4 y 5 de julio de 1985, de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 17.00 horas.

ESTE AVISO NO SE PUBLICARA EL DIA DEL REMATE.

VERDADERA OPORTUNIDAD: Bases \$ 250 c/u IVA incluido.



ELIOT SMYTHE HUBER
MARTILLERO PUBLICO REG. 337



Club Hípico**1a** Carrera a las 13.00 horas 1.100 metros. — Índice 39 al 28. Primera válida de la apuesta triple 1. Pista 2.

1228 S. Fuentes	h-5h	1 Beaumarchais	59 L. Muñoz	8
1330 H. González	7-7	2 Pretilero	55 F. Carvajal	4
1330 G. Silva	1-1	3 Confuso	54 S. Vásquez	3
1282 C. Espinoza	4-6	4 Rumoroso	53 M. Santos	6
1160 A. Bullezu	3-5	5 Champán	52 R. Pérez	7
1380 O. González	5-3	6 Hellery	52 F. Díaz	2
1380 E. Inde	6-5	7 Moira	52 P. Santos	1
1380 E. Pinochet	3-1	8 Panal	50 C. Delgado	5
1380 J. L. Melero	7-13	9 Contact	49 E. Suárez	9

Grupos: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 9).

2a Carrera a las 13.30 horas 1.300 metros. — Condicional machos 2 años no ganadores. Segunda válida de la apuesta triple 1.

1388 E. Carreño	7-9-9	1 Abajo	56 J. Duarte	8
1376 R. Serrano	11	2 Arroyito	56 P. Vega	4
1373 O. González	9h-8	3 Bello Exito	56 F. Díaz	16
M. Baeza		4 Cañón Gris	56 D. Salinas	11
1373 P. Medina	6	5 Capitancito	56 C. Leighton	10
1376 P. Inda C.	3-5	6 Catedrático	56 E. Guajardo	3
1373 J. Inda	9-2	7 Dagmar	56 E. Silva	6
1378 E. Inda	13h-13	8 Espronjado	56 C. Galleguillos	17
1378 W. Robles	10h-6	9 Libro	56 P. Santos	7
1320 M. Velarde	9-18	10 Melo	56 S. Soto	14
1376 G. Melej	14-13	11 Mrito	56 R. Miranda	2
1359 S. Romero	10h	12 No Me Acuerdo	56 G. Pardo	15
P. Baeza		13 Plateaux	56 G. Barrera	12
1376 A. González	14-6	14 Rahue	56 F. Carvajal	1
1378 L. Espinoza	9-16	15 Reparado	56 O. Jara	5
1373 L. Espinoza	11-13	16 Saonante	56 J. Orellana	18
1223 J. Cobarrubias	14h	17 Trampero	56 N. N.	9
1166 L. Herrera	4-7-11	18 Universo	56 J. Barraza	13

Grupos: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).

Corral: 15 con 16

3a Carrera a las 14.00 horas 1.200 metros. — Condicional machos 2 años ganadores de una carrera. Tercera válida de la apuesta triple 1.

988 J. Inda	5-1	1 Amigo Viejo	56 J. Paillamilla	8
1279 J. Inda M.	1	2 Bold Tropic	56 S. Vásquez	4
1322 A. Bullezu	3-7	3 Claudino	56 E. Silva	3
1322 H. González	3-10	4 Led Zeppelin	56 M. Santos	6
1285 P. Melero	1	5 Linajero	56 D. Salinas	7
1043 P. Baeza	1	6 Nesbitt	56 F. Díaz	2
1283 J. Inda	2-1	7 Precoz	56 C. Delgado	1
1322 O. Silva	1-11	8 Traipo	56 P. Santos	5
820 P. Bagú	4-4	9 Visitador	56 P. Cerón	9

Grupos: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 9).

4a Carrera a las 14.30 horas 1.300 metros. — Condicional machos 2 años no ganadores. Primera válida de la apuesta quintuple.

1376 J. Walker	9-7	1 Abadengo	56 J. Romero	8
1360 P. Molina	16h	2 Amok	56 H. Ulloa	4
1359 P. Torres	7-5h	3 Barak	56 E. Guzmán	16
1376 L. Herrera	2-2	4 Bullet	56 N. Urrutia	11
1285 T. Jacal	5-12	5 Fao	56 E. Guajardo	10
1378 M. Velarde	4-3	6 Cronino	56 S. Soto	3
1226 J. Covarrubias	8-16h	7 Feo. Canadiense	56 M. Santos	17
O. González		8 Mandante	56 M. Santos	17
1376 P. Bagú	6-4	9 Nauelhué	56 P. Cerón	7
1373 M. Velarde	4-9	10 Pemehue	56 R. Toledo	14
376 J. Inda	3	11 Protection	56 E. Silva	2
1285 D. Belal	2-5	12 Regalo	56 R. Pérez	15
1373 A. Carreño	6h-4	13 Resulto	56 S. Vásquez	12
1357 W. Robles	4h-8h	14 Rodajito	56 P. Santos	1
F. Solar		15 Santones	56 R. Miranda	5
1359 R. Serrano	6v-1h	16 Sucedido	56 J. C. Silva	18
1373 D. Torres	7-5	17 Tata Toyó	56 J. Carrasco	9
P. Baeza		18 Torino	56 G. Barrera	13

Grupos: 1(1 al 6) 2(7 al 12) 3(13 al 18).

5a Carrera a las 15.00 horas 2.000 metros. — Índice 24 e inferiores. Segunda válida de la quintuple. Pista combinada 1 y 2.

1381 J. Zúñiga	4-4	1 Velebit	58 P. Cerón	8
1381 O. González	3-7	2 Abbe Lane	57 F. Díaz	4
1311 J. Cavieres	3-1	3 Genuino	53 S. Vásquez	10
1381 J. Melero	4-3	4 Panterita	53 J. Barraza	3
1400 L. Diaz	2-1-1	5 Pelícano	52 G. Barrera	3
1319 A. Valdés	1-2	6 Duvan	55 J. Berrios	7
1319 J. Cavieres	7-3	7 Particular	50 P. Castillo	2
1290 J. Melero	11-1	8 Rocky	49 J. Díaz	1
1319 O. González	9-3	9 General	48 R. Chamorro	5
		10 Pétalo	48 J. Paillamilla	9

Grupos: 1(1 al 3) 2(4 al 6) 3(7 al 10).

6a Carrera a las 15.30 horas 1.800 metros. — Clásico Geoffrey Bushell. Grupo II. Tercera válida de la quintuple.

1363 A. Zamorano	4h-1h	1 Cl. Princess	61 L. Cornejo	4
1144 G. Silva	3-4h	2 Dibujanta	58 S. Vásquez	3
1102 P. Medina	1-1	3 Frau Heidi	58 C. Leighton	6
1358 P. Inda	12-1h	4 La Minuca	58 G. Lizama	2
1102 A. Breque	2-2	5 Morganita	58 L. Muñoz	1
1399 P. Bagú	3-3-7	6 Niña Rubia	58 G. Barrera	5

Grupos: 1(1 al 2) 2(3 al 4) 3(5 al 6).

7a Carrera a las 16.00 horas 1.000 metros. — Condicional. Hembras 2 años. Cuarta válida de la quintuple.

1321 G. Melej	13	1 Absoluta	53 L. Cornejo	8
1318 S. Romero	2	2 Bizkarra	53 P. Cerón	4
1333 E. Leiva	14h	3 Buga	53 J. Berrios	16
1321 L. Herrera	9	4 Delicatta	53 J. Barraza	11
1269 J. Silva	5	5 Errática	53 E. Silva	10
1333 P. Inda	13h	6 G. Fortuna	53 E. Guajardo	3
1063 J. Walker	12	7 Incubadora	53 G. Barrera	6
1321 J. Walker	2	8 Kr. Girl	53 C. Leighton	7
J. Inda		9 Prenda Bella	53 S. Vásquez	14
1318 O. Manso	14	10 Luzarra	53 J. Paillamilla	2
		11 Machada	53 C. Donoso	15
1318 P. Melero	11	12 Moselle	53 C. Delgado	12
P. Baeza		13 Pobladera	53 D. Salinas	1
1324 P. Polanco	9	14 Que Sabe	53 J. Muñoz	5
1324 J. C. Pichara	7	15 Solita María	53 R. Miranda	9
		16 Sweetly	53 E. Guzman	13

Grupos: 1(1 al 5) 2(6 al 10) 3(11 al 16).

(Domingo 23 de junio de 1985)

8a Carrera a las 16.30 horas 1.500 metros. — Clásico Radio Minería. Quinta válida de la quintuple.

1169 G. Silva	5h-1	1 Rejunta	56 S. Vásquez	8</
---------------	------	-----------	---------------	-----

Resultados del Hipódromo Chile

1^a Carrera 1.200 metros. Índice 5 al 2 premio \$ 100.000 al 1^o.1^o (2) CABALGADA, 53 por Dorileo y Calandria del Stud "Jalisco"3^o Jinete Pablo Castillo1^o (5) Malandro, 53 O. Castillo3^o (13) Fórmula Uno, 51 C. Galleguillos4^o (16) Peroky, 51 R. Chamorro5^o (3) Canalista, 53 P. Santos6^o (11) En Trato, 51 M. Olgún7^o (8) Surcador, 52 G. Pindo8^o (10) Comentada, 51 J. Castillo9^o (15) Neleo, 51 J. Verdugo10^o (14) Latosita, 51 L. Toro11^o (6) Piropito, 53 H. Galaz12^o (12) Concentrado, 51 J. Silva13^o (7) Diamantina, 52 A. Gutiérrez14^o (1) Larinaca, 54 J. Berrios15^o (4) Golder Karol, 53 H. López16^o (9) Betamax, 52 P. Muñoz17^o (1) TIEMPO: 1.13.1/5. Corrieron todos. Prep. Gabriel Avila C. Div. \$ 3.00, cpo. \$ 1.60, \$ 5.50, \$ 3.10. Triple Inicial: Se jugaron 16.301 vales. Primera etapa: \$ 2.100, \$ 1.600, \$ 5.500. Triple Final: Se jugaron 16.301 vales. Segunda etapa: \$ 2.100, \$ 1.600, \$ 5.500. Total: \$ 16.301.18^o (2) Cabalgada tenía 4.644. Valor enganche \$ 270.2^a Carrera 1.300 metros para potrancas de dos años no ganadoras.1^o (8) Laurita Game, 53 por Saratoga Game y Laurentina del Stud "Santa Olga"2^o Jinete Sergio Vásquez3^o (15) Solucionada, 53 J. Tobar4^o (14) Sands Of Time, 53 C. Rojas5^o (2) Bankala, 53 P. Cerón6^o (6) Gemita, 53 J. Silva7^o (10) Pedalera, 53 R. Pérez8^o (4) Flor Carioca, 53 E. Guzmán9^o (9) Maipo's Star, 53 V. Rojas10^o (13) Reina Negra, 53 F. Diaz11^o (7) Good Friend, 51 R. Arrué12^o (16) Sun City, 53 J. Turrieta13^o (3) Bebedora, 53 F. Carvajal14^o (12) Quien Fuera, 51 J. Vergara15^o (1) Aurora María, 53 S. Azócar16^o (11) Piura, 53 H. Galaz17^o (5) Franlida, 53 M. Verdara18^o (16) Granada por 6 cpos. el 3^o a 5 cpos. el 4^o a 2 1/2 cpos. el 5^o a 3/4 cpo. el 6^o a 1 1/4 cpos. TIEMPO: 1.19.2/5. Corrieron todos. Prep. Oscar Bagú P. Div. \$ 4.30, \$ 1.40, \$ 2.30, \$ 1.60. (8) Laurita Game tenía 1.374. Valor enganche \$ 1.390.3^a Carrera. — 1.200 mts. para potrancas de tres años no ganadoras.1^o (16) TIPA BELLA, Por Exit y Tipa Linda del Stud "Misne"2^o Jinete Rafael Vergara3^o (8) Disciplinada, 53 S. Vera4^o (9) Mantilla, 52 C. Delgado5^o (14) Saint, 52 C. Verdugo6^o (3) Afiejada, 53 G. Farfán7^o (6) Arosca, 51 R. Soto8^o (15) Segala, 51 J. Castillo9^o (7) Brevedad, 49 D. Medina10^o (5) Boldera, 51 J. Vergara11^o (11) Metreta, 52 C. Rojas12^o (1) Andreola, 51 M. Bustamante13^o (2) Retener, 53 G. Pinto14^o (12) Nina, 53 F. López15^o (10) Maruru, 52 S. Zúñiga16^o (2) Franlida, 53 E. Guzmán17^o (1) Canada por 3 cpos. el 3^o a 3/4 cpo. el 4^o a V.P. el 5^o a 2 1/4 cpos. el 6^o a 4 cpos. TIPO: 1.14.1/5. No corrió: (6) Bolsera. Prep. Gabriel Melej R. Div. \$ 31.90, \$ 3.70, \$ 1.40, \$ 1.60. Div. Triple Inicial: al primer lugar con 22 vales acertados \$ 59.514 al segundo lugar con 585 vales acertados \$ 560.4^a Carrera. — 1.300 mts. para potrancas de dos años no ganadoras.1^o (10) MENCION 53 Brothers Three y Meseta del stud "María Pinto"2^o Jinete Jorge Tobar3^o (11) Puntada 53 S. Azócar4^o (7) Dancing 53 F. López5^o (3) Biotita 53 S. Vásquez6^o (9) Implicita 53 G. Farfán7^o (6) Chicuelita 52 P. Muñoz8^o (14) Ronquita Game J. R. Castillo9^o (5) Convocada 53 J. Turrieta10^o (2) Amurada 52 C. Rojas11^o (4) Caipirinha 53 J. Castillo12^o (13) Requieva 51 A. Pérez13^o (15) Santiguada 53 J. Silva14^o (16) Suspensiva 53 F. Carvajal15^o (1) Alcancia 53 A. Pereira16^o (20,10) Canada por 7 cpos; el 3^o a 4 cpos; el 4^o a 2 cpos; el 5^o a 6 cpos; el 6^o a 2 cpos. TIPO: 1.19. No corrieron: (8) Feminela (12) Reina Mona. pre. Roberto Maggi W. Div. \$ 1.50; \$ 1.10; \$ 1.30; \$ 1.70.5^a Carrera 1.600 metros indice 18 e inferiores.1^o (6) RINCON 54 por Oime Negro y Rinconada del stud "Eni"2^o Jinete Pablo Castillo3^o (12) Rucatalca 50 C. Rojas4^o (1) Nif Naf 54 P. Pérez5^o (9) Metete 52 M. Aranda6^o (14) Polemista 48 C. Delgado7^o (1) Guasón 56 J. Amestelly8^o (10) Remolcador 52 J. Herrera9^o (8) Abogado 52 G. Farfán10^o (7) Heredera 53 R. Chamorro11^o (5) Puñete 54 E. Guzmán12^o (3) Montalto 54 P. Santos13^o (13) Week End 50 G. Pinto14^o (11) Portico 51 L. Toro15^o (2) Canada por cza. el 3^o a 1/2 cpo., el 4^o a 1/2 cpo., el 5^o a pzo., el 6^o a 2 cpos. TIPO: 1.37.1/5. Corrieron todos. Prep. Enrique Beuzenberg O. Div. \$ 4.70, \$ 2.10, \$ 4.20, \$ 1.50. Cuadruple. Se jugaron 14.038 vales. (6) Rincon tenía 2.551. Valor enganche \$ 420.6^a Carrera 1.300 mts. para potrancas de dos años no ganadoras.1^o (15) THANKFULLY 53 por Tussock y Paralela del stud "10"2^o Jinete Gustavo Barrera3^o (3) Bright 51 J. Vergara4^o (12) Piel de Miel 53 P. Cerón5^o (5) Cicindela 53 E. Guzmán6^o (13) Reina Araucana 53 V. Rojas7^o (11) Mistra 53 J. Carrasco8^o (6) Chancera 53 R. Pérez9^o (7) Exit Rose 53 J. Tobar10^o (2) Bamboleara 53 S. Vera11^o (10) Maribera 53 J. Berrios12^o (1) Canada por 3 cpos. el 3^o a 1/2 cpo., el 4^o a 1/2 cpo., el 5^o a pzo., el 6^o a 2 cpos. TIPO: 1.37.1/5. Corrieron todos. Prep. Enrique Beuzenberg O. Div. \$ 4.70, \$ 2.10, \$ 4.20, \$ 1.50. Cuadruple. Se jugaron 14.038 vales. (6) Rincon tenía 2.551. Valor enganche \$ 420.13^o (1) LA NACION Santiago de Chile, Domingo 23 de Junio de 198514^o (1) BURGUESITO 55 por Balouf y Alegrisima del Sr. Máximo Oyaneder V. jinete Sergio Vera15^o (2) Platicada 51 P. Castillo16^o (13) Riscoso 51 O. Diaz17^o (7) Golden Lover 53 G. Farfán18^o (11) Chief Otto 51 M. Vergara19^o (2) Contrafuerte 53 H. López20^o (9) Marfil 52 M. Aranda21^o (15) Disciplina 50 R. Hamorro22^o (8) Escolar 52 C. Rojas23^o (10) Sensitive 52 P. Cerón24^o (14) Teodosio 51 J. Castillo25^o (3) Honrosa 55 F. López26^o (13) Ribaldo 54 J. Tobar27^o (5) Resucitar 54 J. Silva28^o (4) Obediente 54 R. Soto29^o (1) Descartado30^o (11) CANADA por pczo. el 3^o a 1/4 cpo. el 4^o a 1/2 cpo. el 5^o a 1 cpo. el 6^o a 1/2 cpo. el 7^o a 1/4 cpo. el 8^o a 1/2 cpo. el 9^o a 1/4 cpo. el 10^o a 1/2 cpo. el 11^o a 1/4 cpo. el 12^o a 1/2 cpo. el 13^o a 1/4 cpo. el 14^o a 1/2 cpo. el 15^o a 1/4 cpo. el 16^o a 1/2 cpo. el 17^o a 1/4 cpo. el 18^o a 1/2 cpo. el 19^o a 1/4 cpo. el 20^o a 1/2 cpo. el 21^o a 1/4 cpo. el 22^o a 1/2 cpo. el 23^o a 1/4 cpo. el 24^o a 1/2 cpo. el 25^o a 1/4 cpo. el 26^o a 1/2 cpo. el 27^o a 1/4 cpo. el 28^o a 1/2 cpo. el 29^o a 1/

clasicados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

NULO por extravío comprobante de depósito a plazo de la Financiera Davens S.A., N° 114-59631 por \$ 37.771 de Nieves Espinoza del Solar.

22-23-24

POR extravío queda nulo cheque serie J N° 0055120 cuenta corriente N° 0675872007 Citibank oficina central.

22-23-24

NULO por robo cheque N° 74596, serie MN Cta. Cte. 901090-4. Bco. del Estado.

21-22-23

NULO por robo talonario serie D.S. Nos. 1200498 al 506, Cta. cte. 19560310-09. Bco. de Chile.

21-22-23

ORDEN de no pago por robo talonario cheque Nrs. 462526 al 550. Cta. 0100401-8 Banco Español Chile.

22-23-24

CHEQUE serie SBC N° 4421893 Bco. O'Higgins Matriz nulo por extravío.

22-23-24

POR extravío queda nulo cheque serie A-85 N° 0211044 del Banco de Crédito, sucursal Av. Matta.

22-23-24

NULOS por robo cheques serie 16 números 0103301 - 0103350 y 0103298 - 0103299 Banco Concepción Gran Avenida cuenta corriente 16-026741.

22-23-24

EXTRACTO. Juzgado Letras Talagante, concedió posesión efectiva bienes testados, quedados de Francisco Javier Silva Duarte a Silvia Silva El-

21-22-23

queda y Leonardo Humberto Aceituno Silva en representación madre legítima Norma Silvia Elgueta a Juan Andrés Silvia Elgueta; derechos a hermana legítima Olga del Carmen Allende Duarte, y a cónyuge sobreviviente Uberlinda Prosperina González. Soledad Espina Otero, Secretaria Titular.

23

ORDEN de no pago por extravío cheques Nros. 16.179 y 16.226 del Banco Nacional-Suc. Iquique, extendidos con fecha 11-03-85 y 24-04-85, ambos a la orden del Tesorero General de la República por U\$ 1.757.70 y U\$ 69.923.00 respectivamente y a pagar sobre el Bank Credit Suisse New York-USA.

21-22-23

ORDEN de no pago por extravío cheque Serie ZX-0136295 extendido por Suc. Iquique del Banco de Crédito e Inversiones con fecha, 12 de marzo de 1985, a la orden de Tesorero General de la República por U\$ 64.76 a pagar sobre el Suisse Bank Corporation-New York-USA.

21-22-23

ORDEN de no pago por extravío cheque Serie A N° 0130742 del Banco A. Edwards -Suc. Iquique extendido con fecha, 11 de marzo de 1985, a la orden de Tesorero General de la República, por U\$ 2.50.- y a pagar sobre el Manufacturers Hanover Trust Co. New York USA.

21-22-23

QUIEBRA: Edmundo Benard y Cía. Ltda. ante Trigésimo Juzgado Civil de Santiago, con fecha 5 de julio de 1985, a las 16.00 horas, se efectuará remate de inmueble fálico ubicado en calle Santiago Concha N° 1615, 1625, 1635 y 1637 de esta ciudad. Precio mínimo \$ 6.067.348 el cual se pagará de contado dentro de 30 días desde fecha de subasta. Todo postor para tomar parte subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal por suma no inferior a 10% mínimo fijado. Se autoriza a acreedor hipotecario para participar subasta con cargo a su crédito, garantizando el pago de créditos de mejor derecho en caso de insuficiencia de otros bienes y sin la obligación de rendir caución de seriedad. Demás antecedentes y copia de bases y títulos, oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312 oficina 623 y 614, horario: de lunes a viernes de 10.00 a 13.00 horas, valor bases \$ 300. Secretaria.

22-23-24

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Pasaje Taica 4492, Pobl. Eneas Gonel, Conchali, a las 10.00 hrs. La familia

21-22-23

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO ESPOSO, PADRE, SUEGRO, ABUELITO, HERMANO, CUÑADO Y TÍO, SR.

21-22-23

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA HNOS. LTDA.

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRA QUERIDA MADRE Y TÍA SRA.

ANA ROSA
ULLOA MARDONES
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Pasaje Taica 4492, Pobl. Eneas Gonel, Conchali, a las 10.00 hrs.

La familia

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO ESPOSO, PADRE, SUEGRO, ABUELITO, HERMANO, CUÑADO Y TÍO, SR.

JULIO EDUARDO
D'ALENCON ZAPATA
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Metropolitano, saliendo el cortejo desde 24 Sur 6020, Pobl. José María Caro, La Cisterna, a las 15 hrs.

La familia

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO ESPOSO, PADRE, HIJO, HERMANO, CUÑADO, TÍO Y YERNO, SR.

HUMBERTO CARMONA
HERNANDEZ
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Pasaje Cabo Kennedy 2384, Pobl. El Comendador, Conchali, a las 16 hrs.

La familia

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRA QUERIDA ESPOSA, MADRE, ABUELITA, HERMANA, CUÑADA Y TÍA, SRA.

MARINA AVILA AVILA
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia 1641, a las 15 hrs.

La familia

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO PADRE, SUEGRO Y ABUELITO, SR.

ALBERTO LOPEZ
CARES
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Paragua 753, Pobl. Pincaya 1, Conchali, a las 11 hrs.

La familia

TENEMOS EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE NUESTRO QUERIDO PADRE, SUEGRO Y ABUELITO, SR.

JOSE DOMINGO
GODOY ARAVENA
(Q.E.P.D.)

SUS funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde José Bernstein 2717, Pobl. Reina María, Conchali, a las 12.00 hrs.

La familia

DAR SANGRE ES DAR VIDA

Para Ud. sólo una gota de sangre
Para quien la necesita...
la vida

CRUZ ROJA CHILENA
Unión de Donantes Voluntarios
de Sangre - Santa María 0150

basta 2.200 UF., su valor moneda nacional día subasta. Precio contado. Subastadores deberán acompañar boleta consignación cuenta corriente Tribunal o vale vista bancario orden mismo 10% mínimo. Escritura definitiva dentro plazo treinta días subasta. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal autos "Asociación Nacional Ahorro y Prestamo con López Maximiliano". Rol N° 2.387-82. Requerimiento.

21-22-23

NULA por extravío credencial edificio Diego Portales a nombre de María Isabel Romo Lorca, C.I. 9.749.632-3, el uso indebido será penado por la ley.

21-22-23

POR robo quedan nulas facturas 10284 al 10300 de Electrónica Costoya Ltda. RUT. 85460800-2.

21-22-23

EL SEGUNDO Juzgado de Letras en lo Civil de San Miguel del Depto. Presidente Aguirre Cerda, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de dona Laura del Carmen Riquelme Cartagena a sus hijas legítimas, Berta de las Mercedes, Yolanda y Bernardita del Carmen, todas de apellido Aceituno Riquelme. Practicar inventario solemne el día martes 25 de junio de 1985, a las 10 horas. — La secretaria.

21-22-23

ORDEN de no pago por extravío cheque Serie A N° 0130742 del Banco A. Edwards -Suc. Iquique extendido con fecha, 11 de marzo de 1985, a la orden de Tesorero General de la República, por U\$ 2.50.- y a pagar sobre el Manufacturers Hanover Trust Co. New York USA.

21-22-23

ORDEN de no pago por extravío cheque Serie A N° 0130742 del Banco A. Edwards -Suc. Iquique extendido con fecha, 11 de marzo de 1985, a la orden de Tesorero General de la República, por U\$ 2.50.- y a pagar sobre el Manufacturers Hanover Trust Co. New York USA.

21-22-23

QUIEBRA: Edmundo Benard y Cía. Ltda. ante Trigésimo Juzgado Civil de Santiago, con fecha 5 de julio de 1985, a las 16.00 horas, se efectuará remate de inmueble fálico ubicado en calle Santiago Concha N° 1615, 1625, 1635 y 1637 de esta ciudad. Precio mínimo \$ 6.067.348 el cual se pagará de contado dentro de 30 días desde fecha de subasta. Todo postor para tomar parte subasta deberá acompañar vale vista o boleta bancaria orden Tribunal por suma no inferior a 10% mínimo fijado. Se autoriza a acreedor hipotecario para participar subasta con cargo a su crédito, garantizando el pago de créditos de mejor derecho en caso de insuficiencia de otros bienes y sin la obligación de rendir caución de seriedad. Demás antecedentes y copia de bases y títulos, oficina Síndico de Quiebras William Jalaff Escandar, Ahumada 312 oficina 623 y 614, horario: de lunes a viernes de 10.00 a 13.00 horas, valor bases \$ 300. Secretaria.

22-22-24

NULO por extravío depósito renovable N° 36.614, Banco Santiago, Ahumada. 21-22-23

NULO por extravío cheque serie PVA-5112856 Banco Sud Americano, Providencia. 21-22-23

CHEQUE nulo por extravío Banco Crédito e Inversiones Suc. Matucana cuenta N° 12083500. Serie A 85 N° 0115123. 22-23-24

POR extravío quedan nulas boletas N° 101 al N° 200 de Fernando Catalán Araya. RUT: 9.069.368-9. 22-23-24

ANULADOS por robo los cheques serie A-3 N° 4020889 y 4020890 cuenta 127736 del Banco del Estado con fecha 19 junio 85. 21-22-23

POR extravío quedan nulos los siguientes depósitos a plazo del Bco. Sud Americano, N°s 71-23640, 71-24178, 71-25024, 71-28590, 71-29274, 71-28276, 71-26975, 71-29129, 71-19357, 71-25861, 71-20224, 71-24609, 71-25359, 71-21474, 71-23101. 21-22-23

NULOS por extravío cheques N°s 0135605, 0135625 serie 04 Cta. Cte. 04-044378, Banco Concepción Alameda girador, Aníbal Zavalá. 21-22-23

ORDEN de no pago cheque serie P.C.A. N° 6001368 Bco. Osorno, oficina matriz. Cta. Cte. N° 94.330-4. 21-22-23

POR extravío queda nula orden de inversión N° 1900 de Prieto Izquierdo y Cía. Ltda. 22-23-24

POR robo de cheque serie AB N° 4432500, Bco. de Santiago, Ahumada, queda nula. 21-22-23

POR extravío quedan nulo cheques N° 02745871-02745872 por \$ 27.500. Y \$ 11.546 cuenta corriente N° 166.10828-06 Banco de Chile, Sucursal Vieña Mac- kenna. 21-22-23

POR extravío queda nulo cheque N° 0070088309-4 del Banco de Chile. 21-22-23

NULA por extravío credencial edificio Diego Portales a nombre de María Isabel Romo Lorca, C.I. 9.749.632-3, el uso indebido será penado por la ley.

21-22-23

POR robo quedan nulos cheques N° 0887176 al N° 0887200, Banco Español central. 21-22-23

POR extravío queda nula credencial acceso al lugar de trabajo N° 145. El uso indebido será penado por la ley.

21-22-23

28º Juzgado Civil, causa rol N° 822-85, Godoy con Godoy, Interdicción citación a parientes y amigos de doña Delia Godoy Garrido, y a ella misma, 25 de junio 15 horas. Manuel Rodríguez N° 47, 3º piso.

23-24-25

EL SEGUNDO Juzgado de Letras en lo Civil de San Miguel del Depto. Presidente Aguirre Cerda, concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de dona Laura del Carmen Riquelme Cartagena a sus hijas legítimas, Berta de las Mercedes, Yolanda y Bernardita del Carmen, todas de apellido Aceituno Riquelme. Practicar inventario solemne el día martes 25 de junio de 1985, a las 10 horas. — La secretaria.

21-22-23

CLUB Andino de Chile cita a Asamblea General Extraordinaria de Socios para viernes 5 de julio de 1985 a las 19 horas en Enrique Foster Sur N° 29. Tabla: Autorización mutuo con garantía hipotecaria sobre bienes raíces. El directorio.

23-24-25-26

COOPERATIVA de Servicios de Verano "Lonquimay Limitada", cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el 30 de junio de 1985 a las 10 y 10.30 hrs., en 1^a y 2^a citación respectivamente, en su sede social Avda. República N° 72 2º piso. Tabla: 1.- Acta Junta Ordinaria



"Por Siempre Tango"

Rasgos del porqué Carlos Gardel se hizo inmortal

"Esta es la historia del tango. La del tango y de sus personajes. No pretende ser exhaustiva. No podría serlo. Considerando la longitud de su trayectoria, siempre quedaría incompleta. Su camino es largo y todo parece establecer o augurar que seguirá siéndolo..."

Así rezan las primeras reflexiones de la introducción que Eduardo Abufhele Halabí hace a su libro "Por siempre tango", que hoy redobla —tal como la música a que está dedicada la obra— su vigencia al conmemorarse el cincuentenario de la muerte de Carlos Gardel uno de sus más genuinos e inmortales exponentes.

Cuando muchas instituciones y no pocos hombres de letras, investigadores o, simplemente, apasionados tangómanos, han abierto un paréntesis en sus cotidianas actividades, para recordar o rendir un homenaje al señorío recuerdo de su máximo intérprete, digne es destacar el contenido que encierra el ejemplar trabajo del periodista.

Desde muy joven inició sus actividades incursionando en la radiotelefonía y alternó su vena romántica y poética con la sagacidad del avezado reportero policial en la confeción de libretos para variadas audiciones. Y esa experiencia la volcó, más tarde, en distintos diarios capitalinos, para desembocar en la edición de sus dos primeros libros: "Alborada de Estrellas", en 1950, y "Temas para un dominguero", en 1976.

Este último trabajo, "Por siempre tango", es un estudio sereno sobre un tema que le apasiona, consecuente con su inquietud vital, de entrega permanente.

Cuarenta años cumple Coro de la Universidad de Chile

En una etapa de renovación y de ambiciosos proyectos, el Coro de la Universidad de Chile cumple su cuadragésimo aniversario.

Creado el 30 de junio de 1945, por el profesor Mario Baeza, incluyó prioritariamente obras a capella de la literatura musical y luego incrementó en número. En 1949 actuó, por primera vez, junto a la Orquesta Sinfónica de Chile, en el estreno del oratorio "El Mesías" de Haendel, dirigido por el maestro Víctor Tevah.

En 1966 el Coro de la Universidad de Chile se subdividió en Coro Sinfónico, el que desde el 1º de junio está dirigido por Guido Menoletti y en el Coro de Cámara, que está desde 1977 a cargo de Gilberto Ponce.

Para celebrar este nuevo aniversario, se han programado varios actos. En el primero de ellos, el 24 de junio, se efectuará la inauguración de una sala de conciertos con capacidad de 250 personas en la sede del coro (Pedro de Valdivia 2454), que llevará el nombre del famoso compositor Domingo Santa Cruz. Asistirán el rector, Roberto Soto Mackeney, el decano de la Facultad de Artes, Fernando Cuadra, la alcaldesa de Providencia, Carmen Grez, y altas autoridades.

En la oportunidad, tanto el Coro de Cámara como el Sinfónico, la soprano Verónica Soro y la pianista Paulina Zamora, interpretarán música del famoso compositor chileno Domingo Santa Cruz, entre ellas "Egloga" y "Canto de Soledad Op. 10".

El acto principal de festejos del coro se realizará el 1º de julio, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central, presidida por el rector de la Corporación. En este acto académico se entregarán distinciones al fundador del coro, Mario Baeza, y al ex director, Hugo Villarroel.

Por otra parte, se informó que el Coro de Cámara recibió una invitación para participar en el Festival Internacional de Coros, que se realiza en Colombia. Cabe señalar que este conjunto obtuvo en 1977 el primer lugar en ese certamen musical.

En la sala Arrau del Teatro Municipal

Municipalidad de Santiago premió a difusores del tango

Con la presencia de los embajadores de Argentina y Uruguay, José María Alvarez de Toledo y José María Lupinacci, respectivamente, en una ceremonia presidida por el alcalde Carlos Bombal, la Municipalidad de Santiago rindió homenaje a los profesionales que de una u otra forma han contribuido a la difusión del tango.

La ceremonia se efectuó al mediodía de ayer en la sala Arrau del Teatro Municipal y dio comienzo a la reunión el alcalde Carlos Bombal, quien hizo una alocución en la que destacó la figura de Carlos Gardel siempre presente en el recuerdo de todos los chilenos.

"No se puede separar a Carlos Gardel de la historia del tango", comentó Bom-

bal y, en seguida, hizo una reseña de la personalidad del "Zorzal Criollo".

LOS PREMIADOS

Los presidentes de los clubes de tango de la capital recibieron un galvano en homenaje a su constante difusión del tango en general y de la calidad y mensaje de Carlos Gardel en particular. Recibieron los premios los clubes: "Carlos Gardel", "Buenos Aires Tango Club"; "Aníbal Troilo".

"Enrique Santos Discépolo", "Agustín Magaldi", "Argentino Ledesma" y "Manuel Alvarez".

En seguida los conductores de audiciones radiales destinadas a la transmisión de programas de tangos recibieron un diploma: Sergio Castillo, Manuel Orlando Tarragó, Mario Araneda, Eduardo Hervás, Ricardo

Suárez, Enrique Carrión y Alodia Corral.

También fueron premiados los directores de orquesta, Héctor Presas (Cachito), Juan Cerfoglio, Héctor Gorla y Luis Nazzardi, además de los pianistas Omar Rivoira, Enrique Soto y el guitarrista, César Luceiro y los bandoneonistas Luis Ibarra, Juan Sarmiento y Porfirio Díaz.

Un premio especial recibieron los cantantes argentinos residentes y chilenos: Carlos Vásquez, Lalo Martel, Mario Córdova, Héctor de Luca, Nino Lardi, Gregorio Castillo, Agustín Copelli, Alberto Díaz, Luis Hernán Pedreros, Víctor Casares, Nelly Sanders, "Cristal" y Raúl Ledezma y los periodistas Eduardo Abufhele, Edmundo Concha y Jorge Provens Pardo.



**LOS DIOSSES
ESTAN CON EL,
Y EL... ESTARA
CON NOSOTROS.**

Desde el inolvidable Shogun que la televisión chilena no presentaba un éxito tan categórico.

EL GUERRERO MÍSTICO

Esta es la historia de un pueblo original: la banda Matho de los Sioux.

Vivían en armonía con la tierra, como sus abuelos lo hicieron por siglos, encontrando belleza y misterio en el cielo y en todas las criaturas de un mundo detenido en la historia.

El hombre blanco pronto llegaría al Oeste, con sus arados que dividirían la tierra, que hasta entonces era común. Pero en el momento en que se inicia el relato, los Mathos son... sus propios amos.

Un Best Seller impactante que va a mostrar la fuerza de una raza primitiva, los rituales místicos, la lucha de los bravos guerreros.

ESTA NOCHE A LAS 21:30 HRS.

COMENTARIO MUSICAL

Por: Sergio Escobar

Música para todos

No es cierto, como se suele expresar, que se necesite disponer de muchos medios para poder asistir a buenos conciertos. Hay en Santiago varios organismos —entre los que sobresale el Instituto Goethe—, que programan regularmente conciertos y recitales con entrada libre. A esas instituciones se agrega ahora la Iglesia de San Francisco, que inició un ciclo de conciertos gratuitos que tendrán lugar los domingos a las 19 horas. En esta primera oportunidad había buenos intérpretes, pero el público no asistió en la cantidad que merecían, porque se hizo muy poca publicidad. Más grave fue que no se midiera bien el tiempo disponible y que el programa, dedicado a Bach, tuviera que interrumpirse abruptamente a las 20 horas, para dar paso a una misa. Pero, en lo escuchado hubo algunas cosas excelentes. Así fue un verdadero placer estético oír al organista Luis González en el preludio en Fa Menor de Bach; la restauración recién realizada ha convertido el órgano de la iglesia en un magnífico instrumento, de modo que cuando lo toca un intérprete de alto nivel, como González, el resultado es simplemente extraordinario.

También fue estupendo el desempeño de la soprano Ahlike Scheffelt en dos canciones espirituales, con el acompañamiento del mismo organista. Pero en un nivel inferior estuvo el Salmo N° 51, para solistas y coro femenino. Resultó ser una mera transcripción del conocido "Stabat Mater" de Pergolesi, músico contemporáneo de Bach, y la versión tuvo altibajos en sus diversas partes. Aquí intervino la soprano ya mencionada, la contralto Miriam Matus y el coro Ilma Quigley, con acompañamiento de órgano y bajo la dirección de Waldo

Aránguiz. Con todo, el resultado general correspondió a un buen concierto y a un loable propósito.

La joven pianista Paulina Zamora, alumna de la profesora Mercedes Veglia, dio un recital en la Sala Zegers, con entrada libre. Está recién iniciando una carrera de concertista, pero mostró suficientes condiciones como para tenerla en observación en los próximos años. En un programa de obras muy difíciles, fue capaz de vertir con limpieza los estudios de Debussy llamados "Para los 8 dedos" y "Para las octavas", que exigen fuerza y estupenda mecánica. En las "Variaciones Serias" de Mendelssohn careció de temperamento, pero fue una buena lectura. De pretensiones muy diferentes fue el recital de la pianista Grete Sultan en el T. Municipal, incluido dentro del abono filarmónico. Confesamos que no sabíamos nada de su existencia, por lo que fue sorprendente ver que se trata de una intérprete que, en realidad, está en las últimas etapas de una larga carrera. Una lástima conocerla cuando sus condiciones van en disminución, porque seguramente fue una pianista de mucho mérito. Pudo verse en sus enfoques maduros y sólidos de las sonatas "Los Adioses" de Beethoven en la mayor, D.959, de Schubert, aún cuando notas falsas empañaran su entrega. Tres Estudios Australes (1975) del norteamericano John Cage mostraron un puntillismo que contrastaba los registros extremos del piano, sin mayor originalidad. Parte del público se llegó a impactar por esta música vanguardista, pero peor para ellos habría sido la obra de Cage "4 minutos 33 segundos", que se desarrolla en el más absoluto silencio!

HOY EN ESPECTACULOS

CINES

ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 14 Hrs. "La ardiente Emanuelle" y "Cabaret" (21) \$ 100

ALFIL. Alameda 776 (335357). Desde las 13 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Mariposa" (21), \$ 120.

APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560). 16, 19 y 21.45 hrs. "Brazil" (18). \$ 250.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Vivan las mujeres" (21), \$ 180.

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931). Desde las 20.00 hrs. "En un lugar del corazón" (14) \$ 200. Socios gratis.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Terminator" (18) \$ 120.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. "Angel" (18) \$ 220 y \$ 250 L. a V. May. 60 años \$ 150.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "El tesoro de las 4 coronas", "Proyecto Brainston" y "Viaje a las estrellas III" (men) \$ 90.

CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "Angel" (18) \$ 180 (Donna Wilkes). L. a V. May. 60 años \$ 120.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 hrs. "Los amantes de María" (18), \$ 150. (Nastassja Kinski, Robert Mitchum).

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "Hot Dog", "Los diablos del camino" y "A cada cual su turno" (21) \$ 50.

CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 13 Hrs. "La adolescente impura" y "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 100

CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 13 Hrs. "Esa extraña gota de sangre" con Edwige Fenech (21) \$ 100

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6960735). Desde las 12.30 hrs. "Los locos del Cannonball" (men) \$ 100 (Burt Reynolds, Jacky Chan, Dom de Louse).

DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11 hrs. "Texas Paris" (14), \$ 180

ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "Al filo de la realidad" \$ 220 Estud. \$ 180

EL GOLF. Avenida 3384 (2313485). 16, 18.45 y 21.45 hrs. "2010, el año que hacemos contacto" (18) \$ 250.

FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Los destructores del futuro" (18) \$ 160 L. a V. May. 60 años \$ 120.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082). Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" (men) \$ 130. (Luis Miguel).

IMPERIO. Estado 235 (397960). Desde las 11

hrs. "Los niños del Brasil", con Gregory Peck (21) \$ 180.

PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10 hrs. "Super secreto" y "Pesadilla diabólica" (14) \$ 120.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). 16, 18.45 y 21.45 hrs. "Brazil" (18). \$ 250.

RIO Monjitas 743 (33550) Desde las 13 Hrs. "Mi primera experiencia", "Imperio de pasiones" y "Reto al destino" (21) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (6965555). Desde las 11.15 hrs. "Furyo" y "El riesgo de la aventura" (18). \$ 120. 21.30 hrs. "El día que me quieras", con Carlos Gardel" (Men.). \$ 250.

REX 1 Huérfanos 735 (331144). Desde las 11.00 hrs. "Brazil" (18) \$ 200.

REX 2. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. Lola" (21), \$ 180.

REX 3. Huérfanos 735 (331144). Desde las 11 hrs. "Los compadres" (14) \$ 180 (Pierre Richards y Gerard Depardieu).

RITZ San Antonio 50 (380613) Desde las 10.30 Hrs. "Amor a domicilio" y "Arriendo a mi marido" (21) \$ 80

ROXY. Huérfanos 1055 6980809). Desde las 10 hrs. "Madame y su protegida" y "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 100.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466). 16.30, 19.15 y 21.45 hrs. "París Texas" (14) \$ 220 V. y N. \$ 250 (Nastassja Kinski).

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16, 19.30 y 22 hrs. "Vivan las mujeres" (21) \$ 220 V. y N. \$ 250.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666), 15, 18.30 y 21.30 hrs. "2010 el año que hacemos contacto" (men) \$ 180.

YORK Agustinas 1022 (696687) Desde las 13 Hrs. "Amadas y Violentadas" (21) \$ 100

U.C. Jorge Washington 26 (465652). 19 y 21.30 hrs. "Elisa, vida mía", de Carlos Saura (18). \$ 160. Estud. \$ 100 (Sala 2).

Por Jota - Q' cosas?

Santiago de Chile,
Domingo 23 de Junio de 1985

LA NACION

CANAL 5



CANAL 11



18.20 MUSICA.
18.30 SANTA MISA. El oficio religioso celebrado por monseñor Jorge Bosagna A.

19.00 HOLA NIÑOS.

19.10 EXPEDICION ANDINA. Recorrido por las culturas americanas. Hoy: Chile. La Casa de Chiloé. Duelo de Payas. Baile del Chapecoa.

19.20 PIPIRIPAO '85. Dibujos animados.

19.45 PUCHERITO EN PIPIRIPAO '85.

20.30 EL FANTASMA DE LA BIBLIOTECA DE PIPIRIPAO. Desde un rincón de la Biblioteca Pipiripao, un fantasma entrega conocimientos.

21.15 UCV NOTICIAS.

21.25 VIDEO GOL. Diez años de historia futbolística nacional con Fernando Muñoz. U. Católica-Naval, goleada de la UC. Año 1981.

21.30 BAJO EL MAR. La expedición Poseidón sigue la ruta de "La Gigante Ballena Gibosa". Parte II.

22.30 UCV EN EL MUNDO. Una visión magistral del mundo, a través del cine-documental. Hoy: "Pescadores de Urk". Holanda.

23.00 CHINA DE HOY.

23.15 CONVERSANDO. Comentario cristiano de monseñor René Pienovi.

CANAL 7



09.15 CARTA DE AJUSTE.

9.30 SANTA MISA.

10.30 CLASICOS DE LA JUVENTUD.

12.00 DIBUJOS ANIMADOS.

12.10 LO MEJOR DE MAZAPAN.

12.50 DIBUJOS ANIMADOS.

13.00 CACHUREOS. Programa infantil con Marcelo y sus amigos.

14.00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL.

16.00 LOS PITUFOS.

16.30 LA PANTERA ROSA.

17.00 EL CHAPULIN COLORADO Y EL CHAVO DEL OCHO.

17.30 LA PANDILLA COMPUTARIZADA.

18.30 JAPPENING CON JA.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO.

21.30 BEST SELLER. "EL GUERRERO MISTICO". Con Robert Beltrán. La historia de un pueblo original: la banda Mathe de los Sioux Tetón. Vivian en unísono con la tierra, como sus abuelos lo hicieron por siglos, encontrando belleza y misterio en el cielo, en la tierra y en todas las criaturas de un mundo detenido en la historia.

23.30 ZOOM DEPORTIVO.

01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

08.30 CARTA DE AJUSTE.

09.00 SERVICIO RELIGIOSO.

09.45 TELEDUC.

11.30 CREACIONES.

12.50 EL MUNDO DE LA ENTRETENCION.

14.00 LA ISLA DE LA FANTASIA. Hoy "La bailarina" y "El último round".

15.00 MAS MUSICA. Conducción de Andrea Tessa. Hoy: Especial de Stevie Wonder. REO Speedwagon con "One lonely night"; Mick Jagger; Billy Ocean y Kenny Loggins; además USA for Africa y "We are the world".

16.30 FUTBOL INTERNACIONAL por las eliminatorias para el Mundial de México 86. PERU vs. ARGENTINA en directo vía satélite desde Lima, Perú.

18.55 CINE EN SU CASA. "Amor en Las Vegas". Actores: Elvis Presley, Ann Margret. Un corredor de autos y su amigo —un conde italiano— deciden tomar parte en una carrera automovilística, pero la presencia de una hermosa instructora de natación, les creará una serie de problemas.

20.30 TELETELCE. Noticias.

21.30 GRANDES EVENTOS. "EL AMO DEL JUEGO". Con Dyan Cannon, Ian Charleson, David Barney. Apasionante historia que comprende un siglo cubriendo los destinos y las fortunas de la familia de los Blackwell, desde su primitiva pobreza hasta su posesión de las minas de diamantes en África del Sur.

23.34 VISIONES.

23.35 CINE DE MISTERIO. "El Complejo de Cicce". Primera parte.

01.40 PALABRAS AL CIERRE.

Manuel Rojas, un chileno triunfador

- DEPORTISTA, EMPRESARIO Y LATIN LOVER
- REALIZAR CINE EN CHILE Y A CORTO PLAZO
- SU SECRETO AMOR: ES EL CINE
- POR QUE DEJO SU CARRERA DE ACTOR

Es un hombre de aspecto recio, moreno, de espesas cejas oscuras, con el encanto discreto de la gran burguesía señalado por Luis Buñuel y una rica e intensa trayectoria como selfmade man en el competitivo mundo de los negocios. Manuel Rojas al igual que el ilustre escritor del mismo nombre es hombre de esfuerzo y de golpes de suerte. "Estoy en esto desde muy joven —nos confidencia— con una de sus clásicas sonrisas tantas veces vista en fotografías del gran mundo internacional. Pero él mismo aclara: "Mi esposa Pamela y yo no somos proclives a vivir bajo el imperativo de una crónica, de una gaceta o de los dimes y diretes de algunos periodistas. Nos gusta estar lejos del mundanal ruido".

EL MEJOR ANFITRION

Fue el anfitrión ideal para un grupo de periodistas —cronistas y críticos— en el Hotel Crowne Plaza y ha sido el más gentil informador de actividades, intenciones y metas de su carrera en el cine.

"Cuando decidí partir a Europa tras la ilusión de hacerme algo por mí mismo en este mundo, llevaba una sólida formación, en Chile y tenía apenas 17 años. Mi primer puerto fue España y allí permanecí un tiempo. Allí tuve ocasión de llenar algunos roles, en gran parte, por mi tipo latino y porque por el colegio hablaba bien el inglés y el francés. Creo que tenía enormes deseos de hacerme alguien. No sabía bien en qué campo, pero sí que anhelaba darme el tiempo y las fuerzas, para llenar bien mi propio espacio en este mundo".

Luego de algunos intentos preparatorios el joven y buenmozo Mao saltó a Estados Unidos y allí pudo entrar en un elenco de importancia. "Esto fue —dice— hace 25 años y para el sello de la 20-th Century Fox, nada menos que junto a Anthony Quinn en "El magnífico matador". Era un papel lleno de lo que ellos designan "el fuego hispano y latino". Pero a mí ni me significó afirmar mi impresión sobre mi ningún futuro en este tipo de cine".

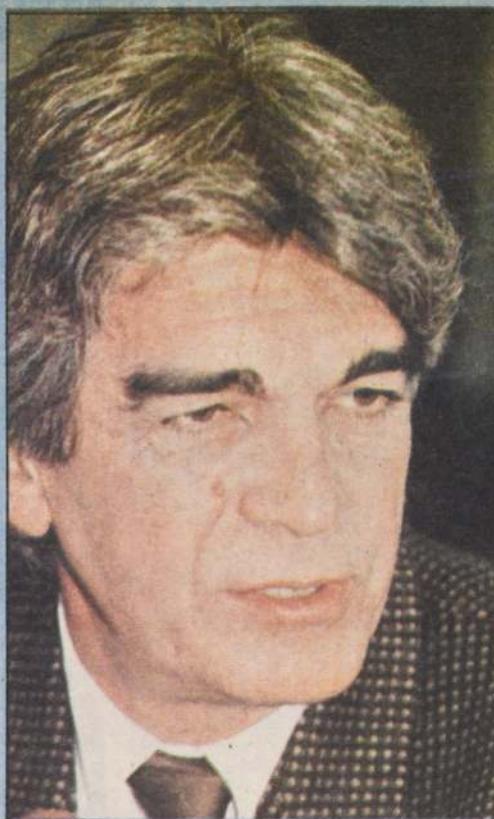
Este hombre maduro pero lleno de ímpetu y encanto, un excelente anfitrión que tuvo gentilezas espontáneas y mesuradas con todos los periodistas que llegaron a su invitación, recuerda sin el menor problema cómo prefirió dejar su carrera de intérprete.

"Debo decir que mi verdadero mundo está en los negocios. Ahí es donde me muevo como un pez. El cine y este ámbito, del espectáculo me sirvió para conocer gente y realizar ciertos trabajos, importantes para quien da los primeros pasos. No era demasiado malo, pero con mi tipo, era evidente que estaba condenado a ser siempre algo así como un 'latin lover'. No olviden que aun a un gran actor como Anthony Quinn le costó más de tres décadas salir de sus caracterizaciones de indios y de chicanos, por su tipo físico. No era mi camino y por eso, tras estas experiencias deliciosas, me retiré del terreno de la interpretación".

UN EMPRESARIO PRODUCTOR

Pero como dice el mismo: el que alguna vez ha estado en el negocio del cine, "muy raramente se sale del todo de él". Mao es un buen ejemplo en este sentido.

Se sabe que debió caminar un largo trecho y probar que era en verdad, un hombre capaz para convertirse en un sólido empresario. Es un hombre importante en el negocio del acero y del petróleo. Ha sido desde siempre, un deportista fanático y uno de los hombres más solicitados en el jet set interna-



Mao Rojas sufrió una inmensa tristeza al llegar a Chile y saber que su madre había fallecido mientras el volaba rumbo a Santiago.



"Somos una pareja con muchos puntos comunes", afirma Mao refiriéndose a Pamela Sue Martin, su joven esposa.

cional. Mónica Comandari, directora de revista "Cosas" nos cuenta:

Una vez nos encontramos en California con el alcalde Patricio Mekis. Recuerdo que yo conversaba con Mao por teléfono. Teníamos un compromiso para la revista y había una cita previa. El querido alcalde, no podía creer que se trataba del mismo ex compañero de colegio, de juegos de béisbol y de rugby, convertido, ahora en tan floreciente millonario. Hubo un encuentro muy grato y el propio alcalde me decía al ver entre tantas luminarias amigas de Pamela Sue Martin, "por favor pellizcame para no despertar, me parece que estoy en medio de una película, a todo color".

Pero Mao no se dedicaba ya al cine. "Pero —comenta el mismo—, mis amistades más próximas son gentes de cine, como mi mujer. Mi gran amigo es Michael Douglas, uno de los cuatro hijos de Kirk. El fue una gran ayuda para nosotros en el filme "Torchlight". Su hermano Joel, fue quien realmente realizó la producción del filme y Michael, conociendo las ansias de Pam por hacer algo en torno al caso de su gran amiga, nos dio la fórmula para abaratizar costos". Los resultados fueron sensatos. Michael y

Mao arrendaron en forma conjunta, los estudios y los compartieron con un plan de trabajo alternado, con esto uno y otro pudieron pagar la mitad de los gastos, con excelentes resultados.

"Me gustó ser productor y estar junto a Pam en sus inquietudes —dice—, por eso, me encanta la posibilidad de realizar una coproducción chileno-americana muy pronto. Todo está en tren de estudios. Realizaré desde la próxima semana un viaje desde un extremo a otro del país. Es una oportunidad que he soñado muchas veces. Hace treinta años que no vengo, de modo detenido, a mi país. Ahora es el instante justo y mientras realizo mis estudios para empresas de la minería, echaré una mirada a los escenarios naturales. Sé que algo se puede realizar".

SIEMPRE LOS RUMORES

Nos parece un hombre con mucho dominio personal en torno a los comentarios que se tejen sobre él, su esposa, sus planes y su vida.

"Cuando Pam fue a un asunto de tipo profesional a Alemania, yo estaba en medio de una serie de trabajos de mis empresas. No

Por
YOLANDA
MONTECINOS

pude acompañarla. Entonces la prensa de este país y de Inglaterra, decidió suponer que estábamos separados. Nada se puede hacer en tales casos, pero ya que ésta es la pregunta que todo mundo nos hace y ahora la que se me dirige en Chile debo aclarar que no. Estamos juntos, somos marido y mujer. Claro, yo estoy en Chile y Pam en USA pero ella se encuentra realizando los primeros programas de una serie en la que será anfitriona. Es algo totalmente distinto a su intervención en "Dinastía". Es un espacio informativo, con entrevistas en terreno junto a deportistas".

Las razones que desmienten, de modo concreto, esta separación llegada al país en artículos de revistas extranjeras, son claras. Mao arrendó una casa en el barrio Las Condes para recibir a su esposa. "Ella finalizó sus compromisos en agosto —dice— y estará en Chile en septiembre. Cuando estuve el año pasado se enamoró de las canchas de ski y estará, por tanto, en Portillo. Pam es una magnífica deportista. Este es uno de nuestros puntos de mayor contacto. Prácticamente juntos el polo, la natación, el tenis, desde luego, todo lo que diga relación con la nieve".

Nos informan que Mao siempre ha mantenido contactos sólidos con Chile para sus negocios. Es así como el vino Tarapacá ex Zabala es vendido en USA con el nombre de Casa Rojas y con buena fortuna y que ahora hay planes muy concretos para extender sus planes al mundo de la minería en nuestro país. Por eso el empresario estará un semestre en nuestro país. Ya era tiempo —dice— de volver a mis gentes. Estaré en Chile y en USA sin dejar de lado mis compromisos que siempre me llevan de un punto a otro del mundo. Y lo que dice relación con una nueva película rodada en Chile con elementos americanos, también lo haré. Es parte de mis planes. Si Pam está disponible para el tiempo de rodaje magnífico. En caso contrario, se buscará quién la reemplace".

"No es el caso de mi mujer el que llevamos al cine —dice en forma categórica—. Es un terrible mundo que vivió una de sus mejores amigas. Y la obsesión de Pam ha sido tremenda que ella misma escribió el guion. Su fe y su fervor se me contagian, decidí ayudarla".

TODO POR UNA CAUSA

"Invertimos" 6 millones de dólares que esperamos recuperar al explotar el filme en otros puntos del mundo. Pero en Chile, será distinto. Aquí ni Chile Films que la distribuye ni nosotros recibiremos nada. Todo irá para las obras que realiza la señora Lucia Hirsh de Pinochet en su entidad CEMA Chile".

Se escogió para este filme a la mejor gente. El director Tom Wright: "Supo —dice Mao— desde la partida de qué se trataba. Más que una gran película era preciso dejar en claro que se estaba filmando un caso real para lección de muchos seres humanos en peligros similares. Este es un mundo amenazado por la droga y por personajes tan realistas como siniestros como los traficantes que esperan que todos se transformen en adictos".

Según Mao, la propia esposa de Ronald Reagan, realiza de modo personal, una intensa campaña en contra de este vicio, invirtiendo enormes sumas, por cuanto se tiene plena conciencia de los avances de este nuevo jinete de la Apocalipsis. "Nada que se haga en este sentido es poco" —dice el productor—, que se manifiesta muy feliz con los resultados de su obra. "Estudiamos, ahora, la perspectiva de exhibirla en Ecuador después de Estados Unidos y Chile".

DISTEX
DISTRIBUIDOR
TEXTIL LTDA.
mayoristas
SAN DIEGO 1818
5566731-55668688

AMASADO
DE
INVIERNO

EL MEJOR
DEL
MERCADO

EL DE MAS
BAJO
COSTO

EL MAS
APROPIADO EN
SU ANCHO
DE 1.50 MT.

PROCESADO
EN 100%
ALGODON

COLORES MODA
GRIS-CELESTE
ROSADO-VERDE
MUSGO

ROJO
AMARILLO-NEGRO
BLANCO INVIERNO
AZULINO-BEIGE
Y TABACO

Contado
el metro
\$ 590 + IVA
a
mayoristas

especial

de domingo

la noticia
de la semana

nueva reajustabilidad para las deudas beneficia a todos los sectores del país

- Creada la CUOTA INDICE DE REMUNERACIONES, CIR, como alternativa de la UF
- A partir de agosto comenzaría a aplicarse
- Deudores morosos tienen un año de plazo para ponerse al día y aprovechar la nueva reajustabilidad

Los Ministros de Economía, Modesto Collados, de Hacienda, Hernán Büchi y de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, informaron, al terminar la semana, sobre la nueva modalidad de reajuste de los créditos hipotecarios que se ha resuelto, para aliviar el peso de la deuda, particularmente de los sectores de ingresos medios y bajos.

Como explicó el Ministro Collados, la crisis internacional "ha golpeado a nuestro país con inusitada virulencia y persistencia". Y por ello es que "todos los chilenos hemos sufrido la reducción de nuestros ingresos". Como consecuencia de lo anterior es que ha habido dificultades para la cancelación de los compromisos financieros por la menor capacidad de pago derivada de los hechos anteriormente descritos.

Indicó el Secretario de Estado que el Gobierno ha llevado a cabo en los últimos dos años distintas medidas para facilitar el pago de las deudas de los diferentes sectores de chilenos.

"Afortunadamente, la emergencia ha sido superada", dijo el Ministro Collados, y hoy todos los índices reflejan una mejoría en la capacidad de pago de personas y empresas".

LA REAJUSTABILIDAD

Al explicar los tres secretarios de Estado el nuevo mecanismo que se ha introducido y que consiste en reajustar las

deudas hipotecarias de acuerdo con la variación que experimente el Índice de remuneraciones y no con las modificaciones que va teniendo la unidad de fomento, enfatizaron acerca de los mecanismos de reajustabilidad que se han aplicado en la economía.

Ellos consisten, dijeron, en compensar la pérdida de poder adquisitivo que la inflación produce en los ingresos y en los ahorros.

El Ministro de Economía explicó que "la inflación es el fenómeno que distorsiona la marcha normal del proceso productivo y financiero. Por ello el Gobierno ha mantenido inalterable su política de tener bajo control a la inflación y continuará a futuro reduciendo este impuesto que grava especialmente a los sectores de menores ingresos".

Peró enfatizó Modesto Collados que "se mantendrán mecanismos de reajustabilidad, ya que ello es un requisito para premiar el ahorro de todos los chilenos, base esencial para el progreso del país".

VIGENCIA DE LA UF

Más adelante se enfatizó en que la unidad de fomento ha sido "prácticamente el único mecanismo de reajustabilidad de la economía". Entre los beneficios se destacó la recompensa que se logra por los ahorros, pero que conlleva inconvenientes pues "produce rigideces en la marcha económica que dificulta el ajuste de precios".

MERCADO DE CAPITALES

Dentro de la explicación entregada por los Ministros señalados, se hizo especial hincapié en la necesidad de mantener un



Dijo el Ministro Collados que por la aplicación de una política de mediano plazo luego que se hubo superado la recesión económica, "se ha considerado conveniente flexibilizar los instrumentos de reajustabilidad de la economía".

De ahí que se propondrá a la Junta de Gobierno cuadros legales que se estima deben entrar en vigencia a partir del 1º de agosto próximo. Ellos crearán la Cuota Índice de Remuneraciones, CIR, que se ajustará de acuerdo con la variación del Índice de remuneraciones definido por el Instituto Nacional de Estadísticas. Y se ofrecerá la oportunidad "para que los deudores hipotecarios que lo deseen puedan libremente cancelar sus dividendos de acuerdo con la variación del CIR".

MERCADO DE CAPITALES

Dentro de la explicación entregada por los Ministros señalados, se hizo especial hincapié en la necesidad de mantener un

mercado de capitales activo, "eficiente y sólido", ya que es "pieza fundamental de la estrategia de desarrollo que el Gobierno viene aplicando con singular éxito desde 1973".

"El mercado de capitales, dijo Collados, es la institución llamada a estimular y aunar los ahorros de las personas y las empresas, para luego distribuirlos entre los proyectos de inversión de mayor productividad".

Se han dado muchos pasos para perfeccionar las regulaciones que afectan al mercado de capitales "procurando darle mayor eficiencia y seguridad a los ahorros en él depositados". Así es como se aplicó hace más de diez años el mecanismo de reajustabilidad según la variación del IPC para captaciones y colocaciones del sistema financiero con la excepción de las de muy corto plazo.

Dijo el Ministro de Economía que "la inflación atentaba contra la seguridad en los ahorros e

impedía el desarrollo de un régimen de créditos a mediano y largo plazo". Por eso es que se han buscado desde hace tiempo mecanismos que ampararan las operaciones financieras de la desvalorización ocasionada por la inflación.

Para el largo plazo es beneficioso — tanto a ahorritantes como a bancos e inversionistas — que el reajuste sea pactado libremente. Por eso es que resulta mejor, como dijo el Ministro Collados, que "los deudores hipotecarios que viven de un sueldo prefieran el uso del índice de sueldos y salarios como base para reajustar sus obligaciones, ya que dicho índice será atractivo también para los ahorros de largo plazo".

UNA NUEVA OPCIÓN

Para finalizar la explicación entregada por los Ministros de Economía, Hacienda y Vivienda, se dijo que el CIR será una opción más de mecanismo de reajustabilidad que se agrega a la Unidad de Fomento, y que asimismo

el Banco Central podrá en el futuro autorizar otros mecanismos de reajustabilidad.

Estas nuevas fórmulas serán aplicables a las nuevas operaciones de crédito y de ahorro que se realicen en el sistema financiero. Sin embargo, a fin de facilitar la eventual reconversión de los créditos contraídos con reajustabilidad UF a la opción de reajustabilidad CIR, en caso que las partes libremente lo acordaren, "el Gobierno dispondrá de facilidades tributarias y operativas respecto al impuesto al mutuo y tratamiento de los prepagos".

Finalmente, explicó el Ministro Büchi que "las medidas anunciadas deben entenderse como un paso más en el perfeccionamiento y modernización de nuestro mercado de capitales. Debo reiterar que en ningún caso alterar la decisión del Gobierno de no introducir subsidios adicionales en las operaciones crediticias del sistema financiero".

cm inches

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

noticiosa

S
I
S
T
E
N
S



Dos mil viviendas para damnificados

Dos mil nuevas viviendas fueron entregadas (miércoles 19) a los damnificados del último terremoto en la comuna de Cerro Navia, superando así la situación de emergencia de los albergados.

La ceremonia fue realizada con la presencia del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet y de la Primera Dama, Lucía Hiriart de Pinochet, además de los Ministros del Interior, Ricardo García, de la Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, el Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, y otras autoridades de Gobierno.

Superávit de US\$ 352 millones

Un superávit de casi 352 millones de dólares registró la balanza comercial del país al pasado 23 de mayo, de acuerdo a lo informado (lunes 17) por el Departamento de Estudios del Banco Central.

El instituto emisor precisó, además, que la balanza de pagos anotó un superávit de 27,4 millones de dólares durante mayo, a la vez que las reservas internacionales se incrementaron en cerca de diez millones de dólares en el período. Se recordó, de la misma manera, que el nivel de empleo total presentó un crecimiento de 6,3 por ciento en el primer trimestre del año, destacándose el aumento en el empleo productivo, es decir, excluyendo los programas fiscales de ocupación, lo cual revela el mayor nivel de actividad.

Papa vendrá en 1986

La estimación de que la visita del Papa Juan Pablo II se efectuaría entre fines de 1986 y comienzos de 1987 expresó (lunes 17) la Conferencia Episcopal de Chile, señalándose que por este motivo se destinará todo el próximo año a los preparativos de bienvenida y organización de la estadía del Santo Padre en el país.

Las afirmaciones fueron hechas en el marco de una reunión de prensa ofrecida por el presidente de la Conferencia-Episcopal, monseñor Bernardino Piñera, quien señaló que las tareas eclesiásticas a ejecutar fueron divididas en acciones de corto, mediano y largo plazo. Entre las primeras están los preparativos de la venida del Papa, mientras que en las dos últimas se encuentran el llamado a la reconciliación nacional, para lo cual se reforzará la actividad misionera, y las orientaciones pastorales para el período comprendido entre 1986 y 1989.

Plan antinflacionario en Argentina

Un severo plan de emergencia económica, destinado a combatir la grave inflación del mil por ciento anual, dispuso (sábado 15) el Gobierno argentino.

Entre las medidas adoptadas está el congelamiento de precios, tarifas y salarios por un tiempo indefinido; la creación de una nueva moneda nacional que reemplaza al peso, denominada austral y que equivale a mil unidades del antiguo peso; drástica reducción de tasas de intereses; severo programa de austeridad fiscal, y prórroga de un feriado cambiario y bancario hasta el día miércoles 19, el que había sido ordenado el viernes 14.

Por este motivo se pusieron en vigencia diversos sistemas de "patrullajes" del respeto al congelamiento de precios, la Secretaría de Comercio argentina recibía miles de denuncias a causa de las alzas de comerciantes infractores.

Ley de partidos políticos

"Es de la mayor urgencia que vayan llegando las leyes rápidamente para darle coherencia al movimiento armónico que está siguiendo el país a una democracia definitiva, integral y, sobre todo, que tenga una legislación impenetrable a resquicios legales".

Así lo indicó (martes 18) el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino. Agregó que se había enviado un informe a S.E. solicitando que se suspenda temporalmente la tramitación de la Ley de Partidos Políticos, ya que ésta es complementaria a otras como las del Sistema Electoral Público, Registro Electoral, Congreso Nacional, CODECO y CODERES.

Añadió que el estudio de la Ley del Tribunal Calificador de Elecciones hacía necesario incluir, por lo menos, tres enmiendas a la Ley de Partidos Políticos.



Aeropuerto de Isla de Pascua

"Como se necesita, se va a hacer la extensión del aeropuerto en Isla de Pascua". Así lo señaló (jueves 20) el Almirante José Toribio Merino, tras sostener una reunión almuerzo con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet.

El Comandante en Jefe de la Armada añadió que ello "significará que va a poder aterrizar y decolar cualquier tipo de avión de los que hay en el mundo en este momento". Más adelante, agregó que "la decisión ya está tomada", indicando que "el convenio lo tiene que aprobar el Presidente de la República".

Reunión de CIPEC

Para asistir durante dos semanas a la reunión del CIPEC (Comité Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre) viajó (sábado 15) a París el Ministro de Minería, Samuel Lira Ovalle.

El Secretario de Estado explicó que en la reunión se analizará y se tratará de ampliar el mercado del cobre, además de realizar un estudio en materias de contratos que preocupan a Chile y que se relacionan con el metal de alta calidad.

Derogado estado de sitio

Debido a una apreciable disminución de las prácticas subversivas, fue derogada (lunes 17) por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, la vigencia del Estado de Sitio en el país.

El anuncio lo formuló (domingo 16) el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, por red de radio y televisión, manifestando que se continuará sólo con el Estado de Emergencia y con una muy limitada restricción informativa.

Dentro de estas últimas, el Ministro del Interior explicó que no se realizarán suspensiones administrativas ni censura previa, restringiéndose solamente todo lo concerniente con actos prohibidos por la Constitución o por anteriores leyes, tales como actos terroristas, los de provocación a desórdenes públicos o los de política partidista. Señaló, por otro lado, que las limitaciones de movilización y otras continuarán estando bajo las atribuciones de los jefes de Zonas de Emergencia.

La derogación del Estado de Sitio trajo consigo la modificación del toque de queda en la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, suspendiéndose su vigencia las noches de viernes y sábados y vísperas de festivos. De lunes a jueves, el toque de queda regirá desde las 02.00 hasta las 05.00 horas.

Multas por contaminación ambiental

Con multas que oscilan entre los 5 y 30 mil pesos, por rebasar los límites permisibles de contaminación, fueron sancionadas 20 industrias y 10 casas particulares.

Así lo informó (martes 18) el doctor Mario Muñoz, del Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente, quien agregó que se encuentra en estudio la implementación de un sistema de alerta temprana, el cual permitirá tomar medidas inmediatas en el momento que ciertos índices de contaminación lleguen a grados de peligro.

El personero manifestó que la campaña abarcará, además del centro de Santiago, a los sectores periféricos de la capital, en donde también se han detectado infracciones de parte de casas particulares.

Cinco proyectos de inversión extranjera

El Gobierno está estudiando cinco grandes proyectos de inversión extranjera, dos de los cuales representan un gasto de 540 millones de dólares.

La información la proporcionó (jueves 20) el Ministro de Economía, Modesto Collados, quien manifestó que los dos proyectos principales corresponden a la mina de Cerro Colorado y a una industria de metanol que se instalará en Punta Arenas. Agregó que las obras de Cerro Colorado se iniciarán a fines del presente año y darán trabajo a unas mil quinientas personas.

Por otra parte, con respecto a la industria que se instalará en Punta Arenas, el Secretario de Estado manifestó que ésta iniciará sus faenas a comienzos de 1986.

Diligencias de Ministro Cánovas

Durante la semana el ministro en visita José Cánovas que investiga el secuestro y el homicidio de 3 personas realizó diversas diligencias tendientes a esclarecer los hechos.

El día miércoles interrogó a cinco procesados por la Tercera Fiscalía Militar, acusados del presunto delito de tenencia y porte ilegal de armas. Los reos Guillermo Osandón Cañas, Juan Carlos Contreras Varas, Sergio Riveros Jara, Ignacio Fonseca Vidal y Carlos Mellado Reyes, habían sido detenidos por Carabineros en el sector de San José de Maipo, a mediados de enero de este año, y con anterioridad a sus aprehensiones, según sus versiones, fueron interrogados en determinado lugar por un grupo de desconocidos.

Encuentro de jueces

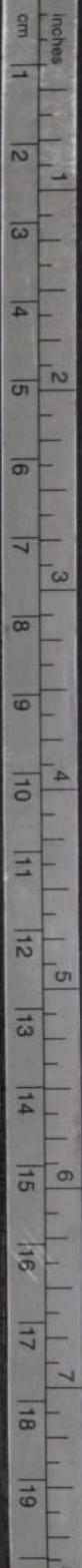
Un encuentro de tres días (viernes 14 a domingo 16) sostuvieron en nuestra capital magistrados de siete países sudamericanos, el que fue patrocinado por el Ministerio de Justicia y la Asociación Nacional de Magistrados del Poder Judicial de Chile.

El certamen abarcó un amplio temario relativo a la autonomía del Poder Judicial en países miembros y otros de carácter organizativo y de intercambio.

Al encuentro asistieron jueces de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Uruguay, Perú y Chile.

Especial de domingo
"La Nación"

Director:
Orlando Poblete I.
Representante Legal:
Carlos Gómez D.
Editor:
Andrés Sánchez A.
Colaboradores:
Carmen Eugenia Bravo,
Mariluz Correa,
Alejandra Tashima,
Mónica Rojas R. y
Esteban Meneses.



Bancos de EE.UU. reducen tasa de interés

Una reducción de medio punto en sus tasas básicas de interés, utilizando como punto de referencia para calcular el promedio que los bancos aplican a sus préstamos, experimentaron (martes 18) tres de las más grandes entidades financieras de Estados Unidos.

La cifra se situó en 9,5 por ciento, con lo cual quedó, por primera vez desde 1978, en menos del 10 por ciento. La baja ya había sido prevista por los analistas, desde hacía varias semanas, debido a la declinación de los intereses que pagan los bancos por los depósitos a plazo fijo.

Delegación chilena en OIT

Como una "acción muy positiva, muy seria, muy técnica" calificó (martes 18) el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, la labor que está realizando la delegación chilena en la reunión de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), que se está llevando a cabo en Ginebra, Suiza.

El Secretario de Estado hizo estas afirmaciones al término de una entrevista con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, en la que le dio cuenta de la labor cumplida ante ese organismo.

"Vine a informar a Su Excelencia sobre la misión que debí cumplir en la OIT la semana pasada y ahí le estuve explicando todas las reuniones que realizaron y la acción que está desarrollando la delegación de trabajadores, de empleadores de nuestro Gobierno y que continúan allí hasta fin de mes", agregó el Ministro Márquez de la Plata.

FIFA desea a Chile como sede de Mundial

La Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) desea que el Campeonato Mundial Juvenil de 1987 se haga en Chile.

Así lo manifestó (miércoles 19) el máximo personero de esa entidad, Joao Havelange, al término de una entrevista que sostuvo con el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet.

Refiriéndose al encuentro, el dirigente señaló que "vine a agradecer al Presidente la audiencia que me concedió, felicitarlo por los 90 años de la Federación de Fútbol de Chile y señalar que la FIFA sigue con su único pensamiento que se haga aquí, el año 1987, el Campeonato Mundial Juvenil".

Añadió que el Primer Mandatario le indicó que la decisión sobre el campeonato debe adoptarla el general Badiola. Havelange agregó que le plantearon al Jefe de Estado todo lo que se requiere y "hemos dado plazo hasta el 15 de julio, para recibir la respuesta".

Agradecimiento de los obispos

Su agradecimiento por la participación en las fases del proceso de Mediación entre Chile y Argentina, expresaron (domingo 16) al Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet, los Obispos chilenos reunidos en el Templo Votivo de Maipú. En la oportunidad, reiteraron la invitación al Santo Padre para que visite nuestro país.

La ceremonia contó con la asistencia de los 30 Obispos de la Iglesia Católica, encabezados por el presidente de la Conferencia Episcopal, Monseñor Bernardino Piñera, el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Angelo Sodano y el Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Programas de obras públicas

Cien mil empleos para el trienio 1986-1988 proporcionará el Programa de Conservación de la Red de Caminos Transversales y Puentes que abordará el Ministerio de Obras Públicas, con el crédito de 280 millones de dólares concedidos por el Banco Mundial.

Así lo anunció (viernes 21) el Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert.

Con estos fondos se ripiarán, pavimentarán, repararán y mejorarán rutas decisivas para el desarrollo del sector productivo. También se efectuarán obras de conservación en los puentes que requieran reparaciones y se contempla la construcción de importantes viaductos en todas las regiones del país.

Trabajo para Martín

"Martín Vargas se va a desempeñar como monitor de boxeo en el Estadio Chile". Así lo indicó (martes 18) el director de la DIGE-DER, brigadier general Sergio Badiola, quien agregó que esta designación del pugilista responde a instrucciones dadas por el Presidente de la República.

Manifestó además que el Primer Mandatario recibió ese día al boxeador nacional, quien concurrió a agradecerle el indulto presidencial del que fue objeto. En la oportunidad, el Capitán General Augusto Pinochet expresó que "el favor hay que hacerlo completo" e inmediatamente dispuso el otorgamiento de un puesto de trabajo para el deportista Martín Vargas.



Películas sobre drogas

Con el fin de reunir fondos para la creación de centros culturales destinados a la prevención y rehabilitación de drogadictos y alcohólicos, iniciativa propiciada por CEMA-Chile, se realizó (viernes 21) la avant premiere de la película "Torchlight".

La cinta, producida por el chileno Manuel Rojas, y en la cual actúa su esposa la actriz Pamela Sue Martin, aborda los problemas de la droga en un grupo familiar. Por esta razón, su director decidió entregar el filme para ser utilizado en la recaudación de dinero destinado a obras benéficas.

Manuel Rojas expresó que "nosotros como empresa y Chile Films, como distribuidora, renunciamos a nuestras ganancias. Lo hacemos porque yo creo en lo que está realizando este Gobierno, porque la obra de la señora Lucía Hiriart de Pinochet es algo sólido y serio y, además, porque soy chileno".



Secuestrado avión estadounidense

Ciento trece personas, entre pasajeros y tripulación, fueron convertidos en rehenes al ser secuestrado (viernes 14) un avión comercial, estadounidense por parte de un grupo de extremistas shiitas. El boeing 727, que llevaba a bordo al cantante griego Demis Roussos, se dirigía desde Atenas a Boston, vía Roma, cuando fue interceptado por los captores, quienes pedían la liberación de cerca de 700 shiitas encarcelados en Israel.

Posteriormente (sábado 15), 50 pasajeros fueron liberados en Argelia, mientras que el martes 18 eran puestos en libertad otros tres rehenes, entre ellos el cantante Demis Roussos.

El Presidente Ronald Reagan, por su parte, manifestó (martes 18) que su país estaba siendo atacado por guerrilleros internacionales y que no se harían ningún tipo de concesiones ni se aceptarían condiciones para la liberación de los secuestrados.

Apagón en siete regiones

Desde Copiapó a Concepción se produjeron cortes de energía eléctrica, durante la noche de jueves 20, a raíz del derribo de cinco torres, por la detonación de artefactos explosivos.

La información fue proporcionada por la División Nacional de Comunicación Social, DINACOS, que agregó que dos de los atentados afectaron el tendido Rápido-Cerro Navia, mientras que los otros tres dañaron, el tendido Colbún-Alto Jahuel, el tendido Itahue, Alto Jahuel en el cerro Centinela de San Fernando y una quinta torre en el tendido Charrúa-Colbún Alto Jahuel.

Homenaje a vicepresidente peruano



Su gratitud por el aporte realizado a la cultura chilena, expresaron (lunes 17) representantes de las letras nacionales al escritor y periodista peruano y Vicepresidente electo de su país, Luis Alberto Sánchez, en un homenaje público efectuado en la Feria Chilena del Libro.

Luis Alberto Sánchez, quien vivió doce años en Chile a partir de 1934, vino invitado por la Academia Chilena de la Lengua, como parte de las celebraciones de esta entidad, que conmemora su centenario.

Registro en la ONU del Tratado de Paz y Amistad

Quedó registrado (lunes 17) en las Naciones Unidas el Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Argentina. La ceremonia consistió en la entrega de una copia de éste de parte del representante permanente de Chile, embajador Pedro Daza, al Secretario General de dicha Organización, Javier Pérez de Cuellar.

El embajador Daza señaló que la entrega del documento, a tan alto nivel, se realizó por considerar que "es un tratado muy singular, que abre las puertas a un esquema de cooperación con la Argentina".

Sellos Antárticos

Un set de tres sellos postales conmemorativos del vigésimo quinto aniversario de la firma del Tratado Antártico, puso en circulación (viernes 21) la Empresa de Correos de Chile.

En la ceremonia estuvieron presentes representantes de los 32 países signatarios y adherentes de dicho instrumento jurídico que regula el uso pacífico del Continente Antártico.

El acto tuvo especial significación por cuanto se llevó a cabo simultáneamente en Chile continental y en Chile antártico, mediante el empleo de comunicación radial directa.

Confirmada muerte de Mengle

Fue identificado definitivamente como Joseph Mengle el cuerpo exhumado el pasado 6 de junio en las cercanías de Sao Paulo, Brasil. Expertos brasileños, norteamericanos y alemanes (RFA), ante observadores israelíes que concordaron con sus conclusiones, examinaron los restos de quien fuera enterrado bajo el nombre de Wolfgang Gerhard y concluyeron que éstos sin duda pertenecían al ex jerarca nazi, reclamado como criminal por ser el gestor de innumerables torturas en el campo de prisioneros judíos de Auschwitz.

El verdadero Wolfgang Gerhard, que emigró desde Austria a Chile y posteriormente a Argentina, Brasil y nuevamente Austria con su familia, murió en absoluta pobreza meses antes de fallecer el "Ángel de la Muerte", a quien habría regalado su pasaporte brasileño para facilitar su ocultamiento ante los cazadores de nazis israelíes.

De acuerdo con las conclusiones emitidas, Joseph Mengle falleció por inmersión el día 7 de febrero de 1979, determinación a la que los forenses llegaron "con una certidumbre científica razonable".

Cooperación turística del Cono Sur

Chile impulsará un programa tendiente a la integración turística de los países del Cono Sur, con el fin de promover y difundir conjuntamente los atractivos de la zona sudamericana, ante los potenciales visitantes de Estados Unidos y Europa.

La iniciativa la dio a conocer (jueves 20) la directora del Servicio Nacional de Turismo, SERNATUR, Margarita Ducci, al informar el "décimocuarto Encuentro de la Comisión Regional para las Américas" (CAM), que se llevará a cabo en Santiago los días 11 y 12 de julio. Añadió que en el encuentro participará medio centenar de delegados de 19 naciones.

LA FAMILIA EN EL MUNDO DE LA LOCURA

Cómo se maneja un enfermo mental dentro de una familia? ¿Cómo hay que tratarlo cuando cae en crisis? ¿De qué modo se la puede mantener conectado con el sutil y frágil hilo de la cordura sin que se pierda para siempre en el inescrutable mundo de la locura?

Estos interrogantes son los que en múltiples oportunidades se han planteado los familiares y médicos de los pacientes que son tratados mediante el sistema denominado "hospital diurno", reciente forma de tratamiento psiquiátrico que se distingue porque el enfermo alterna el ambiente terapéutico de un centro asistencial con su medio habitual.

El "hospital diurno" es una institución que se encuentra a medio camino entre la hospitalización total y la casa. Se recomienda a los enfermos para los cuales resulta insuficiente la atención de las policlínicas, que generalmente los controlan una vez al mes. Asimismo, satisface la necesidad de tratamiento de los que no son agudos y que en su hogar provocan conflictos pero, cuya condición no hace indispensable la hospitalización ni la segregación de la sociedad.

En nuestro país, únicamente 8 instituciones de salud funcionan con este método de trabajo. Tres son estatales y el resto son privadas.

UNA FAMILIA PARTICIPANTE

Treinta y cuatro jóvenes, en su mayoría esquizofrénicos, comparten sus días entre el Hospital Psiquiátrico de Santiago y su hogar.

Hospital Psiquiátrico de Santiago y su hogar. Diariamente, entre 9 y 13 horas, se reúnen con el equipo médico que los ayuda en su búsqueda de salud mental y luego se dirigen a sus residencias habituales, en el mundo de los normales.

Como todos los que sufren ese trastorno mental, experimentan angustia, alteración del pensamiento, un bajo nivel de afectividad y tienden al autismo sumergiéndose en un mundo interno que los desconecta de la realidad. Han sido previamente seleccionados para participar en el programa y todos han conocido lo que significa la hospitalización completa. En general, tienen problemas de relación con las personas, por tanto, uno de los objetivos de la terapia es mejorar su nivel de socialización, además de aminorar o extinguir otras conductas perturbadoras.

La participación de la familia, que pasa a formar parte importante del proceso de curación, es uno de los rasgos más interesantes del "hospital diurno".

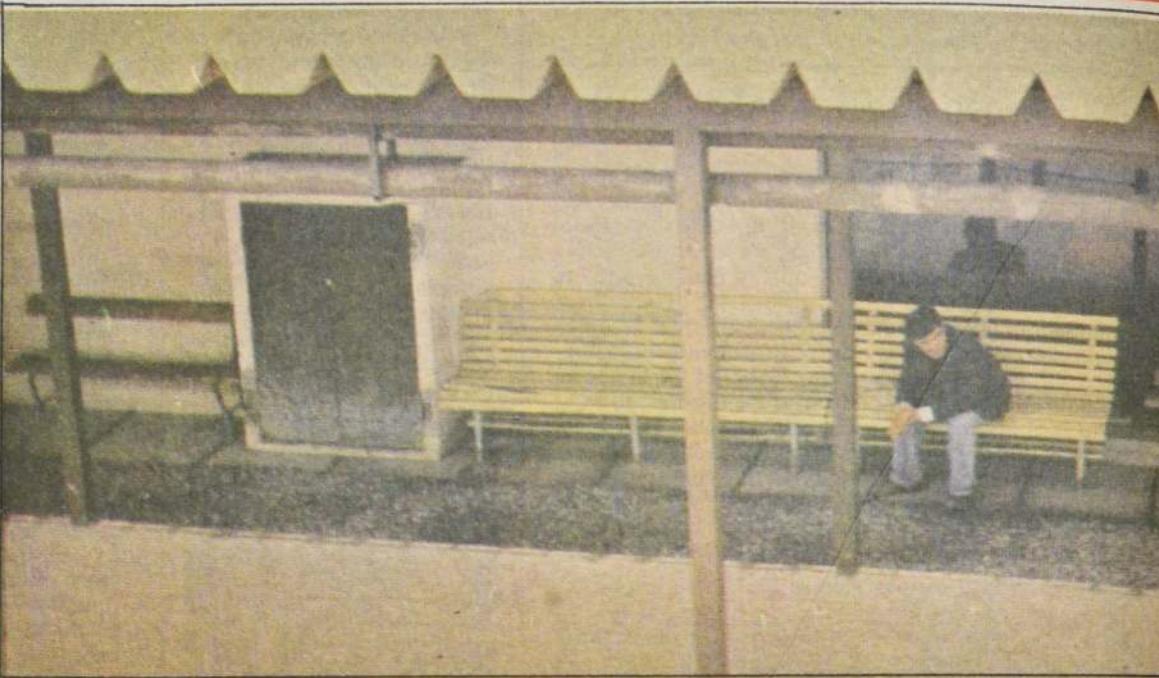
— En la primera reunión de ingreso al sistema, se solicita al paciente que asista con un familiar que debe asumir la responsabilidad de funcionar como apoderado durante el período de permanencia en la terapia. En conjunto se determinan los objetivos y metas que se pretenden alcanzar con el proceso de rehabilitación, señala el psiquiatra Patricio Olivos, Subdirector Médico del Hospital Psiquiátrico.

PARIENTES SOBREINVOLUCRADOS

El convivir con seres humanos afectados por la locura es doloroso y muy difícil. Para no caer en situaciones límites que agravarían la condición del enfermo y deteriorarían la salud mental de los sanos, los familiares deben someterse a un aprendizaje de conductas que les sirvan para positivizar la relación y manejarla en términos adecuados.

Explica el Dr. Olivos:

— Una vez a la semana, los integrantes del equipo médico trabajan con los familiares, ya sea en forma individual o en grupo. En las reuniones se les entrega información sobre el mal que aqueja a sus parientes, y ellos, por su parte, plantean las dificultades concretas que surgen



La participación de la familia y su apoyo al proceso de rehabilitación de los pacientes psicóticos es uno de los factores que influyen en su mejoría.



Pacientes del "hospital diurno" en sesión de psicoterapia.

en el trato cotidiano. Aprenden a conocer la diferencia entre los síntomas reales de la enfermedad y el manejo que de ella hacen los pacientes. También tienen la oportunidad de expresar sus sentimientos al respecto que fluctúan entre sentirse atrapados sin salida, la angustia acompañada con culpa y un gran desconocimiento de las proyecciones del problema. A través de la terapia que van recibiendo pueden trabajar esos sentimientos. Incluso, a veces el familiar psicótico es dado de alta, pero el miembro de la familia que lo tiene a su cargo, decide proseguir con su propia psicoterapia. Otras veces, se trata a toda la familia del paciente con el fin de modificar la relación y disminuir el sufrimiento.

— Por otra parte, si un psicótico mantiene un contacto muy estrecho con un familiar muy involucrado emocionalmente, tendrá una recaída. En consecuencia se conduce y orienta a este tipo de familiares, denominados "de alta expresión emocional", de tal forma que no tengan una relación tan sobreinvolucrada. Solucionar este escollo es vital; puesto que estudios realizados en Inglaterra señalan que más de 35 horas semanales de contacto con esta clase de personas producen frecuentes retrocesos en los enfermos mentales.

EL PADRE DE ALBERTO

No sólo decidió pelear codo a codo con su hijo Alberto en la contienda que éste sostiene para lograr la salud — actitud que muchos padres eluden en estos casos — sino porque lo hizo en contra de la oposición de su actual familia, fruto de un segundo matrimonio.

Alberto tuvo su primera crisis a los 16 años. El diagnóstico de los especialistas fue el de la locura por excelencia: esquizofrenia. A medida que avanzaba en edad fue hospitalizado cuatro veces, en distintas instituciones, sin obtener mejoría.

mejoría. El vivía con su madre. Pero su comportamiento era tal que ella me manifestó que no podía continuar viviendo con él. "Si seguimos así —me dijo— yo lo voy a matar a él o él a mí". Luego se fue, recuerda Manuel R. Entonces me vi enfrentado a elegir entre asumir el responsabilizarme por mi hijo o internarlo para siempre olvidándome de su existencia. Escogí el comprometerme con su rehabilitación porque los médicos me expresaron que con mi ayuda él podía progresar... Y así ha sido.

ayuda él podía progresar... y así ha sido. Alberto tiene ahora 28 años de edad y desde hace 3 asiste al "hospital diurno". Este ha sido el mejor tratamiento que ha recibido y por eso me he entusiasmado", afirma el padre. "En las reuniones con los doctores aprendí a tratarlo y aceptarlo como enfermo. Al principio me costó muchísimo convencerme del mal de mi niño.

- Enfermedad
mediobitular
- Familias de
culpa o ayudas

mentales alternan sus días entre un centro asistencial y su diario, en los llamados "hospitales diurnos". Los niños aprenden a manejar sus crisis y superar sentimientos de miedo y ansiedad en su proceso de recuperación.

¡Gran oferta musical en Estación Central!



CON EL BILLETE DE DESCUENTO

"ENCICLOPEDIA SALVAT DE LOS GRANDES TEMAS DE LA MUSICA"

CADA SEMANA UN FASCICULO Y UNA CASSETTE
LA GRAN OBRA PARA CONOCER Y DISFRUTAR LOS PRINCIPALES TEMAS DE LA MUSICA CLASICA EN FASCICULOS Y CASSETTES DE EXCEPCIONAL CALIDAD

SUPERMERCADO

URIARTE Y GARMENDIA S.A.

EXPOSICION 70

ESTACIONAMIENTO CLIENTES
BASURUÑAN 145

Una promoción cultural exclusiva
CON EL ALTO AUSPICIO DE SUS PRINCIPALES PROVEEDORES



dorina
MARGARINA



PAPEL HIGIENICO
GARDENIA



mimosa...

Purex



Lux

SUPERMERCADO

URIARTE Y GARMENDIA S.A.

EXPOSICION 70

NESCAFÉ

inches cm

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	8

inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

DOCUMENTO PARA ENTENDER UNA REALIDAD DE HOY

□ Utilizando métodos de aspiradora y de hostilidad activa, sus más de 4 mil agentes sólo en Estados Unidos incrementan su perfeccionamiento para luchar contra su "enemigo principal"

El creciente aumento de las actividades de espionaje soviético en el continente norteamericano, cuyos agentes alcanzan aproximadamente a unos 4 mil —sin incluir en esta cifra a los llamados tontos útiles— fue denunciado en un artículo aparecido la semana pasada en "The Washington Times".

Este, que lleva las firmas de Ted Agres y Roger Fontaine, precisa que, según cálculos del F.B.I., entre el 30 y 35 por ciento del personal del bloque soviético-diplomáticos, periodistas y funcionarios —es decir, entre 1.200 a 1.400 personas, "son agentes o funcionarios profesionales de inteligencia trabajando a tiempo completo". Entre los métodos utilizados figuran, entre otros, los denominados de "aspiradora" y de "hostilidad activa".

Indica asimismo el artículo, que a la cifra ya mencionada hay que sumar el personal que el bloque soviético mantiene en Canadá y México, países que se han convertido en el centro de operaciones de su red de espionaje.

La K.G.B., que controla a nivel internacional a aproximadamente 700 mil agentes y un número equivalente de informantes los ha dividido en varios tipos. Aquellos que cooperan activamente y a conciencia, son conocidos como agentes principales u "osnovny". Los que están políticamente de acuerdo con las orientaciones de la URSS, pero no han sido reclutados por la KGB, son los denominados "deveyonnoe litso" o personas "de confianza". Finalmente, están los "tyomaya verboura" o "fuente inconsciente". Son los que sirven a la organización y sus intereses sin saberlo. A los que Lenin llamó "los idiotas útiles".

EL ARTICULO

La maquinaria soviética de espionaje, que incluye al KGB, el GRU y los servicios de Europa oriental, está aumentando sus actividades en el continente de Norteamérica, según informan funcionarios de la Casa Blanca y miembros de la comunidad de servicios de inteligencias de Estados Unidos.

Ellos dicen que el objetivo principal de dicho acrecentado énfasis es Estados Unidos, que por mucho tiempo ha sido descrito en los manuales de instrucción de la KGB como el "enemigo principal" de la Unión Soviética.

Los funcionarios describen dicho énfasis como un "movimiento de tenazas" desde Canadá y México. Ya que Estados Unidos mantiene relaciones amistosas con ambos países vecinos, y debido a que ambas fronteras son en gran parte infiltrables, la tarea de contener y contrarrestar las actividades soviéticas se torna mucho más difícil, dicen los funcionarios.

La incrementada amenaza soviética es en términos tanto cuantitativos como cualitativos: ha habido un auge dramático en el número de agentes secretos que operan en los tres países así como un aumento en la perfección de su personal.

Se dice que los agentes del bloque soviético se han vuelto más eficaces en localizar con precisión donde se presentan las oportunidades de lograr sus objetivos y en concentrar sus energías donde más útiles estiman que estas son.

Los funcionarios de inteligencia y de aplicación de la ley en Estados

creciente aumento del espionaje soviético



Periodistas y camarógrafos que laboran en los distintos países para servicios informativos del bloque soviético, son a la vez agentes de los servicios de inteligencia de la URSS.

Unidos sostienen que en este país está mejorando su capacidad de descubrir y contrarrestar las operaciones clandestinas del bloque soviético.

"Hemos aumentado substancialmente nuestra propia capacidad de contrarrestar la amenaza", afirma Edward O'Malley, director de inteligencia del FBI (Oficina Federal de Investigaciones). O'Malley califica la tarea de contrarrestar el espionaje soviético como la "investigación de máxima prioridad" de esa agencia.

Sin embargo, el problema "es muy serio, y lo ha sido desde hace algún tiempo", añade O'Malley. El Secretario de

Justicia Edwin Meese califica el espionaje soviético como "un problema serio" y "una cuestión de gran preocupación".

"Sabemos que el número de agentes en este país es impresionante, y que seriamente perjudican nuestros recursos de contraespionaje", dice Meese.

Dicho daño es evidente, principalmente cuando se miran las cifras.

CIFRAS

El FBI calcula que el personal del bloque soviético es de unos 4.000, esto es sólo en Estados Unidos. Entre el 30 y el 35 por ciento de estos 4.000,

es decir, entre 1.200 a 1.400, son agentes o funcionarios profesionales de inteligencia trabajando a tiempo completo, informa el FBI. Es un número que se ha dobrado en la última década.

En dicho número se

incluye no sólo a los

soviéticos, sino también a

los europeos orientales,

entre ellos checoslovacos,

polacos, húngaros,

alemanes orientales y

otros. Afiliándose al

contingente del Pacto de

Varsovia figuran los

cubanos, quienes cada vez

más son llamados a

cumplir las órdenes de los

soviéticos.

A estos agentes en

soviético en Canadá y México, unos 300 ó 400 en cada país. Se dice que una tercera parte de ellos participa en operaciones de inteligencia.

Este total de unos 1.600 agentes de espionaje del bloque soviético, trabajando a tiempo completo en todo el continente, incluye sólo a los que operan "encubiertos" como diplomáticos, periodistas, funcionarios del comercio o estudiantes, "aprobados oficialmente" por el país donde están destinados.

Dicho total no incluye un número adicional e indeterminado de "ilegales" —personas que han entrado a Canadá, Estados Unidos o México con nombres e identidades falsas ("leyendas" como se dice en la terminología de los espías) y reclutas, ciudadanos que, por el motivo que sea, se han convertido en colaboradores activos de la labor del Kremlin.

En 1980, el personal de inteligencia del bloque soviético superaba diez a uno al número de agentes del FBI y de otros servicios de contraespionaje en Estados Unidos. Si bien la proporción es, según se dice, más favorable en la actualidad, los funcionarios del FBI no quieren revelar la diferencia.

En el resto del continente, la situación es aún peor. En términos históricos, Canadá se ha mostrado menos agresivo que Estados Unidos para contrarrestrar las actividades soviéticas de espionaje. El gobierno de Trudeau expresó muy poco interés en la cuestión, y el nuevo gobierno de Mulroney sólo empieza a poner en orden su maquinaria de seguridad.

A lo largo de muchas décadas, México ha hecho la vista gorda ante todo tipo de espionaje, siempre y cuando los funcionarios allí estimaran que dicho espionaje no estaba dirigido contra ellos.

Lo que es evidente, sin embargo, son los objetivos y las actividades soviéticas y los métodos que emplean para lograrlos.

Entrevistas realizadas con decenas de fuentes canadienses, mexicanas y norteamericanas, tanto dentro y fuera de los círculos oficiales, han revelado un amplio panorama de las operaciones soviéticas en el continente:

DOCUMENTO...

CANADA Y MEXICO: BASE DE OPERACIONES

Tanto Canadá como México son utilizados como escenario para operaciones en contra de Estados Unidos. Se dice que ésto incluye el reclutamiento y dirección de agentes en un ambiente relativamente seguro, lejos de la mirada penetrante de la vigilancia de Estados Unidos.

México, según las palabras de un ex funcionario de inteligencia de Estados Unidos, es un "gigantesco refugio" para los soviéticos. Agentes provenientes de diversos estados (que nunca son nacionales soviéticos) van y vienen con muy poco riesgo de ser detenidos.

Pueden entregarse información y documentos, especialmente aquellos que han sido robados de las industrias de tecnología avanzada localizadas en el "Valle Silícíon" de California. Los viajes de ida y vuelta pasando por la frontera mexicana no tienen ninguna complicación y, en el mejor de los casos, sólo se registran muy descuidadamente.

Ambos países, pero Canadá en particular, son usados como puntos adecuados para la adquisición de productos e información de la tecnología avanzada de Estados Unidos y Occidente.

La condición de Canadá como miembro de la OTAN, su cooperación militar con Washington y su histórico acceso libre al

comercio con Estados Unidos (no se requiere licencia de exportación para los envíos) hacen que, en este sentido, dicho país sea de un valor especial.

A México, que está menos avanzado en tecnología que los países vecinos del norte, se le ve desempeñando una función cada vez mayor en la adquisición de la tecnología, especialmente por su proximidad a la industria de tecnología avanzada de la costa oeste de Estados Unidos.

Los objetivos prioritarios para ser adquiridos en Estados Unidos incluyen la tecnología avanzada y los conocimientos científicos, especialmente los relacionados con la fabricación de semiconductores y la información de carácter militar. De máxima prioridad asimismo es el reclutamiento de agentes que tengan acceso a secretos. La colocación de agentes y de "ilegales" en el gobierno federal, especialmente en las

agencias de inteligencias, es una meta continua.

LA HOSTILIDAD ACTIVA

Los soviéticos usan un "método de aspiradora" en la obtención de información en Estados Unidos, incluyendo un esfuerzo impresionante por adquirir anualmente decenas de miles de informes y revistas técnicas no secretas.

La tarea de escuchar subrepticiamente las comunicaciones telefónicas de microonda y telex es tan importante, que casi todas las embajadas y edificios comerciales controlados por los soviéticos en el país tienen equipo de intercepción electrónica y de grabación.

Entre dichas instalaciones figuran su embajada en Washington y Nueva York, su consulado en San Francisco, su "centro de recreación" en la costa

este de Maryland, el complejo residencial en Riverdale, Nueva York, y los establecimientos comerciales de Europa oriental en toda la nación.

Se programan palabras claves y números de teléfonos preseleccionados en las computadoras que examinan miles de conversaciones simultáneas que se extraen de los canales aéreos del tráfico de microondas.

Cuando una computadora detecta una de las frases o números seleccionados, la conversación es automáticamente grabada. Las cintas grabadas son enviadas regularmente a Moscú, donde los expertos las traducen y analizan su contenido.

La manipulación de la política exterior de Estados Unidos a través de "medidas activas", tales como la desinformación, las falsificaciones y el respaldo a movimientos de desarme es otra prioridad que cae bajo la supervisión directa del KGB.

El ex Secretario de Justicia William French

Smith calificó estas "medidas de hostilidad activa", como uno de los medios más insidiosos que se emplean para influir sobre la opinión pública y el proceso político por medio de la "desinformación" y los "agentes de influencia".

DISTINTOS TIPOS DE AGENTES

La KGB describe los varios tipos de agentes en su red mundial. Un agente que coopera activamente y a conciencia es llamado un agente principal o agente "osnovny". Los que están políticamente de acuerdo con la orientación soviética, pero no han sido formalmente reclutados por el KGB, son llamados "deveryonoe litso", o persona de confianza. Finalmente, hay lo que el KGB denomina "tyomhaya verboura", o fuente inconsciente. Estos sirven los intereses del KGB sin saberlo; Lenin los llama los "idiotas útiles".



ficha literaria

El ruisenor y la rosa

Oscar Wilde, brillante autor de cuentos, comedias, ensayos y una novela, nació en Dublín (Irlanda) el 16 de octubre de 1854 y murió en París (Francia) el 30 de noviembre de 1900. Su padre era un médico de gran prestigio y su madre, cuando soltera, escribió artículos en favor del partido político Joven Irlanda.

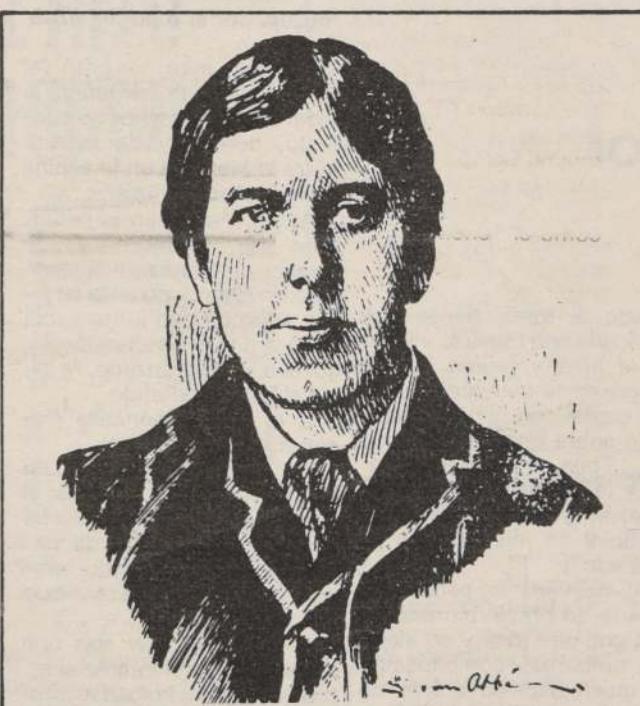
Estudió en las Universidades de Dublín y de Oxford. Detestaba los ejercicios físicos y amaba la soledad. Leía con verdadero fervor a los poetas y a los clásicos griegos. Obtuvo abundantes distinciones académicas, diplomas de honor y ganó el premio Newdigate con su poema *Ravenna*, en 1878. Adquirió fama entre sus compañeros universitarios por su chispeante conversación, la espiritualidad de su ingenio y su natural bondad humana. Al marcharse de Oxford, era considerado la figura principal del movimiento artístico contra el convencionalismo de las costumbres y del gusto artístico. Movimiento conocido también por el nombre de escuela de los estetas o corriente del decadentismo inglés.

La alta calidad de su ingenio y su eminencia de esteta, le conquistaron a Oscar Wil-

de, en octubre de 1881, la invitación para hacer una gira de conferencias por los Estados Unidos y el Canadá de 1882 a 1883. Ellas constituyeron una apoteosis para el disertante y una buena remuneración para su trabajo. Gracias a lo cual, al regresar a Inglaterra, pudo irse por varios meses a París. Aquí trató y se hizo amigo de poetas, novelistas y pintores cuyos nombres ocupaban el horizonte intelectual de Francia y Europa. Al agotársele sus economías, emprendió un viaje de conferencista por Gran Bretaña. El año 1884 contrajo matrimonio con una irlandesa de quien tuvo dos hijos. A contar de 1885 empezó a ejercer la crítica literaria y un par de años después fue nombrado director de una revista femenina.

La Literatura de Wilde

Su primera narración de mérito se publicó en 1887, con el título de *El fantasma de Canterville*. Al año siguiente lanzó su colección de cuentos denominada *El príncipe feliz*. A ella siguió, en 1891, el volumen, también de cuentos rotulado *La casa de las granadas*. Fechas análogas tienen los relatos caratulados *El crimen de Lord Ar-*



Oscar Wilde, 1854-1900.

turo Savile, la serie de ensayos epigrafiados *Intenciones* y la novela llamada *El retrato de Dorian Grey*, descripción y análisis de la conducta de un artista excéntrico.

Sus comedias fueron representadas en los años que vienen a continuación: *El abanico de Lady Windermere*, 1892; *Una mujer sin importancia*, 1893; *Un marido ideal* y *La importancia de llamarse Ernesto*, 1895. Su obra teatral en un acto *Salomé*, de tema bíblico y escrita en francés, no se permitió representarla en Londres el año 1892. Traducida al inglés por Lord Alfred Douglas, amigo fatal para el futuro de Wilde, se imprimió ahí en

1894 y Sarah Bernhardt la representó en París el año 1896.

Unos meses antes de abandonar la prisión de Reading (1897), a la cual lo condujeron su juicio contra el marqués de Queensberry, escribió Oscar Wilde la epístola *In Carcer et Vinculis* (encarcelado y encadenado), más conocida por el título *De Profundis*, y en 1898 publicó *La balada de la cárcel de Reading*.

Tuvo una enorme repercusión en la conciencia pública acerca del sistema carcelario inglés. Respecto del sentido social de esta Balada, G. K. Chesterton (1874-1936) ha escrito:

"Oímos en ella un clamor por la justicia y la fraternidad humana mucho más profundo, más democrático y más fiel al auténtico sentir popular de hoy día, que cuento hayan podido decir nunca los socialistas, sin exceptuar ni aún las páginas más audaces de Bernard Shaw".

El mejor balance de la persona y la obra de Oscar Wilde se encuentra en estas líneas de *De Profundis*:

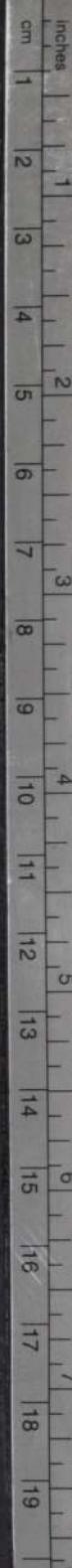
"Los dioses me han otorgado casi todo: el genio, un nombre distinguido, una alta posición social, el lustre y la audacia del pensamiento. Yo hice de la arte una filosofía, y de la filosofía un arte. Yo cambié el espíritu de los hombres y de las cosas. Nada de lo que decía o hacía pasaba inadvertido. Cogí el drama, la más objetiva de las obras de arte, e hice de él un modo tan personal de expresión como la poesía lírica, como el soneto: ensanchando así sus dominios y enriqueciendo su carácter. Drama, novela, poesía, poema en prosa, diálogo imaginario, todo lo que tocaba lo embellía con una nueva manera de belleza. A la misma verdad supe dar lo verdadero igual que lo falso como legítimo imperio, y mostré que lo falso y que lo verdadero son simples formas de existencia intelectual. Traté al arte como a la suprema realidad, y a la vida como una rama de la ficción. Desperté de tal modo la fantasía de mi siglo, que pronto en torno mío se crearon leyendas y mitos. Resumi todos los sistemas en una frase y toda la existencia en un epígrafe".

(Pasa a la Pág. 8)

Por Germán Sepúlveda Durán
Doctorado por la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid

Santiago de Chile,
Domingo 23 de Junio de 1985

La Nación. — 7



inches
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

DOCUMENTO...

Una señal de la creciente importancia que la actual maquinaria soviética da al KGB puede ser vista en el ascenso el año pasado del jefe del KGB, Victor M. Chebrikov, a miembro con derecho a voto del Politburó soviético, dicen los analistas soviéticos. En los últimos 20 años, el número de funcionarios del KGB en el Comité Central se ha cuadruplicado.

El señor Chebrikov, un protegido del fallecido Yuri Andropov, dirige su red mundial desde un edificio de nueve pisos localizado en el número dos de la Plaza Dzerzhinsky, a solo una milla del Kremlin. El edificio fue la antigua Prisión de Lubyanka, sede de innumerables ejecuciones de los que

fueron hallados culpables de "actividades contrarrevolucionarias". En ocasiones, los rivales políticos encuentran una muerte similar aquí.

Se dice que el KGB, o Comité para la Seguridad del Estado (Komitet Gosudarstvennoi Bezopastnosti) emplea a más de 500.000 informantes que son oficiales, técnicos o empleados de oficina en la Unión Soviética. El énfasis principal de sus actividades es el de no perder de vista a sus propios ciudadanos, operando una red de seguridad interna que incluye el supervisar el grupo selecto de los guardias de la frontera.

El Primer Directorio del KGB tiene a su cargo las



Los numerosos acompañantes de las delegaciones oficiales de los países del bloque soviético, hombres de negocios, los diplomáticos y empresarios, son también agentes del comunismo y trabajan a su servicio. Ello, sin contar a los "tontos útiles" que lo hacen en forma inconsciente.

operaciones en el extranjero. En tanto que consta de un 15 por ciento de todo el personal de la KGB, ellos son, en las palabras de un ex funcionario de contraespionaje, "la crema y la nata".

700 MIL ESPIAS

A nivel internacional, se calcula que el KGB controla a 700.000 agentes y un número equivalente de informantes. Tan

impresionante como es esta red, la misma no opera impunemente, por lo menos no en Estados Unidos. En los últimos cinco años, la capacidad de los servicios de contraespionaje de Estados Unidos han comenzado a

cambiar los reveses que resultaron de los ataques del Congreso a finales de la década del 60 y los años 70.

Sin embargo, en todo el continente hay numerosos problemas. Uno de ellos es actual y de carácter institucional. En tanto que la red soviética puede operar sin mucha dificultad cruzando las fronteras de los tres países de Norteamérica, los esfuerzos de los servicios de contraespionaje se ven obstaculizados por importantes intereses institucionales así como por los diferentes intereses nacionales.

Mientras tanto, las actividades de inteligencia respaldadas por los soviéticos no muestran señales de aminorar. El jefe de inteligencia del FBI ha expresado las siguientes palabras: "El KGB es muy grande, muy bien entrenado y usa a personas brillantes. Los soviéticos pueden escoger a los miembros del KGB entre la élite de la sociedad soviética".



ficha literaria

(Viene de la Pág. 7)

el ruiseñor y la....

Síntesis de Cuentos

1. El ruiseñor y la rosa: Un estudiante está triste porque carece de una rosa roja para obsequiarla a su amada y recibir el favor de bailar con ella. La fiesta es en el palacio del príncipe y se desarrolla con gran pomosidad. Un ruiseñor desciende al joven amante desconsolado por la falta de esa rosa roja. Después de pensarlos unos instantes, el ruiseñor, conmovido por la presencia de un auténtico amor, decide conseguir una rosa roja en pleno invierno.

Acude a pedirla a un primer rosal, pero éste sólo da rosas blancas; se dirige a un segundo rosal, el que únicamente produce rosas amarillas, y, por fin, acude al rosal de rosas rojas, pero la escarcha y la nieve invernales han secado sus ramas. El ruiseñor insiste en su necesidad de una rosa roja para el estudiante. No importa cuál sea el precio.

"— Uno hay, contestó el rosal; pero tan terrible, que no me atrevo a decírtelo.

— Dímelo, repuso el ruiseñor. Yo no me asusto.

— Si quieras una rosa roja,

repuso el rosal, tienes que fabricarla con música, a la luz de la luna y teñirla con la sangre de tu corazón. Tienes que cantar con tu pecho apoyado sobre una de mis espinas. Toda la noche cantarás, y la espina atravesará tu corazón, y la sangre de tu vida fluirá en mis venas y se hará mía".

Al ruiseñor le pareció la muerte un precio demasiado alto por una rosa y se alejó. Sin embargo, compadecido de quien padecía a fuer de auténtico enamorado, decidió ponerse a cantar al amor bajo la condición indicada por el rosal. El estudiante lo escuchaba sin atender su lenguaje y anotó en un cuaderno:

"— Tiene estilo, — se decía a sí mismo, mientras caminaba por la alameda —, no puede negarse; pero, ¿siente lo que canta? Temo que no. En verdad, es como tantos artistas: todo estilo y nada de sinceridad. No se sacrificaría por los demás".

La noche entera, mientras el rosal insistía en que estrechara más y más su corazón contra la espina, el ruiseñor estuvo cantando a las distintas etapas del amor. Así fue naciendo y coloreándose por completo la rosa roja hecha de la sangre y esti-

mulada por el trino del ruiseñor.

"— ¡Mira, mira, — gritó el rosal —, ya está terminada la rosa! Pero el ruiseñor no contestó, porque yacía muerto entre la hierba, con la espina clavada en el corazón".

Al ver la rosa en el jardín, lleno de asombro y de alegría, el estudiante se apoderó de ella. Llegó ante su joven adorada con la rosa roja en la mano y tendiéndosela, gozoso y esperanzado, le pidió el baile prometido.

A lo que la doncella respondió:

"— Temo que no vaya bien con mi vestido, y, además, el sobrino del chambelán me ha enviado alguna joyas de verdad, y todo el mundo sabe que las joyas cuestan más que las flores.

— A fe mía, que sois una ingrata, dijo agriamente el estudiante; y tiró la rosa al arroyo, donde un carro la aplastó al pasar".

2. El gigante egoísta: Los niños pasaban las tardes jugando entre los árboles y las flores del jardín de un gigante. Se sentían contentos y felices de estar protegidos del polvo y los peligros de la carretera. Sin embargo, hubieron de exponerse de nuevo a ellos, pues el gigante retornó al cabo de una larga ausencia. No más que ver a los niños saltando y corriendo por su verde prado, los amenazó con fuertes voces y gestos airados, prohibiéndoles entrar a su huerto.

La sucesión de la primavera y el otoño cubrían de flores y de frutos a la vegetación de

los alrededores. No así a las plantas del gigante, por ser tan egoísta. Su jardín permanecía cubierto de escarcha y de nieve, por la carencia de niños que los vivificaran con sus juegos. Especialmente, el gigante lo había rodeado de una elevada y sombría muralla, subrayando su temperamento insociable y hostil a la niñez. No obstante, un día ellos entraron por una brecha de la muralla y la vegetación floreció durante su momento de juego. Al asomarse el gigante egoísta a la ventana, huyeron espantados y lo florido se marchitó.

Solamente no escapó uno demasiado chiquitín, cuyas lágrimas, al sentirse incapaz de subir a un árbol, llenaban sus ojos y le impidieron ver al gigante. Al contemplarlo tan frágil y apenado, le tuvo compasión y, alzándolo con delicadeza, lo sentó donde la criaturita deseaba. Todas las ramas del árbol se llenaron de flores níveas y de perfumes fascinantes. El gigante experimentó un insospechado placer y su ánimo se llenó de ignota ternura. A la luz de su cambio de actitud, todos los niños regresaron al jardín y éste se volvió un arcoíris de colores fragantes.

— El jardín, es vuestro desde ahora, hijos míos, dijo el gigante; y empuñando una gran hacha derribó el muro. Y al mediodía, cuando la gente se dirigía al mercado, encontraron al gigante jugando con los niños en el más hermoso jardín que habían visto nunca".

Les tomó un gran cariño y el recuerdo del que había ayudado a sentarse en una rama, se le hacia nostálgico.

Pues a éste nadie volvió a verlo de nuevo. Mas, envejecido el gigante contemplando jugar a los niños estación tras estación y generación tras generación, un día lo tuvo en su presencia. Traía huellas de heridas hechas con clavos en sus manos y en sus pies. Poseído de furor, el gigante le preguntó quién se las había causado, para ir a matarlo.

— Y el niño sonrió al gigante y le dijo:

— Tú me dejaste una vez jugar en tu jardín; hoy jugarás conmigo en mi jardín, que es el Paraíso.

Y cuando los niños llegaron aquella tarde, encontraron muerto al gigante debajo del árbol, todo cubierto de flores blancas".

3. El príncipe feliz: Sobre un alto pedestal que dominaba a lo largo y a lo ancho la ciudad, estaba la estatua del Príncipe Feliz. Una golondrina que, enamorada de un junco del río, había retrasado su viaje a Egipto, vino a descansar a sus pies. Iba a poner la cabeza bajo el ala y dormirse para seguir volando al otro día, cuando tres gaterones la empaparon. No provenían del cielo estrellado, sino de los ojos de la estatua.

— ¿Por qué lloras y me has mojado con impertinencia?

— Lloro porque desde aquí contemplo el sufrimiento de los pobres de mi ciudad y no puedo socorrerlos.

En seguida, el Príncipe Feliz mencionó a una costurera con su hijo afiebrado, a un escritor muerto de hambre y

de frío, además de un niño que había perdido un objeto valioso. Obtuvo que la golondrina les fuese a dejar un rubí del pomo de su espada y sendos rubíes que formaban sus ojos.

Al quedar ciego, la aveccilla no quiso abandonarlo y se fue enamorando de su buen corazón. Poco a poco, a petición del Príncipe Feliz, desprendió una a una las hojas de oro que cubrían su cuerpo, para socorrer con ellas a los menesterosos. Terminada esta labor, la golondrina pidió un beso al Príncipe Feliz, quien se alegró mucho de que al fin ella volara a Egipto. Pues el frío invernal era tanto que podría matarla, lo que en efecto ocurrió con la golondrina.

Al día siguiente, el alcalde y los regidores de la ciudad verificaron que los rubíes y el oro que adornaban la estatua del Príncipe Feliz habían desaparecido, amén de que un pájaro helado yacía en sus pies. A éste mandaron lanzarlo a un tarro de la basura y a aquél fundirle su plomo. Pero el corazón de la estatua resistió a la acción del fuego. También lo lanzaron al tarro de la basura, junto a la aveccilla.

— Tráeme las dos cosas más preciosas de la ciudad, dijo Dios a uno de sus ángeles.

Y el ángel le trajo el corazón de plomo y el pájaro muerto.

— Has elegido bien, dijo Dios, pues en mi jardín del Paraíso esta aveccilla cantará eternamente, y en mi ciudad de oro el Príncipe Feliz repetirá mis alabanzas".